

SR 1000S B

Instructions for use

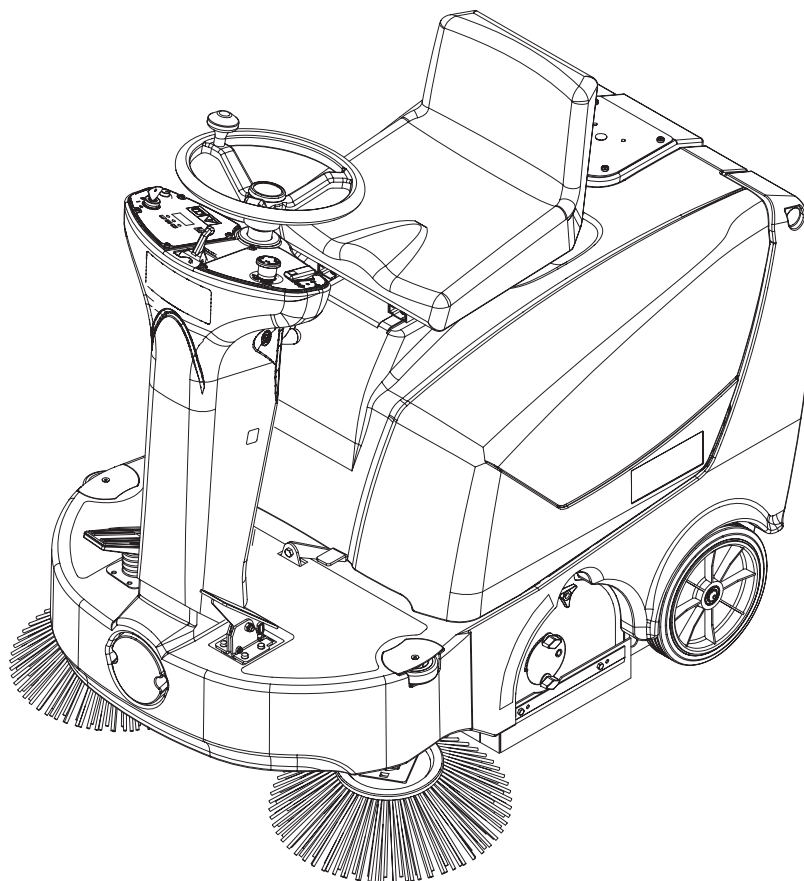
Kasutusjuhised
Naudojimo instrukcijos
Lietošanas instrukcijas
Instrukcja obsługi



03/2005 Revised 03/2016
(4)
146 1957 000



Eesti
Lietuviškai
Latviešu valoda
Polski



Model:
908 4201 010

Сертификат за съответствие
Osvědčení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelsecertifikat
Declaración de conformidad
Vastavussertifikaat
Déclaration de conformité
Yhdenmukaisuustodistus
Conformity certificate

Πιστοποιητικό συμμόρφωσης
Megfelelősségi nyilatkozat
Potvrda sukladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Konformitetscertificering
Conformiteitsverklaring
Declaração de conformidade

Deklaracija zgodności
Certificat de conformitate
Заявление о соответствии
Överensstämmelsecertifikat
Certifikát súladu
Certifikat o ustreznosti
Uyumluluk sertifikası



Модел / Model / Modell / Model / Modelo / Mudel / Modèle / Malli / Model / Μοντέλο / Modell / Model / Modello / Modelis / Modelis / Modell / Model / Modelo / Model / Model / Модель / Modell / Model / Model / Model :

SR 1000S B

Тип / Тур / Typ / Type / Tipo / Tüüp / Type / Tuuppi / Type / Τύπος / Típus / Vrsta / Tipo / Tipas / Tips / Type / Type / Tipo / Typ / Tip / Тип / Тур / Typ / Tip / Tip :

SWEeper

Сериен номер / Výrobní číslo / Seriennummer / Seriennummer / Número de serie / Seerianumber / Numéro de série / Sarjanumero / Serial number / Σειριακός αριθμός / Sorozatszám / Serijski broj / Numero di serie / Serijos numeris / Sērijas numurs / Seriennummer / Seriennummer / Número de série / Numer seryjny / Număr de serie / Серийный номер / Seriennummer / Výrobné číslo / Serijska številka / Seri Numarası :

Година на производство / Rok výroby / Baujahr / Fabrikationsår / Año de fabricación / Väljalaskeasta / Année de fabrication / Valmistusvuosi / Year of construction / Έτος κατασκευής / Gyártási év / Godina izgradnje / Anno di costruzione / Pagaminimo metai / Izgatavošanas gads / Byggear / Bauwjaar / Ano de fabrico / Rok produkcji / Anul fabricației / Год выпуска / Tillverkningsår / Rok výroby / Leto izdelave / Leto izdelave / İmal yılı :

BG Долуподписаният потвърждава, че гореспоменатият модел е произведен в съответствие със следните директиви и стандарти. Техническият файл е съставен от производителя.

GB The undersigned certify that the above mentioned model is produced in accordance with the following directives and standards. The technical file is compiled by the manufacturer.

P A presente assinatura serve para declarar que os modelos supramencionados são produtos em conformidade com as seguintes diretivas e normas. A ficha técnica é redigida pelo fabricante.

CZ Niže podepsaný stvrzuje, že výše uvedený model byl vyroben v souladu s následujícími směrnicemi a normami. Autorem technického listu je výrobce.

GR Ο κάτωθι υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι η παραγωγή του προαναφερθέντος μοντέλου γίνεται σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα. Το τεχνικό αρχείο συντάσσεται από τον κατασκευαστή.

PL Niżej podpisany zaświadcza, że wymieniony powyżej model produkowany jest zgodnie z następującymi dyrektywami i normami. Dokumenty techniczne zostały przygotowane przez producenta.

D Der Unterzeichner bestätigt hiermit dass die oben erwähnten Modelle gemäß den folgenden Richtlinien und Normen hergestellt wurden. Die technische Dokumentation wird vom Hersteller erstellt.

H Alulírottak igazoljuk, hogy a fent említett modell a következő irányelvek és szabványok alapján hoztuk létre. A műszaki fájl a gyártó készítette.

RO Subsemnatul atest că modelul susmenționat este produs în conformitate cu următoarele directive și standarde. Fișierul tehnic este redactat de către producător.

DK Undertegnede attesterer herved, at ovennævnte model er produceret i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder. Den tekniske fil er udarbejdet af fabrikanten.

HR Potpisani potvrđujem da gore spomenuti model proizveden u skladu sa sljedećim direktivama i standardima. Tehničku dokumentaciju sastavlja proizvođač.

RUS Настоящим удостоверяется, что машина вышеуказанной модели изготовлена в соответствии со следующими директивами и стандартами. Техническая документация составлена производителем.

E El abajo firmante certifica que los modelos arriba mencionados han sido producidos de acuerdo con las siguientes directivas y estandares. El fascículo técnico está redactado por el fabricante

I Il sottoscritto dichiara che i modelli sopra menzionati sono prodotti in accordo con le seguenti direttive e standard. Il fascicolo tecnico è redatto dal costruttore.

S Undertecknad intygar att ovannämnda modell är producerad i överensstämmelse med följande direktiv och standarder. Den tekniska filen är sammanställd av tillverkaren.

EST Allakirjutanu kinnitab, et ülalnimetatud mudel on valmistatud kooskõlas järgmiste direktiivide ja normidega. Tehnilise dokumentatsiooni koostab tootja.

LT Toliau pateiktu dokumentu patvirtinama, kad minėtas modelis yra pagamintas laikantis nurodytų direktyvų bei standartų. Techninę bylą sudarė gamintojas.

SK Dolu podpísaný osvedčuje, že hore uvedený model sa vyrába v súlade s nasledujúcimi smernicami a normami. Technický súbor vytvoril výrobca.

F Je soussigné certifie que les modèles ci-dessus sont fabriqués conformément aux directives et normes suivantes. Le dossier technique est rédigé par le fabricant.

LV Ar šo tiek apliecināts, ka augstākminētais modelis ir izgatavots atbilstoši šādām direktīvām un standartiem. Tehnisko aprakstu ir sastādījis ražotājs.

SLO Spodaj podpisani potrjujem, da je zgoraj omenjeni model izdelan v skladu z naslednjimi smernicami in standardi. Spis s tehnično dokumentacijo pripravi izdelovalec.

FIN Allekirjoittaina vakuuttaa että yllämainittu malli on tuotettu seuraavien direktiivien ja standardien mukaan. Valmistaja käantää teknisen tiedoston.

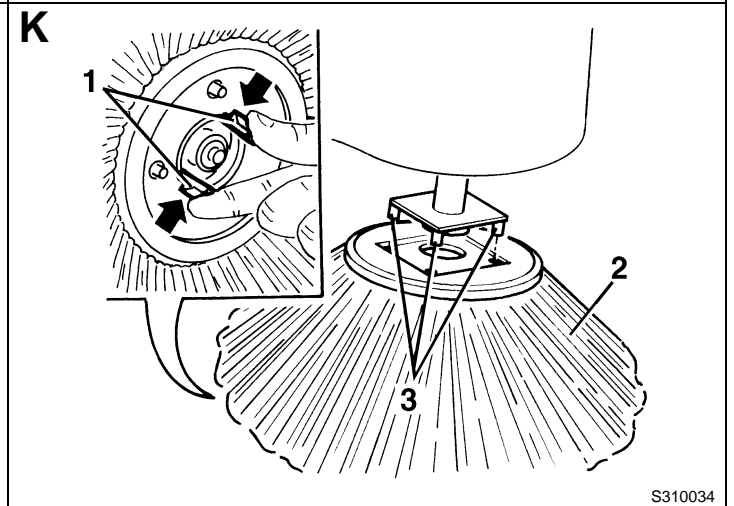
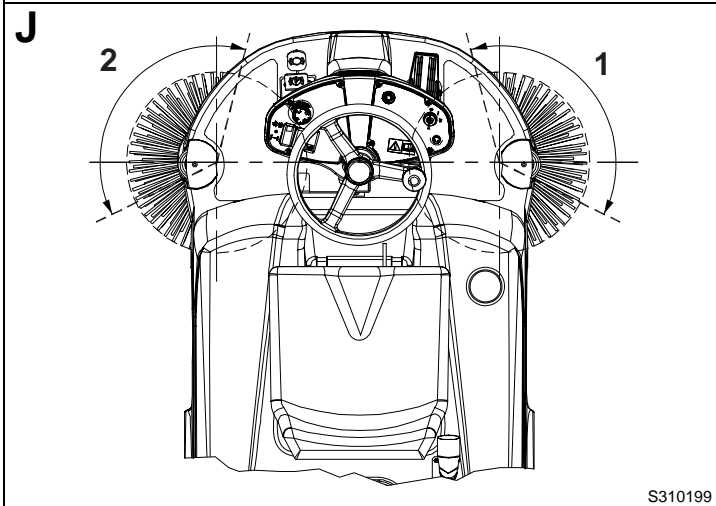
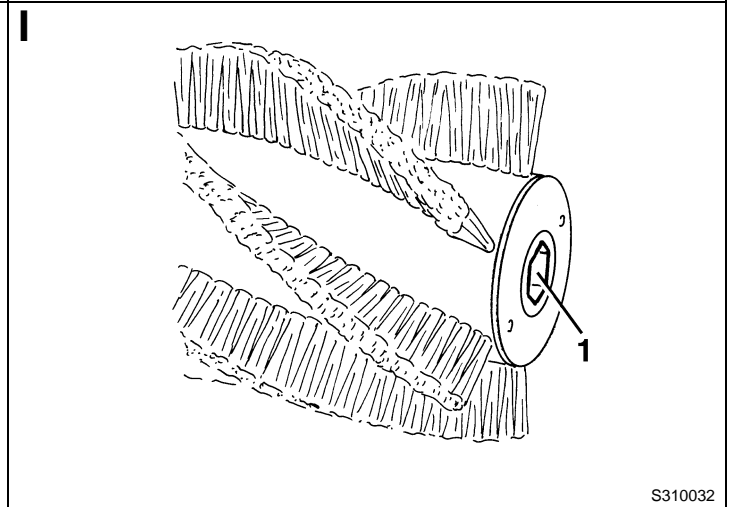
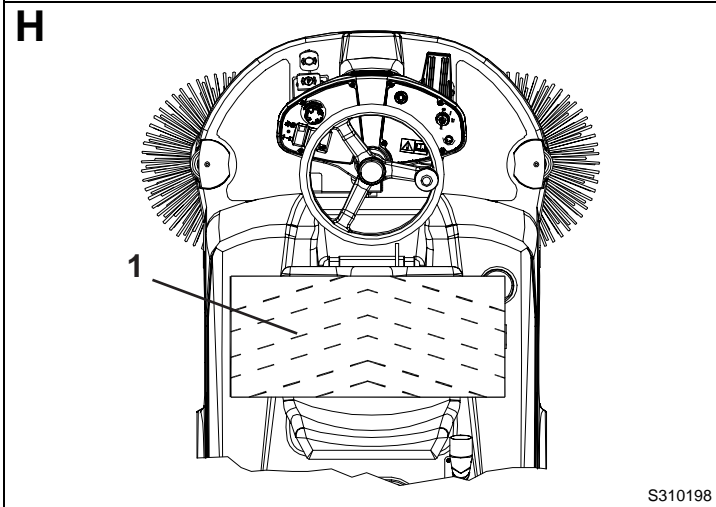
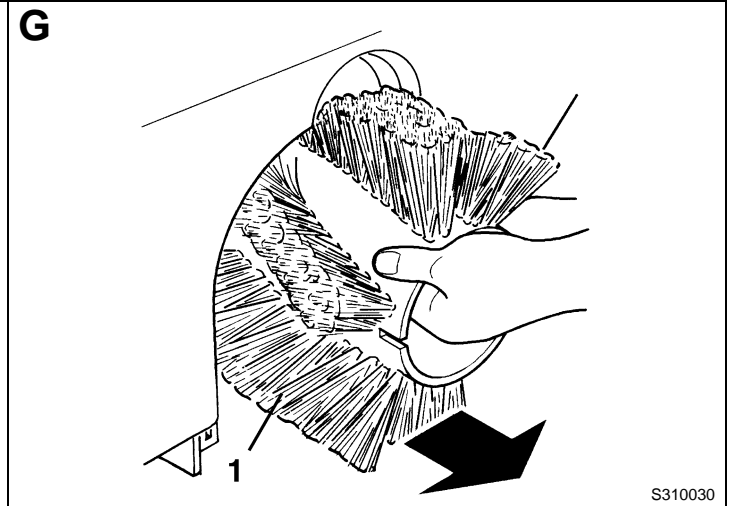
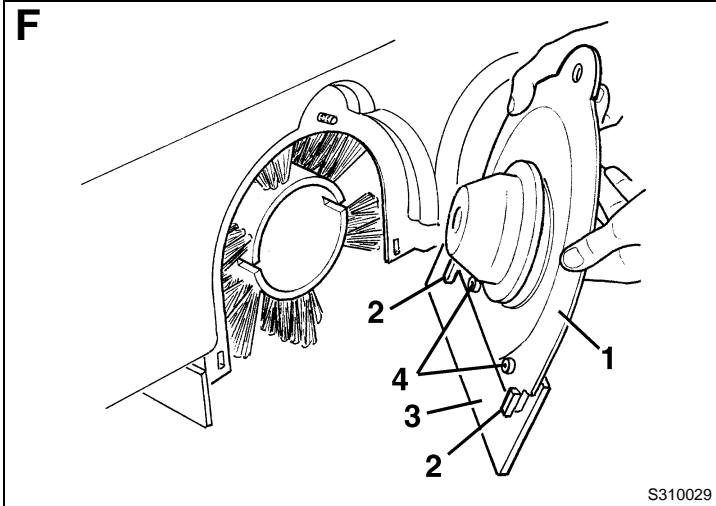
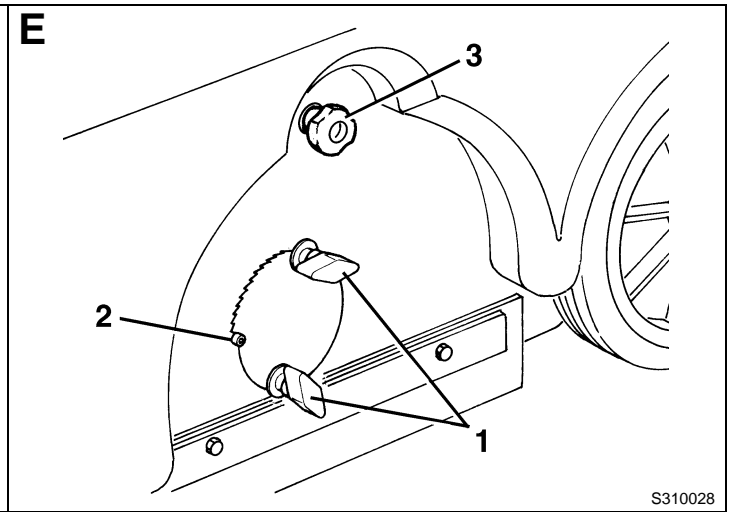
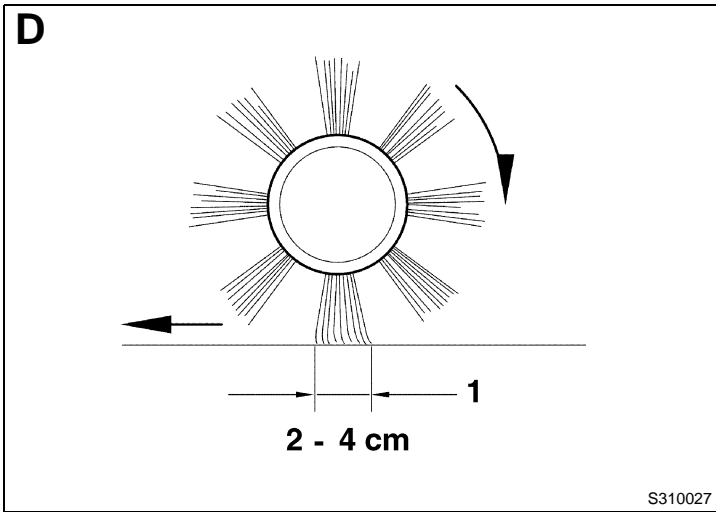
N Undertegnede attesterer att ovennævnte modell är produceret i överensstemmelse med följande direktiv och standarder. Den tekniske filen er opprettet av produsenten.

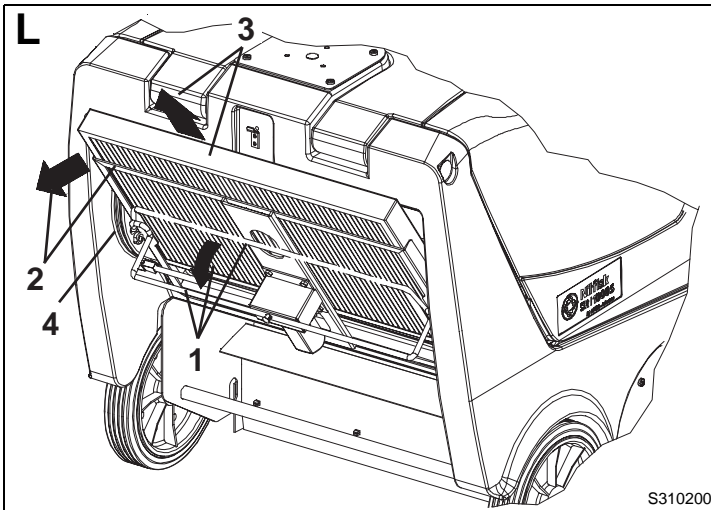
TR Aşağıda İmzası olan kişi, yukarıda bahsedilen model cihazın aşağıda verilen direktiflere ve standartlara uygunlukta imal edildiğini onaylar. Teknik dosya üretici tarafından derlenmiştir.

EC Machinery Directive 2006/42/EC	EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 982 EN 60335-1, EN 60335-2-72, EN 50366
EC EMC Directive 2004/108/EC	EN 55022, EN 55014-2, EN 61000-6-2

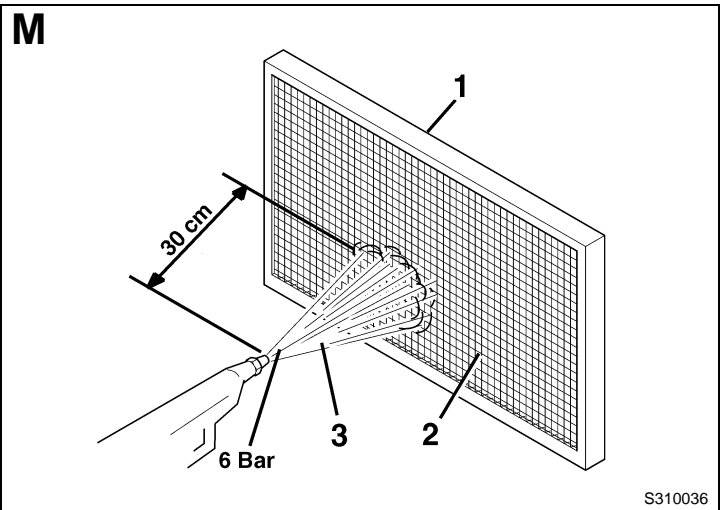
Производителя / Výrobce / Hersteller / Fabrikanten / Fabricante / Tootja / Fabricant / Valmistaja / Manufacturer / Κατασκευαστή / Gyártó / Proizvođač / Costruttore / Gamintojas / Ražotājs / Producenten / Fabrikant / Fabricante / Producenta / Producător / Производителем / Tillverkaren / Výrobca / Izdelovalec / Üretici :

Nilfisk S.p.A.
Strada Comunale della Braglia, 18 - 26862 - GUARDAMIGLIO (LO) - ITALY
Tel: +39 (0)377 451124, Fax: +39 (0)377 51443
Authorized signatory: Sergio Coccapani, R&D Director
Date: _____ Signature:

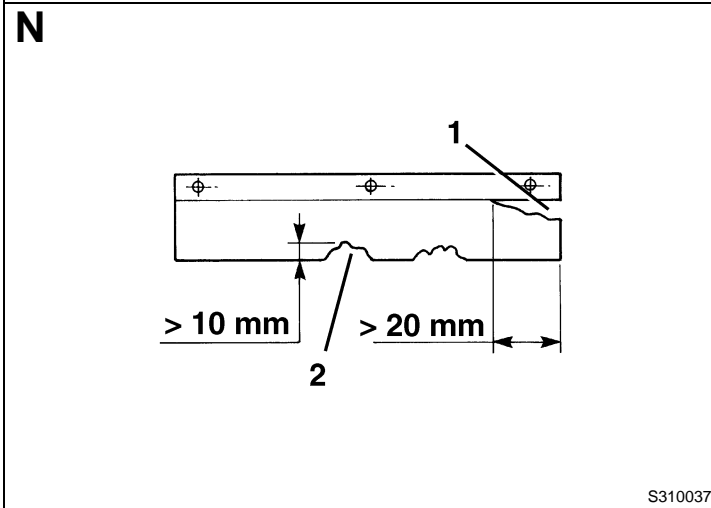




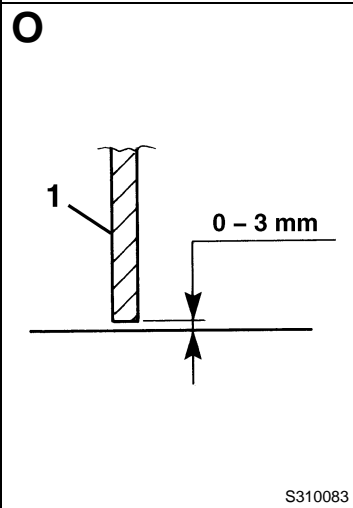
S310200



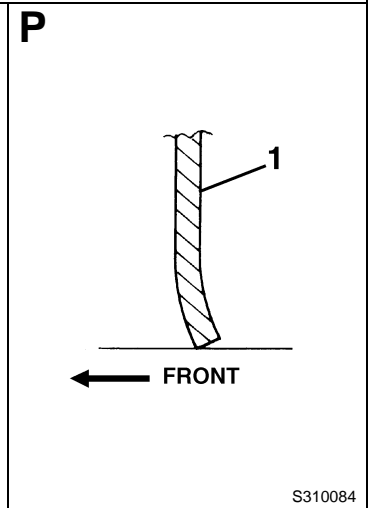
S310036



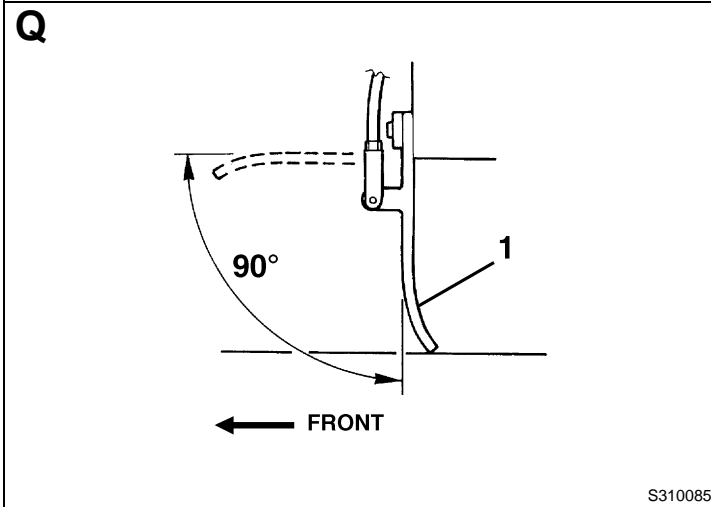
S310037



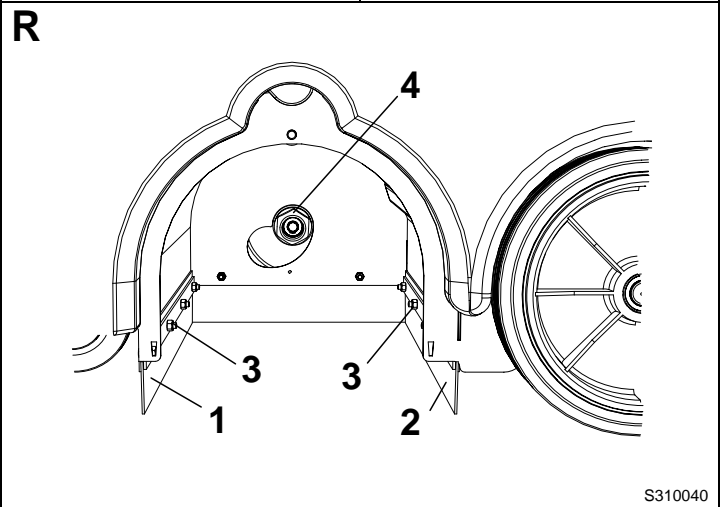
S310083



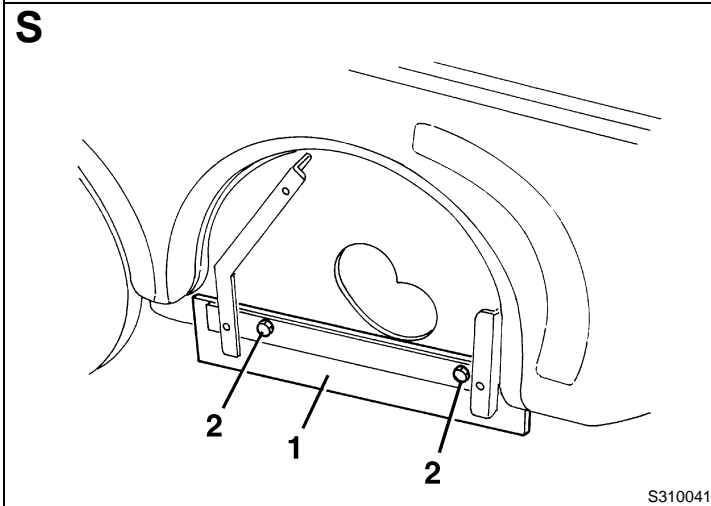
S310084



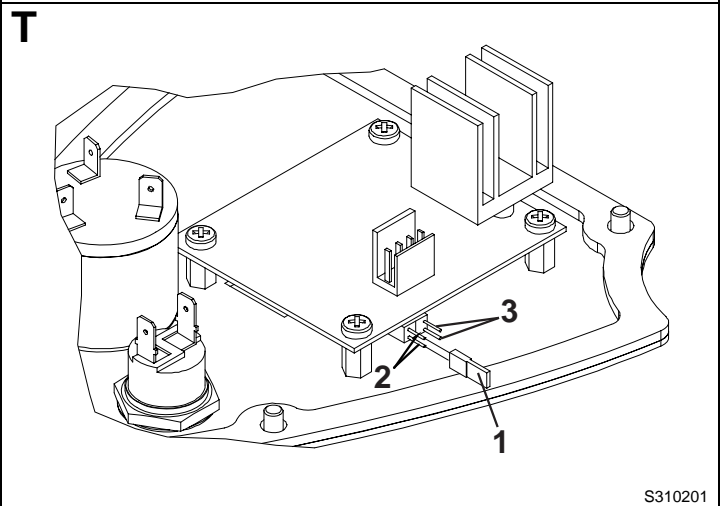
S310085



S310040

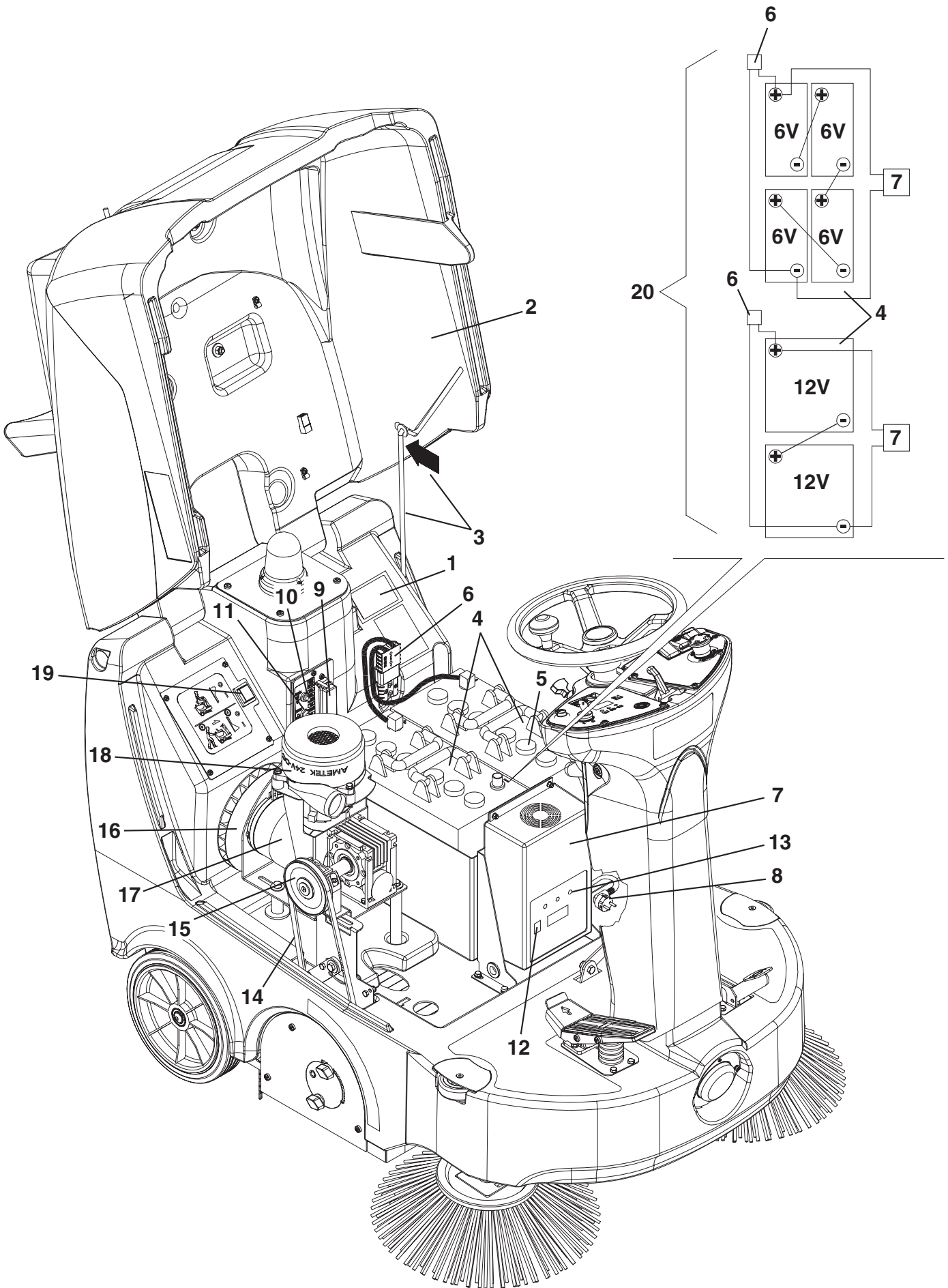


S310041



S310201

U



SISSEJUHATUS	2
KÄSIRAAMATU EESMÄRK JA SISUKORD	2
EESMÄRK	2
KÄSIRAAMATU HOIDMINE	2
VASTAVUSSERTIFIKAAT	2
MASINA ANDMED	2
MUUD KÄSIRAAMATUD	2
VARUOSAD JA HOOLDUS	2
MUUDATUSED JA TÄIENDUSED	2
OHUTUS	3
SÜMBOLID	3
ÜLDJUHISED	3
LAHTIPAKKIMINE/KOHALETOIMETAMINE	4
MASINA KIRJELDUS	5
KASUTUSVÕIMALUSED	5
MÄRKIDE KASUTAMINE	5
KIRJELDUS	5
TEHNILISED ANDMED	6
LISASEADMED JA -VÕIMALUSED	7
KASUTAMINE	8
AKU KONTROLL/PAIGALDAMINE UUELE MASINALE	8
WET või GEL AKU SEADISTUS	9
ENNE MASINA KÄIVITAMIST	9
MASINA KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE	9
MASINA KASUTAMINE	10
KOPA TÜHJENDAMINE	10
PÄRAST MASINA KASUTAMIST	10
MASINA LÜKKAMINE/VEDAMINE	10
PIKEM PAUS MASINA KASUTAMISES	10
ESMAKORDNE KASUTAMINE PÄRAST PAUSI	10
HOOLDUS	11
REGULAARSETE HOOLDUSTÖÖDE TABEL	11
PÕHIHARJA KÕRGUSE KONTROLL JA REGULEERIMINE	12
PÕHIHARJA VAHETAMINE	12
KÜLGHARJA KÕRGUSE KONTROLL JA REGULEERIMINE	13
KÜLGHARJA VAHETAMINE	13
SULETUD TASKUFILTRI PUHASTUS JA KONTROLL	13
ÄÄRISE KÕRGUSE JA KORRASOLEKU KONTROLL	14
KAPOTI OHUTUSLÜLITI KONTROLL	14
AKU LAADIMINE	14
OHUTUSFUNKTSIOONID	16
HÄDASEISKAMISNUPP	16
KAPOTI OHUTUSLÜLITI	16
JUHIISTME MIKROLÜLITI	16
VEAD JA LAHENDUSED	16
UTILISEERIMINE	16

SISSEJUHATUS

KÄSIRAAMATU EESMÄRK JA SISUKORD

Selle käsiraamatu eesmärgiks on pakkuda kasutajale kogu teave, mis on vajalik seadme kasutamiseks õigel, ohutul ja iseseisval viisil.

Käsiraamat sisaldab teavet tehniliste andmete, kasutamise, hoidmise, hoolduse, varuosade ja ohutuse kohta.

Enne masina kasutamist peavad operaatorid ja kvalifitseeritud tehnikud käesolevat käsiraamatut hoolikalt lugema. Kui Teil tekib juhiste või muu teabe tõlgendamise osas kahtlusi, siis võtke ühendust Nilfisk-Advancega.

EESMÄRK

Käesolev käsiraamat on mõeldud operaatoritele ja masina hooldusega tegelevatele kvalifitseeritud tehnikutele. Operaatorid ei tohi teha masina juures töid, mis on lubatud ainult kvalifitseeritud tehnikutele. Nilfisk-Advance ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad selle keelu eiramisest.

KÄSIRAAMATU HOIDMINE

Hoidke kasutusjuhiste ja hoolduse käsiraamatut masina lähedal korralikus pakendis, eemal vedelikest ja muudest ainetest, mis võivad raamatut kahjustada.

VASTAVUSSERTIFIKAAT

Joonisel A on toodud dokumentatsioon, mis tõendab puhastusmasina vastavust kehtivatele seadustele.



MÄRKUS

Koos masina dokumentatsiooniga tarnitakse kaks koopiat EÜ vastavusdeklaratsiooni originaalist.

MASINA ANDMED

Masina mudeli- ja seerianumber on märgitud plaadile (1, joonis U) masina raamil ning on nähtaval siis, kui kapott (10, joonis C) on üles tõstetud.

Masina mudeli aasta on märgitud EÜ avalduses ja seda tähistavad ka masina seerianumbri kaks esimest numbrit. Seda teavet läheb vaja masina varuosi tellides. Kirjutage masina andmed järgnevasse tabelisse, siis on neid hiljem kerge leida.

MASINA mudel
MASINA seerianumber

MUUD KÄSIRAAMATUD

- Elektroonilise akulaadija juhendit (kui on lisatud), peetakse selle käsiraamatu lahutamatuks osaks
- Lisaks on saadaval järgmised käsiraamatud:
 - Varuosade nimekiri (tarnitakse koos masinaga)
 - Teeninduse käsiraamat (millega saab tutvuda Nilfiski teeninduskeskustes)

VARUOSAD JA HOOLDUS

Kõiki vajalikke toiminguid ning hooldus- ja remonditöid peavad tegema kvalifitseeritud töötajad või Nilfiski teeninduskeskused keskuste loetelu on toodud käsiraamatu lõpus. Kasutada tohib ainult originaalvaruosi ja -lisaseadmeid.

Teeninduseks või varuosade/lisaseadmete tellimiseks helistage Nilfiski teeninduskeskusesse ja teatage masina mudel ja seerianumber.

MUUDATUSED JA TÄIENDUSED

Nilfisk-Advance täiustab oma tooteid pidevalt ning jätab endale õiguse teha muudatusi ja parandusi omal äranägemisel, ilma et tekiks kohustust viia taolised muudatused sisse varem müüdüd masinate kohta.

Kõik modifikatsioonid ja/või lisaseadmete lisamise plaanid peab heaks kiitma ja neid tohib teha ainult Nilfisk-Advance.

OHUTUS

Järgnevad sümbolid viitavad potentsiaalselt ohtlikele olukordadele. Lugege seda teavet põhjalikult ning kasutage inimeste ja varade kaitsmiseks vajalikke ettevaatusabinõusid. Vigastuste vältimiseks on hädavajalik koostöö masina operaatoriga. Ükski õnnetuste vältimise programm ei ole tõhus, kui masina kasutamise eest vastutav isik ei tee täielikku koostööd. Suurem osa tehases töö käigus või ringi liikudes toimuvatest õnnetustest tuleneb kõige lihtsamate ohutuseeskirjade rikkumisest. Ettevaatlik ja arukas operaator on parim garantii õnnetuste vastu ja igasuguse õnnetuste vältimise programmi seisukohalt eluliselt oluline isik.

SÜMBOLID



OHT!

Tähistab operaatori jaoks ohtlikku olukorda, kus on risk surma saada.



HOIATUS!

Tähistab potentsiaalset vigastada saamise riski.



ETTEVAATUST!

Tähistab ettevaatusabinõud või märkust, mis on seotud oluliste või kasulike funktsioonidega. Selle sümboliga märgistatud lõikudele pöörake tähelepanu.



MÄRKUS

Enne mistahes toimingu läbiviimist uurige käsiraamatut.

ÜLDJUHISED

Järgnevalt on toodud inimeste ja masina jaoks potentsiaalselt ohtlikke olukordi puudutavad hoiatused ja ettevaatusabinõud.



OHT!

- Enne hoolduse/remondi alustamist eemaldage võti masina süütelukust ning ühendage aku lahti.
- Seda masinat tohivad kasutada ainult kvalifitseeritud ja volitatud isikud. Lapsed ja puudega isikud ei tohi seda masinat kasutada.
- Hoidke akut eemal sädemetest, leekidest ja hõõguvatest materjalidest. Masina tavapärase töö käigus väljastatakse plahvatusohtlikke gaase.
- Ärge kandke elektriliste seadmete läheduses ehteid.

- Ärge töötage ülestõstetud masina all, kui see ei ole kindlalt kinnitatud.
- Ärge kasutage masinat toksiliste, ohtlike, süttivate ja/või plahvatusohtlike pulbrite, vedelike või aurude läheduses.
- Aku laadimine tekitab plahvatusohtlikku vesinikgaasi. Hoidke kapott aku laadimise ajal avatuna ning teostage seda tööd ainult hästiõhutatud alal ning leekidest eemal.



HOIATUS!

- Lugege enne hooldus- või remonditööde juurde asumist hoolikalt kõiki juhiseid.
- Jälgige hoolikalt, et juuksed, ehted või avarad riided ei jääks masina liikuvate osade vahele.
- Ärge suitsetage akulaadimise ajal.
- Enne akulaadija ühendamist vooluvõrku kontrollige, et pinge ja voolutugevus, mis näidatud vastavas käsiraamatus, oleks vastavuses vooluvõrgu pinge ja tugevusega.
- Ärge laadige akusid, kui akulaadija kaabel või pistik on vigastatud. Kui masin ei tööta nagu peab või on maha kukkunud, jäetud õue või pillatud vette, tooge seade hoolduskeskusesse.
- Masinat ei tohi akulaadija kaablit pidi tõmmata ega vedada ning akulaadija kaablit ei tohi kasutada käepidemena. Akulaadija kaablit ei tohi jätta ukse vahele, ega tõmmata ümber teravate äärte või nurkade. Ärge sõitke masinaga üle akulaadija kaabli.
- Hoidke akulaadija kaablit eemal kuumenenud pindadest.
- Tule, elektriõoki või vigastuse ohu vähendamiseks, ärge jätke masina järelvalveta, kui see on vooluvõrku ühendatud.
- Elektriõoki vältimiseks ei tohi jätta vihmakätte. Hoidke masinat sisetingimustel.
- Ärge laske kasutada mänguasjana. Laste lähedal töötades peab olema eriti tähelepanelik.
- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud lisaseadmeid.
- Ärge jätke järelvalveta masinat, millel on süütevõti ees ja parkimispidur maas.
- Ärge kasutage masinat pindadel, mille kalle on suurem, kui masina peal viidatud.

- Ärge peske masinat otseste veejugade või söövitavate ainetega. Ärge kasutage suruõhku seda tüüpi masina pesemiseks.
- Ärge kasutage masinat liiga tolmustel pindadel.
- Masinat kasutades jälgige eriti hoolikalt, et Te ei vigastaks läheduses viibivaid inimesi, eriti lapsi.
- Masinat tuleb hoida temperatuuril 0°C – +40°C.
- Masina töötemperatuur peab olema vahemikus 0°C – +40°C.
- Õhuniiskus peab olema vahemikus 30% kuni 95%.
- Kaitske masinat nii kasutamise ajal kui seisvana päikese, vihma ja halva ilma eest.
- Ärge kasutage masinat transpordivahendina.
- Põrandakahjustuste vältimiseks ärge laske seisva masina harjadel töötada.
- Tulekahju korral kasutage võimaluse korral pulberkustutiit.
- Jälgige, et Te ei põrkaks masinaga riulite või tellingute vastu, eriti ettevaatlik olge kohtades, kust võib midagi alla kukkuda.
- Kasutage põranda tingimustele vastavat töökiirust.
- Vältige masina liikumise peatamist süütelüliti asendisse "0" pööramise teel ja vältige avariinupu vajutamist enne masina peatumist, vabastades gaasipedaali või vajutades piduripedaali.
- Ärge muutke ega reguleerige masina ohutuskatteid, järgige hoolikalt kõiki tavapäraseid hooldusjuhendeid.
- Ärge eemaldage ega muutke masina külge kinnitatud plaate.
- Kui masin tõrgub, siis veenduge, et selle põhjuseks ei ole ebapiisav hooldus. Kui põhjus on milleski muus, siis pöörduge volitatud teeninduskeskuse volitatud töötajate poole.
- Kui masinal on midagi vaja välja vahetada, siis tellige ORIGINAALVARUOSI esindustest või volitatud edasimüüjatelt.
- Masina nõuetekohase ja ohutu töö tagamiseks tuleb volitatud töötajatel või volitatud teeninduskeskusel lasta teha käesoleva käsiraamatu vastavas peatükis kirjeldatud regulaarseid hooldustöid.
- Kasutuskõlbmatu masin tuleb korralikult ladustada, sest see sisaldab mürgiseid/kahjulikke materjale (õlid, plastmass jne), mis tuleb jäätmekäitluse standardite järgi viia spetsiaalsetesse kogumiskeskustesse (vt peatükk "Ladustamine").
- Kui masinat kasutatakse vastavalt juhistele, siis ei tekita vibratsioon ohtlikke olukordi. Masina vibratsioonitase on alla 2,5 m/s² (98/37/EEG-EN-1033/1995-EN 1032).
- Kui masinale on paigaldatud pliikud (WET), siis ei tohi seda horisontaalasendi suhtes liialt kallutada, sest akudest võib hakata lekkima ülisöövitavat hapet. Kui hooldustööde tõttu on masinat tarvis kallutada, siis eemaldage akud.

LAHTIPAKKIMINE/KOHALETOIMETAMINE

Kättesaamisel kontrollige hoolikalt, et masin ega selle pakend ei oleks transpordi ajal viga saanud. Kui leiate vigastusi, siis hoidke pakend alles ja laske saadetise kohale toimetanud kulleril seda kontrollida. Helistage kohe kullerteenuse osutajale, et esitada kahjutasunõue.

Kontrollige, et masin oleks varustatud järgnevalt.

Tehnilised dokumendid:

- Puhastusmasina kasutuse ja hoolduse käsiraamat
- Elektroonilise akulaadija juhend (kui on lisatud)
- Puhastusmasina varuosade nimekiri

MASINA KIRJELDUS

KASUTUSVÕIMALUSED

Puhastusmasinat kasutatakse tolmu ja kerge prahi kogumiseks (pühkimise ja imemise teel) tasaselt ja kindlalt põrandalt nii elu- kui tööstuskeskkonnas. Masinat tohib kasutada ainult kvalifitseeritud operaator, kes järgib ohutusnõudeid.

MÄRKIDE KASUTAMINE

Edasi, tagasi, ees, taga, vasakul või paremal tähistab suundi arvestatuna masina taga seisva, masina juhtrauast (1, joonis C) kinni hoidva kasutaja asukohast.

KIRJELDUS

Juhtpaneel

(Vt. joonis B)

1. Vasak juhtpaneel
2. Süütelüliti
3. Tühja aku hoiatustuli (punane)
4. Pooltühja aku hoiatustuli (kollane)
5. Täis aku hoiatustuli (roheline)
6. Näidik
7. Näidiku valikunupp: tunniloendur/tunni ja minutite loendur/akupinge (V)
8. Signaal
9. Järgnevate funktsioonidega lüliti:
 - keskel: välja lülitatud
 - ettepoole lükatud (fikseeritud): lülitab sisse põhiharja ning imemisseadme ventilaatori
 - tahapoole lükatud (mitte fikseeritud): lülitab sisse filtriraputaja
10. Manuaalse imemissüsteemi lüliti (lisavarustuses)
11. Valgustuse lüliti (lisavarustuses)
12. Avariinupp
13. Juhtpaneeli kinnituskruvid
14. Parempoolne juhtpaneel
15. Roolisamba kaldenurga muutmise kang

Välisvaade

(Vt. joonis C)

1. Rooliratas
2. Juhtpaneel
3. Tolmuimeja aktiveerimise/seiskamise kang
4. Külgharja ülestõstmise/allalaskmise kang
5. Edasisõidu/tagurdamise gaasipedaal
6. Piduripedaal
7. Parkimispiduri pedaal (esirattal)
- 7a. Pidur aktiveeritud
- 7b. Pidur vabastatud
8. Esiäärise tõstepedaal
9. Topsihoidja
10. Kapott
11. Tagumised rattad fikseeritud teljel
12. Esimene vedav ja juhtiv ratas
13. Parempoolne hari
14. Vasakpoolne hari
15. Põhihari
16. Vasakpoolne ääris
17. Parempoolne ääris
18. Esiääris
19. Tagumine ääris
20. Kopp
21. Kopa konks
22. Kopa käepide
23. Põhiharja vasak kate
24. Põhiharja kõrguse vasak reguleerimisnupp
25. Põhiharja kõrguse parem reguleerimisnupp
26. Põhiharja parempoolne kate
27. Põhiharja parempoolse kate kinnituskruvid
28. Pöörlev tuli (alati sees, kui süütelüliti on asendis "I") (lisavarustuses)
29. Juhiiste koos ohutusmikrolülitiga
30. Lisaavaus manuaalse imemissüsteemi jaoks (lisavarustuses)
31. Reguleeritav roolisammas
32. Valgustus (lisavarustuses)
33. Külgharja kõrguse reguleerimise nupp
34. Istme pikisuunalise asendi reguleerimiskang
35. Manuaalne imemissüsteem (lisavarustuses)
36. Külgharja kõrguse reguleerimise nupu mutter

**Kapotialune korpus
(Vt. joonis U)**

1. Seerianumbri plaat/tehnilised andmed/EÜ sertifikaat
2. Kapott (avatud)
3. Kapoti tugivarras
4. Akud
5. Akukorgid (Pliiakud)
6. Aku ühendusklemm
7. Elektrooniline akulaadija (lisavarustuses)
8. Akulaadija ühenduskaabel
9. Lamellkaitsmekarp (lisaseadmed)
10. Ajamisüsteemi kaitselüliti
11. Põhiharja/ventilaatorimootori termokaitselüliti
12. Plii- (WET) või geelaku (GEL) ümberüliti lisavarustuses oleva elektroonilise akulaadija peal
13. Täis aku hoiatustuli (roheline)
14. Põhiharja rihm
15. Põhiharja ajami rihmratas
16. Vaakumventilaator
17. Põhimootor
18. Manuaalne imemissüsteem (lisavarustuses)
19. Masina lükkamise lüliti
20. Aku paigaldamise joonised

TEHNILISED ANDMED

Üidandmed	Väärtused
Masina pikkus	1.255 mm
Masina laius ilma külgharjata	795 mm
Masina kõrgus	1.155 mm
Puhastuslaius (külgharjadega ja ilma)	1.000/600 mm
Minimaalne vahe maapinnaga (ilma ääristeta)	40 mm
Minimaalne pööderaadius	983 mm
Põhiharja suurus	Ø 265 mm x 600 mm
Külgharja suurus	Ø 420 mm
Esimene vedav ja juhtiv ratas	Ø 200 x 50 mm
Tagumised rattad	Ø 250 x 50 mm
Masina kaal (ilma akudeta)	143,89 kg
Maksimaalne edasi/tagasiliikumise kiirus	5,5 km/h / 4,4 km/h
Kallutusvõime	2%
Kopa maht	40 liitrit
Põhiharja ja imemisseadme ventilaatori mootor	600 W
Külgharja mootorid	60 W
Ajamisüsteemi mootor	400 W
Filtriraputaja mootor	12 W
Müratase (A Lpa)	71,6 dB (A)

Akud	Väärtused
Akupinge	24 V
Standardaku	Plii (WET), happeelektrolüüdiga
Lisavarustuse aku	Geel (GEL), hermeetiline
Aku mahutavus	100 – 240 Ah C5
Akude sektsiooni maksimaalne suurus	357x375x385 mm

Tolmuimemine ja filtreerimine	Väärtused
Paberist õhufilter, 5-10 µm	3 m ²
Põhiharja korpuse tolmuimeja	18,3 mm H ₂ O

Elektriskeem**(vt. joonis V)**

BAT:	Akud
BE1:	Pöörlev tuli
BZ1:	Tagurpidikäigu hoiatussignaal
C1:	Aku ühendusklemm
CH1:	Akulaadija
EB1:	Tunniloendur ja akupinge näidik
EB2:	Ajamisüsteemi elektroonikapaneel
ES0:	Käivitamise relee
ES1:	Põhiharja lüliti
ES2:	Filtriraputaja relee
ES3:	Manuaalse imemissüsteemi lüliti
FA:	Põhiharja/imemisseadme ventilaatori kaitse
FL:	Ajamisüsteemi elektroonikapaneeli kaitse (3 A)
FT:	Ajamisüsteemi kaitse
F1:	Peakaitse (süütelüliti ring) (25 A)
F2:	Filtriraputaja mootori kaitse (25 A)
F3:	Manuaalse imemissüsteemi lüliti (40 A) (lisavarustuses)
F4:	Signaali ja pöörleva valgustuse kaitse (10 A) (lisavarustuses)
F5:	Töötulede kaitse (10 A) (lisavarustuses)
F6:	Külgharja mootorikaitse (10 A)
HN1:	Signaal
K1:	Süütelüliti
L1:	Valgustus (lisavarustuses)
M1:	Põhiharja mootor
M2:	Ajamisüsteemi mootor
M3:	Filtriraputaja mootor
M4:	Parempoolse harja mootor
M5:	Vasakpoolse harja mootor
M6:	Manuaalse imemissüsteemi mootor (lisavarustuses)
P1:	Signaali lüliti
R1:	Ajamikiiruse potentsiomeeter
SWC:	Kapoti ohutuslüliti
SWS:	Avariinupp
SW1:	Põhiharja, vaakumventilaatori ja filtriraputaja lüliti
SW2:	Juhiistme ohutusmikrolüliti
SW3:	Edasi/tagasi käigu mikrolüliti
SW4:	Külgharja mikrolüliti
SW5:	Ajamisüsteemi lüliti
SW6:	Manuaalse imemissüsteemi lüliti (lisavarustuses)
SW7:	Töövalgustuse lüliti

Värvikood

BK:	Must
BU:	Sinine
BN:	Pruun
GN:	Roheline
GY:	Hall
OG:	Oranž
PK:	Roosa
RD:	Punane
VT:	Lilla
WH:	Valge
YE:	Kollane

Elektrisüsteemi kaitsmed

Kapoti all asuvad järgnevad kaitsmed (10, joonis C):

- Kaitselülitid, mida saab nullida vajutades vastavat klahvi:
 - Ajamisüsteemi kaitse (11, joonis U)
 - Põhiharja/imemisseadme ventilaatori mootori kaitse (10, joonis U)
- Lamellkaitsmed, mis on kaetud läbipaistva plastikkaanega (9, joonis U), kaitsevad järgnevaid vooluringe:
 - kaitse F1 (25 A): Peakaitse (süütelüliti ring)
 - kaitse F2 (25 A): Filtriraputaja mootor
 - kaitse F3 (40 A): Manuaalne imemissüsteem (lisavarustuses)
 - kaitse F4 (10 A): Signaal ja pöörlev tuli
 - kaitse F5 (10 A): Valgustus (lisavarustuses)
 - kaitse F6 (10 A): Külgharja mootorid
 - kaitse F7 (25 A): Varu
 - kaitse F8 (10 A): Varu
- Ajamisüsteemi elektroonikapaneelil on järgmine kaitse:
 - Ajamisüsteemi elektroonikapaneeli kaitse (3 A)

LISASEADMED JA -VÕIMALUSED

Lisaks standardkomponentidele saab masina varustada vastavalt vajadusele järgnevate lisaseadmete ja -funktsioonidega:

- Geelakud
- Elektriline akulaadija
- Põhihari ja külgharjad jäigemate või pehmemate harjastega
- Antistaatiline polüestrist või polüester BIA C tolmufilter
- Manuaalne imemissüsteem
- Valgustus
- Pöörlev tuli
- Erinevatest materjalidest äärised

Lisavarustuse kohta küsige lisateavet volitatud edasimüüjatelt.

KASUTAMINE

**HOIATUS!**

Masina mõnedesse kohtadesse on kinnitatud plaadid, millel on kiri:

- OHT
- HOIATUS
- ETTEVAATUST
- MÄRKUS

Käsiraamatut lugedes peaks operaator pöörama erilist tähelepanu nendele sümbolitele.

Ärge katke neid plaate mitte mingil juhul kinni ja kui nad viga saavad, siis asendage nad kohe uutega.

AKU KONTROLL/PAIGALDAMINE UUELE MASINALE

Masinal kasutatakse kahte 12 V akut või nelja 6 V akut, mis on ühendatud vastavalt skeemidele (20, joonis U).

Masin tarnitakse kahel järgneval viisil:

a. Masinale on juba paigaldatud plii- või geelakud

1. Avage kapott (10, joonis C), kinnitage tugivarras(3, joonis U) ning kontrollige, et akud oleks sobiva ühendusklemmiga (6, joonis U) masina külge ühendatud.
2. Vabastage kapotitugi ning sulgege kapott. Veenduge, et kapott oleks korralikult suletud (masin peab olema nagu on näidatud joonisel C).
3. Torgake sisse süütevõti (2, joonis B) ning keerake see „II“ asendisse [ilma pedaali (5, joonis C) vajutamata]. Kui süttib roheline hoiatustuli (5, joonis B), on akud kasutusvalmis. Kui süttib kollane (4, joonis B) või punane hoiatustuli (3, joonis B), siis on vaja akusid laadida (vaata vastavat toimingut Hoolduse peatükist).

b. Pliiakud on masinasse paigaldatud kuid ilma elektrolüüdita

1. Avage kapott (10, joonis C) ning kinnitage tugivarras (3, joonis U).
2. Eemaldage kõik akukorgid (5, joonis U).

**HOIATUS!**

Olge ettevaatlik tegutsedes väävelhappega, sest see on söövitav. Kui see puutub kokku naha või silmadega, loputage seda rohke veega ning pöörduge arsti poole.

Akusid tuleb täita hästiõhutatud kohas.

Kandke kaitsekindaid.

3. Täitke aku elemendid akude jaoks ettenähtud väävelhappega (tihedus alates 1,27 kuni 1,29 Kg 25°C juures) vastavalt juhiste Akude käsiraamatus. Õige väävelhappe kogus on kirjas Akude käsiraamatus.
4. Laske akudel seista ning täituda väävelhappega vastavalt juhiste Akude käsiraamatus.
5. Laadige akud (vastavat toimingut vaadake Hoolduse peatükist).

c. Ilma akudeta

1. Ostke sobivad akud [vt. Tehniliste andmete peatükki ning skeeme (20, joonis U)]. Pöörduge volitatud akumüüjate poole, et valida ja paigaldada aku.
2. Paigaldage akud.
3. Seadistage masin ning akulaadija (kui on kaasas) vastavalt paigaldatud akude tüübile järgmises lõigus toodud juhiste kohaselt.

WET või GEL AKU SEADISTUS

Vastavalt valitud akude tüübile (WET või GEL) seadistage masina elektroonika paneel ning akulaadija (kui see on olemas), järgmiste juhiste kohaselt:

1. Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".
2. Avage kapott (10, joonis C) ning kinnitage tugivarras (3, joonis U).

Masina seadistus

Masin on tehases seadistatud plii (WET) akude järgi. Kui olemasolev seadistus vastab masinasse paigaldatud akudele, siis võtke edasi järgmine peatükk, vastasel korral aga tegutsege järgnevalt:

- Ühendage aku ühendusklemm lahti (6, joonis U).
- Eemaldage kruvid (13, joonis B) ning eemaldage ettevaatlikult parem juhtpaneel (14).
- Paigaldage vahek (1, joonis T) GEL ühendusklemmidele (3) geelakudel.
- Paigaldage juhtpaneel (14, joonis B) hoolikalt tagasi ning keerake kruvid kinni.
- Kinnitage uuesti aku ühendusklemm (6, joonis U).

Akulaadija seadistamine

1. Keerake ümberüliti (12, joonis U) asendisse WET või GEL vastavalt paigaldatud akudele.
2. Laadige akud (vastavat toimingut vaadake Hoolduse peatükist).

ENNE MASINA KÄIVITAMIST



ETTEVAATUST!

Veenduge, et kõik uksed/kaaned on kinni ja masin normaalses töökorras.

Veenduge, et kopp (20, joonis C) on korralikult suletud.

Kui masinat ei ole pärast transportimist kasutatud, siis kontrollige, et kõik transportimisel kasutatud plokid oleks eemaldatud.

MASINA KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

Masina käivitamine

1. Istuge juhikohale (29, joonis C), ning kui vaja, siis võib masina kergemaks käsitlemiseks lükata kangit (15, joonis B) ning kallutada roolisammast (31, joonis C) ettepoole.
2. Lükake kangit (15, joonis B) ettepoole ja kallutage roolisammast (31, joonis C) ette- või tahapoole, kuni seda on mugav hoida. Seejärel vabastage kang (15, joonis B) ja lukustage roolisammast.
3. Ilma et vajutaksite gaasipedaali (5, joonis C), keerake süütevõti (2, joonis B) "II" asendisse ning laske lahti; võti liigub tagasi "I" asendisse. Veenduge, et süttiks roheline hoiatustuli (5, joonis B) (aku on täis). Kui süttib kollane või punane hoiatustuli (3 või 4, joonis B), siis keerake süütevõti tagasi „0“ asendisse. Seejärel laadige akusid (vaata toimingut Hoolduse peatükist).
4. Vabastage parkimispidur vastavalt järgmistele juhistele:
 - Vajutage pedaali (6, joonis C) ja keerake kangit (7, joonis C) asendist 7a asendisse 7b.
 - Vabastage pedaal (6).
5. Juhtige masin rooli kasutades tööpiirkonda. Vajutades pedaali (5, joonis C) esiküljele, liigub masin ettepoole, vajutades sama pedaali tagaküljele, liigub masin tahapoole. Suurendades/vähendades pedaalile avaldatavat survet, saab liikumiskiirust reguleerida nullist maksimumini (5, joonis C).



MÄRKUS

Juhikoht (29, joonis C) on varustatud ohutussensoriga, mis lubab masinat pedaalil (5, joonis C) abil edasi sõidutada ainult siis kui operaator istub juhikohal.

6. Aktiveerige põhihari ning imemisseadme ventilaator, lükates lüliti (9, joonis B) ettepoole.
7. Lülitage imemissüsteem kangit (3, joonis C) abil sisse.
8. Langetage külgharjad (13 ja 14, joonis C) kangit (4) abil.



MÄRKUS

Külgharju (13 ja 14, joonis C) saab tõsta ja alla lasta ka siis, kui masin liigub. Külgharjad ei pöörle, kui nad on üles tõstetud, kuid nad hakkavad tööle kui nad alla lastakse.

9. Pühkimiseks keerake rooli (1, joonis C) ja liikuge masinaga edasi, reguleerides kiirust pedaalil (5) abil.

Masina seiskamine

1. Masina peatamiseks vabastage pedaal (5, joonis C). Masina kiireks peatamiseks vajutage samal ajal ka piduripedaali (6, joonis C). Hädaolukorras vajutage avariinuppu (12, joonis B), et masinat koheselt seisata. Avariinupu (12) deaktiveerimiseks pärast selle allavajutamist keerake seda päripäeva.



HOIATUS!

Vältige masina liikumise peatamist süütelüliti asendisse "0" pööramise teel ja vältige avariinupu vajutamist enne masina peatumist, vabastades gaasipedaali või vajutades piduripedaali.

2. Tõstke külgharjad (13 ja 14, joonis C) kangi (4) abil üles.
3. Põhiharja ning imemisseadme ventilaatori seiskamiseks keerake lüliti (9, joonis B) „0“ (keskmine) asendisse.
4. Mootori seiskamiseks keerake süütevõti (2, joonis B) asendisse "0".
5. Aktiveerige parkimispidur vastavalt järgmistele juhistele:
 - Vajutage pedaal (6, joonis C) vastavalt vajadusele ja aktiveerige pidur, keerates kangi (7, joonis C) asendist 7b asendisse 7a.
 - Vabastage pedaal (6).

MASINA KASUTAMINE

1. Kui harjad pöörlevad, siis vältige masinaga pikka aega järjest ühe koha peal seismist: harjad võivad jätta põrandale soovimatuid jälgi.
2. Kergete ja suuremõtmeliste esemete korjamiseks tõstke eesmine ääris pedaal (8, joonis C) abil üles; arvestage sellega, et masina imemisevõime väheneb, kui esiääris on üles tõstetud.



HOIATUS!

Märjal pinnal töötades on vaja imemissüsteem õhufiltri kahjustuste vältimiseks kangiga (3, joonis C) sulgeda.

3. Selleks, et masin korralikult töötaks, peab tolmufilter olema võimalikult puhas. Selleks, et tolmufilter töötades puhas püsiks, sulgege kangi abil imemissüsteem (3, joonis C) ning vajutage mõneks hetkeks lülile (9, joonis B). Selle toiminguga ajal seiskuvad põhimootor ning vaakumventilaator automaatselt. Pärast filtri puhastamist lükake lüliti (9, Fig. B) ettepoole, käivitades uuesti põhiharja ning imemissüsteemi, seejärel jätkake pühkimist. Korrake seda toimingut töö ajal keskmiselt 10 minuti tagant (vastavalt sellele, kui tolmu on puhastatav ala).



MÄRKUS

Kui tolmufilter on ummistunud ja/või masina kopp täis saanud, siis ei ole masinaga enam võimalik tolmu ega prahti koguda.

4. Koppa (20, joonis C) peaks tühjendama pärast iga tööperioodi ning siis, kui ta täis saab (juhised on järgnevas osas).

KOPA TÜHJENDAMINE

1. Peatage masin, vabastades gaasipedaali.
2. Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".
3. Vabastage haak (21, joonis C) seda alumisest otsast tõmmates.
4. Kopa käepideme (22, joonis C) abil eraldage kopp (20) masinast ning tühjendage see selleks ettenähtud konteinerisse.
5. Paigaldage kopp tagasi ning kinnitage haak (21).
6. Masin on nüüd jälle töövalmis.

PÄRAST MASINA KASUTAMIST

Pärast töö lõppu, enne masina juurest lahkumist:

- Tõstke külgharjad kangi (4, joonis C) abil üles.
- Lülitage filtriraputaja lüliti (9, joonis B) abil sisse.
- Tühjendage kopp (20, joonis C) (vt eelmine lõik).
- Eemaldage süütevõti (2, joonis B).
- Aktiveerige parkimispidur vastavalt järgmistele juhistele:
 - Vajutage pedaal (6, joonis C) vastavalt vajadusele ja aktiveerige pidur, keerates kangi (7, joonis C) asendist 7b asendisse 7a.
 - Vabastage pedaal (6).

MASINA LÜKKAMINE/VEDAMINE

Masina lükkamiseks/vedamiseks, kui see ei tööta, toimige järgnevalt:

- Avage kapott (10, joonis C).
- Keerake lüliti (19, joonis U) „0“ asendisse ning sulgege kapott (10, joonis C).
- Lükake või tõmmake masinat.
- Pärast masina lükkamist/tõmbamist keerake lüliti (19, joonis U) "I" asendisse.

PIKEM PAUS MASINA KASUTAMISES

Kui masinat ei kasutata vähemalt järgneva 30 päeva jooksul, siis toimige järgnevalt:

- Jälgige, et masina hoidmise koht oleks kuiv ja puhas.
- Ühendage aku ühendusklemm lahti (6, joonis U).
- Tõstke masin üles nõnda, et äärised, põhihari ning rattad ei puudutaks maapinda.
- Kui masinal on lisavarustusena akulaadija (7, joonis U), ühendage aku plussklemm (+) aku küljest lahti.

ESMAKORDNE KASUTAMINE PÄRAST PAUSI

Pärast esimest kasutusperioodi (esimesed 8 tundi) tuleb teha läbi järgnevad toimingud:

1. Kontrollige masina kinnitus- ja ühendusdetailide pingutust.
2. Veenduge, et nähtavad osad on terved ja masin kusagilt ei lekiks.

HOOLDUS

Korrektne ja regulaarne hooldus tagab masinale pika elua ja kindlustab kasutamisel ohutuse. Järgnevas tabelis on võetud kokku nõutavad regulaarsed hooldustööd. Tööde intervallid võivad töö iseloomust olenevalt muuta, ning need määratakse kindlaks hoolduse eest vastutava inimese poolt.



HOIATUS!

Hooldustööde tegemise ajal peab masin olema välja lülitatud, süütevõti eemaldatud ja (kui vaja) akud lahti ühendatud.

Lisaks lugege hoolikalt peatükis "Ohutus" sisalduvaid juhiseid.

Plaanipäraseid ja erakorralisi hooldustöid tohivad läbi viia ainult sobivate teadmistega töötajad või volitatud teenindus. Selles käsiraamatus on kirjeldatud ainult kõige kergemaid ja tavalisemaid hooldustöid.



MÄRKUS

Teiste regulaarsete hooldustööde tabelis märgitud hooldustööde ja erakorraliste hooldustööde juhised leiate spetsiaalsest teeninduse käsiraamatust, millega saab tutvuda kõigis teeninduskeskustes.

REGULAARSETE HOOLDUSTÖÖDE TABEL

Toiming	Kättetoimetamine	Iga 10 tunni järel	Iga 50 tunni järel	Iga 100 tunni järel	Iga 200 tunni järel	Iga 400 tunni järel
Akuvedeliku taseme kontroll						
Külge- ja põhiharja kõrguse kontroll ja reguleerimine						
Tolmufiltrite puhastus ja kontroll						
Ääriharja kõrguse ja korrasoleku kontroll						
Filtriraputaja töö kontroll			(*)			
Kapoti ohutuslülitite kontroll			(*)			
Põhiharja ajamirihma visuaalne kontroll				(*)		
Mutrite ja kruvide pingutatuse kontroll				(*) (1)		
Piduri ja parkimispiduri kontroll ja reguleerimine				(*)		
Põhiharja ajamirihma vahetamine					(*)	
Põhimootori ja ajamisüsteemi mootori süsinikharjade kontroll ja vahetus						(*)

(*): Vastavat toimingut vaadake Hoolduse käsiraamatust.

(1): Ja pärast esimest 8 tundi.

**PÕHIHARJA KÕRGUSE KONTROLL JA
REGULEERIMINE****MÄRKUS**

Saadaval on jäigemate või pehmemate harjastega harjad. See toiming kehtib kõigi harjatüüpide puhul.

1. Et veenduda, kas põhihari on maapinnast õigel kõrgusel, tegutsese järgnevalt:
 - Sõitke masinaga tasasele pinnale.
 - Hoidke masinat paigal ja laske põhiharjal paar sekundit ringi käia.
 - Peatage põhihari ja tõstke see üles, seejärel liigutage masinat.
 - Veenduge, et põhiharja (1, joonis D) jälg on pikisuunas 2-4 cm lai. Kui jälg (1) ei vasta kirjeldatud nõudmistele, siis on vaja harja kõrgust reguleerida; selleks juhinde punkti nr. 2.
2. Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur (6 ja 7, joonis C).
3. Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".
4. Keerake nupud (1, joonis E) masina mõlemal poolel lahti.
5. Nuppude (1, joonis E) abil liigutage masina mõlemal poolel harjakõrguse muutmise näidikut (2) nõutud kohta ning seejärel keerake nupud (1) uuesti kinni. Näidik (2, joonis D) peab olema samas asendis masina mõlemal poolel; maksimaalne lubatud erinevus on 2 astet, et saavutada õiget 2-4 cm laiust harjamustri jälge (1) nagu seda esimeses punktis kirjeldati.
6. Punkti 1 järgides kontrollige uuesti, kas külghari on maapinna suhtes sobivalt reguleeritud.
7. Kui hari on liiga kulunud ja seda ei saa enam reguleerida, siis vahetage ta välja, järgides järgnevas lõigus toodud juhiseid.

**ETTEVAATUST!**

Kui põhiharja jälg on liiga lai (üle 4 cm) võib see mõjutada masina normaalset tööd ning põhjustada liikuvate osade ülekuumenemist, mis oluliselt lühendab masina kasutusiga. Ülalmainitud kontrollimisi tuleb eriti hoolikalt läbi viia. Kasutage masinat ainult lubatud tingimustel.

PÕHIHARJA VAHETAMINE**MÄRKUS**

Saadaval on jäigemate või pehmemate harjastega harjad. See toiming kehtib kõigi harjatüüpide puhul.

**ETTEVAATUST!**

Külgharja vahetamisel on soovitatav kanda kaitsekindaid, sest harjaste vahel võib leiduda teravate äärtega prahti.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur (6 ja 7, joonis C).
2. Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".
3. Keerake nupud (1, joonis E) masina mõlemal poolel lahti.
4. Liigutage harjakõrguse näidikuid (2, joonis E) maksimaalsele kõrgusele maapinnast. Keera nupud (1) kinni.
5. Keerake masina vasakul küljel olev nupp (3, joonis E) lahti.
6. Eemaldage harjakate (1, joonis F) tõmmates seda ülespoole, avades nõnda kinnitid (2).
7. Eemaldage hari (1, joonis G).
8. Uue harja paigaldamisel tuleb lähtuda joonisel H näidatud harjaste asendist (ülaltvaade).
9. Paigaldage masinale uus hari ja jälgige, et selle võrk (1, joonis I) sobiks korralikult ajami puksiga (4, joonis R). Veenduge, et ajami puks on puhas ja selle ümber ei ole keerdunud nõõri, riideribasid, vmt.
10. Paigaldage harjakate (1, joonis F) sulgedes taas kinnitid (2).
11. Keerake nupp (3, joonis E) kinni.
12. Reguleerige ja kontrollige põhiharja kõrgust, lähtudes eelmises paragrahvis kirjeldatud juhistest.

KÜLGHARJA KÕRGUSE KONTROLL JA REGULEERIMINE



MÄRKUS

Saadaval on jäigemate või pehmemate harjastega harjad. See toiming kehtib kõigi harjatüüpide puhul.

- Kontrollige külgharjade kõrgust maapinnast järgmiste toimingute abil:
 - Sõitke masinaga tasasele pinnale ning laske külgharjad alla.
 - Hoidke masinat paigal, laske külgharjad alla ja laske neil paar sekundit ringi käia;
 - Peatage külgharjad ja tõstke nad üles, seejärel liigutage masinat ning lülitage see välja.
 - Veenduge, et külgharja jäljed langeks ulatuselt ja suunalt kokku joonisel kujutatuga (1 ja 2, joonis J).

Kui jälg (1) ei vasta kirjeldatud nõudmistele, siis on vaja harja kõrgust reguleerida; selleks juhenduge punktist nr. 2.
- Vabastage mutter (36, joonis C), pöörates seda vastupäeva, seejärel pöörake nuppu (33) vastavalt vajadusele päri- või vastupäeva, et reguleerida harja kõrgust; lukustage nupp (33) mutriga (36).
- Punkti 1 järgides veenduge, kas külghari on maapinna suhtes sobivalt reguleeritud.
- Kui hari on liiga kulunud ja seda ei saa enam reguleerida, siis vahetage ta välja, lähtudes järgnevas lõigus toodud juhistest.

KÜLGHARJA VAHETAMINE



MÄRKUS

Saadaval on jäigemate või pehmemate harjastega harjad. See toiming kehtib kõigi harjatüüpide puhul.



ETTEVAATUST!

Külgharja vahetamisel on soovitatav kanda kaitsekindaid, sest harjaste vahel võib leiduda teravate äärtega prahti.

- Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur (6 ja 7, joonis C).
- Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".
- Suruge oma käega külgharja all asuvat kahte nuppu (1, joonis K) sissepoole ning seejärel eemaldage hari (2), eraldades selle nelja tihvti (3) küljest.
- Paigaldage masinale uus hari seadistades selle tihvtidele (3) ning plaatidele (1).
- Reguleerige ja kontrollige külgharja kõrgust, lähtudes eelmises paragrahvis kirjeldatud juhistest.

SULETUD TASKUFILTRI PUHASTUS JA KONTROLL



MÄRKUS

Standardsete paberfiltrite kõrval on saadaval ka polüesterfiltrid. Järgnevaid toiminguid võib kasutada kõigi filtritüüpide puhul.

- Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur (6 ja 7, joonis C).
 - Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".
 - Vabastage kopa haak (21, joonis C).
 - Kopa käepideme (22, joonis C) abil eraldage kopp (20) masinast.
 - Keerake käepidet (1, joonis L) allapoole (umbes 90°) ning laske filtriraamil (2) keerata väljapoole.
 - Eemaldage tolmufilter (3).
 - Puhastage filtrit vabas õhus sobivas kohas; raputage seda tasasel ja puhtal pinnal ja koputage traatvõrgu (2) vastasküljele (1, joonis M). Lõpetage puhastamine suruõhu (3) abil (maks 6 baari). Puhuge ainult traatvõrguga (2) kaitstud küljelt, minimaalselt 30 cm kauguselt.
- Vastavalt filtritüübile tuleb järgida alltoodud ettevaatusabinõusid:**
- Paberfilter (standard): Ärge kasutage filtri puhastamiseks vett ega puhastusaineid, need võivad filtrit kahjustada.
 - Polüesterfilter (lisavarustus): Puhastamiseks järgige ülaltoodud juhiseid. Selleks, et filtrit vajadusel tõhusamalt puhastada, on lubatud seda pesta vee ja mittevahutavate puhastusainetega. Seda tüüpi puhastus võib küll tagada parema töö kvaliteedi, kuid see vähendab filtri eluiga ja filtrit tuleb sagedamini vahetada. Ebasobivate puhastusainete kasutamine võib filtrit kahjustada.
- Veenduge, et filter ei ole kusagilt rebenenud.
 - Vajadusel puhastage filtrikorpuse kummitihendit (4, joonis L) ja veenduge, et see on terve. Vajadusel vahetage see välja.
 - Paigaldage see tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.



MÄRKUS

Paigaldage filter tagasi nõnda, et traatvõrk (2, joonis M) jääks imemisseadme ventilaatori (16, joonis U) poole.

ÄÄRISE KÕRGUSE JA KORRASOLEKU KONTROLL

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale, mis on ääriise kõrguse kontrollimiseks sobiv. Aktiveerige parkimispidur (6 ja 7, joonis C).
2. Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".

Külgääriise kontroll

1. Veenduge, et külgääriised (16 ja 17, joonis C) oleksid terved. Vahetage ääriised välja, kui nendes leidub üle 20 mm pikkuseid lõikeid (1, joonis N) või üle 10 mm pikkuseid mõrasid (2) (ääriiste vahetamise juhised leiata hoolduse käsiraamatust).
2. Kontrollige, et külgääriise (16 ja 17, joonis C) kõrgus maapinnast oleks 0 – 3 mm (vt. joonis O). Vajaduse korral reguleeri ääriise kõrgust vastavalt järgnevale juhisele:

Vasak ääris:

- Avage kapott (10, joonis C) ning kinnitage tugivarras (3, joonis U).
- Keerake nupp (3, joonis E) lahti ning eemaldage harja vasak kate (1, joonis F) tõmmates seda ülespoole, avades nõnda kinnitid (2).
- Reguleerige ääriise (3, joonis F) kõrgust avade (4) abil.
- Paigaldage see tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Parem ääris:

- Eemaldage põhihari, järgides vastavas lõigus kirjeldatud juhiseid.
- Eemaldage rihm (14, joonis U) rihmrattalt (15); selle toimingu hõlbustamiseks tuleb ratast (15) keerata käsitsi imemisseadme ventilaatorit (16) liigutades.
- Eemaldage kruvid (27, joonis C) ning parem kate (26) koos rihmaga (14, joonis U). Reguleerige ääriise (1, joonis S) kõrgust avade (2) abil.
- Paigaldage see tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Esi- ja tagaääriise kontroll

1. Eemaldage põhihari, järgides vastavas lõigus kirjeldatud juhiseid.
2. Veenduge, et eesmine (1, joonis R) ja tagumine (2) ääris oleksid terved.
3. Vahetage ääriised välja, kui nendes leidub üle 20 mm pikkuseid lõikeid (1, joonis N) või üle 10 mm pikkuseid mõrasid (2) (ääriiste vahetamise juhised leiata hoolduse käsiraamatust).
4. Kontrollige, et:
 - Esiääris (1, joonis R) puutuks kergelt vastu maad ega oleks maapinnast liiga kõrgele tõstetud (1, joonis P).
 - Tagaääriise (2, joonis R) kõrgus maapinnast peab olema 0 – 3 mm (1, joonis O).
5. Vajaduse korral reguleeri ääriise kõrgust avauste (3, joonis R) abil.
6. Vajutage esiääriise tõstmise pedaali (8, joonis C) ning kontrollige, et esiääris (1, joonis Q) keeraks 90° üles (nagu on joonisel näidatud); vabastage pedaal ja kontrollige, et ääris läheks tagasi algsele asendisse ning ei jääks vahepeale seisma. Vajadusel lugege Hoolduse käsiraamatust juhiseid esiääriise juhtrossi reguleerimise või asendamise kohta.
7. Paigaldage see tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

KAPOTI OHUTUSLÜLITI KONTROLL

Lülitage sisse imemisseadme ventilaator, tõstke veidi kapotti (10, joonis C) ning veenduge, et ventilaator seiskuks koheselt.

Kui kapoti (10) avamine ei seiska ventilaatorit, siis pöörduge volitatud teeninduskeskuse või edasimüüja poole.

AKU LAADIMINE



HOIATUS!

Aku laadimine tekitab plahvatusohtlikku vesinikgaasi. Laadige akusid ainult hästiõhutatud kohtades ning leekidest eemal. Ärge suitsetage akulaadimise ajal. Hoidke kapott akude laadimise ajal alati lahti.



HOIATUS!

Olge akulaadimise ajal eriti ettevaatlik, sest ette võib tulla akuvedeliku lekkimist. Akuvedelik on söövitav. Kui see puutub kokku naha või silmadega, loputage seda rohke veega ning pöörduge arsti poole.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur (6 ja 7, joonis C).
2. Keerake süütelüliti (2, joonis B) asendisse "0".
3. Avage kapott (10, joonis C) ning kinnitage tugivarras (3, joonis U).
4. (Ainult pliiakude puhul) Kontrollige, kas akudes on piisavalt elektrolüüti. Vajaduse korral lisage vedelikku korkide kaudu (5, joonis U).
Jätke kõik korgid (5) akude laadimiseks avatuks.
Puhastage vajaduse korral akude pealmist pinda.
5. Laadige aku vastavalt ühele alljärgnevatest meetoditest, sõltuvalt elektroonilise akulaadija olemasolust (7, joonis U) (lisavarustuses).

Akude laadimine välise akulaadijaga

1. Kontrollige akujuhendist järgi, et teil on sobiv akulaadija.
– Akulaadija pinge on 24 V.



ETTEVAATUST!
Kasutage paigaldatud akude tüübile sobivat laadijat.

2. Ühendage aku ühendusklemm lahti (6, joonis U) ning ühendage see välise akulaadijaga.
3. Ühendage akulaadija vooluvõrku.
4. Kui uuesti laadimine on lõpetatud, ühendage akulaadija vooluvõrgust ja aku konnektori küljest (6, joonis U) lahti.
5. (Ainult pliiakude puhul) Kontrollige, kas akus on piisavalt elektrolüüti, ning sulgege kõik korgid (5).
6. Ühendage aku klemmid (6, joonis U) tagasi masina klemmidega.
7. Vabastage kapoti tugivarras (3, joonis U), sulgege kapott (2); masin on valmis kasutamiseks.

Aku laadimine masinale paigaldatud akulaadijaga (lisavarustuses)

1. (Ainult pliiakude puhul) Kontrollige, kas akudes on piisavalt elektrolüüti. Vajaduse korral lisage vedelikku korkide kaudu (5, joonis U). Jätke kõik korgid (5) akude laadimiseks avatuks. Kui on saavutatud õige tase, puhastage (vajadusel) akude pealne pind.
2. Ühendage akulaadija juhe (8, joonis U) vooluvõrku.



HOIATUS!
Kontrollige, et vooluvõrgu pinge ja voolutugevus oleks vastavuses masina seerianumbri plaadil (1, joonis U) antud väärtustega.

3. Kui roheline hoiatustuli (13, joonis U) süttib, on akud taas laetud.
4. Täpsema informatsiooni saamiseks aku laadimise kohta (7, joonis U) lugege Akulaadija kasutusjuhendit.
5. Ühendage akulaadija ühendusklemm (8, joonis U) vooluvõrgust lahti ning asetage see tagasi oma kohale.
6. (Ainult pliiaku puhul) Sulgege kõik korgid (5, joonis U).
7. Vabastage kapoti tugivarras (3, joonis U), sulgege kapott (2); masin on valmis kasutamiseks.



MÄRKUS
Kui akulaadija ühendatakse vooluvõrku, katkestatakse automaatselt kõik masina funktsioonid.

OHUTUSFUNKTSIOONID

Masin on varustatud järgmiste ohutussüsteemidega.

HÄDASEISKAMISNUPP

See nupp asub kergesti ligipääsetavas kohas (12, joonis B). Hädalukorras saab sellele nupule vajutades kõik masina funktsioonid seisata.

Nupu algasendisse seadmiseks tuleb seda päripäeva keerata.

KAPOTI OHUTUSLÜLITI

See aktiveerub, kui masina kapott avatakse: Sellega peatatakse kõik masina toimingud.

Kui mootor ei seisku kapoti avamise järel, siis võtke kohe ühendust volitatud teeninduskeskuse või edasimüüjaga.

JUHIISTME MIKROLÜLITI

See asub juhiistme sees ning see lubab masinal töötada ainult siis, kui operaator istub juhikohal.

VEAD JA LAHENDUSED

Probleem	Lahendus
Masin ei käivitu, kui süütelüliti on keeratud "I" asendisse.	Veenduge, et aku ühendusklemm (6, joonis U) oleks korralikult ühendatud.
	Veenduge, et kapott (10, joonis C) on suletud.
	Veenduge, et kaitse F1 (9, joonis U) oleks terve.
	Veenduge, et lisavarustuse akulaadija (7, joonis U) oleks elektrivõrgust lahti ühendatud.
Masin ei liigu, kui pedaali vajutada (5, joonis C).	Veenduge, et parkimispidur (6 ja 7, joonis B) ei ole peale jäänud.
	Kontrollige, et süütelüliti (19, joonis U) oleks "I" asendis.
	Kontrollige, et gaasipedaal (5, joonis C) ei oleks allavajutatud süütelülitist (2, joonis B) käivitamise ajal ega siis kui juht istub juhiistmel. Gaasipedaali (5, joonis C) või vajutada alles siis, kui juht istub juhiistmel ja masin on käivitatud.
Külgharjad ei tööta.	Veenduge, et kaitse F6 (9, joonis U) oleks terve.
Masin töötab ainult siis, kui seisab paigal, vastasel korral lülitub välja ning vilkuma hakkab punane hoiatustuli (3, joonis B).	Laadige akusid. Kui probleem ei lahene, vahetage akud välja.
Aku kestus on madal.	Paigaldage suurema võimsusega akud (miinimum 100 Ah C5).



MÄRKUS

Kui masin on varustatud lisavarustuse akulaadijaga, siis masin ei tööta, kui laadijat ei ole masina peal kaasas. Akulaadija talitlushäirete puhul pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

Lisateavet saate teeninduse käsiraamatust, mis on saadaval kõigis Nilfisk-Advance teeninduskeskustes.

UTILISEERIMINE

Laske masin utiliseerida vastava ala kvalifitseeritud spetsialistil.

Enne utiliseerimist eemaldage järgmised materjalid, mis tuleb kasutuselt kõrvaldada vastavalt kehtivatele seadustele.

- Akud
- Polüestrist tolmufilter
- Põhihari ja külgharjad
- Elektrilised ja elektroonilised osad (*)
- Plastmassosad ja torustik

(*) Elektrilisi ja elektroonilisi osasid utiliseerides, pöörduge lähima Nilfisk-Advance keskuse poole.

IŽANGA	2
VADOVO TIKSLAS IR TURINYS	2
TIKSLAS	2
KUR LAIKYTI ŠĮ VADOVĄ	2
ATITIKTIES SERTIFIKATAS	2
IDENTIFIKACIJOS DUOMENYS	2
KITI PAGALBINIAI VADOVAI	2
ATSARGINĖS DALYS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	2
PAKEITIMAI IR PATOBULINIMAI	2
SAUGUMAS	3
SIMBOLIAI	3
BENDROS TAISYKLĖS	3
IŠPAKAVIMAS / PRISTATYMAS	4
MAŠINOS APRAŠYMAS	5
NAUDOJIMO GALIMYBĖS	5
SUTARTINĖS NUORODOS	5
APRAŠYMAS	5
TECHNINIAI DUOMENYS	6
PRIEDAI / PAPILDOMA ĮRANGA	7
NAUDOJIMAS	8
AKUMULIATORIŲ PATIKRA / MONTAVIMAS NAUJOJE MAŠINOJE	8
ŠVINO (WET) ARBA GELIO (GEL) AKUMULIATORIŲ NUSTATYMAS	9
PRIEŠ ĮJUNGIANT MAŠINĄ	9
MAŠINOS ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS	9
MAŠINOS VALDYMAS	10
RINKTUVO IŠTUŠTINIMAS	10
PO DARBO SU MAŠINA	10
MAŠINOS STŪMIMAS / VILKIMAS	10
ILGĄ LAIKĄ NENAUDOJAMA MAŠINA	10
PIRMASIS NAUDOJIMO PERIODAS	10
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	11
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS	11
PAGRINDINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA IR REGULIAVIMAS	12
PAGRINDINIO ŠEPEČIO KEITIMAS	12
ŠONINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA IR REGULIAVIMAS	13
ŠONINIO ŠEPEČIO KEITIMAS	13
UŽDARO KIŠENINIO FILTRO VALYMAS IR VIENTISUMO PATIKRA	13
ŠLUOSTĖS AUKŠČIO IR VEIKIMO PATIKRA	14
VARIKLIO DANGČIO APSAUGINIO PERJUNGIKLIO VEIKIMO PATIKRA	14
AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS	14
SAUGOS FUNKCIJOS	16
AVARINIS MYGTUKAS	16
VARIKLIO DANGČIO APSAUGINIS PERJUNGIKLIS	16
VAIRUOTOJO SĖDYNĖS MIKROJUNGIKLIS	16
GEDIMŲ NUSTATYMAS	16
UTILIZACIJA	16

IŽANGA

VADOVO TIKSLAS IR TURINYS

Šio vadovo tikslas - pateikti operatoriui visą reikiamą informaciją, kaip saugiai ir teisingai naudotis aprašomu įrenginiu.

Vadove pateikiami mašinos techniniai duomenys, aprašomas veikimas, nenaudojamos mašinos saugojimas, techninė priežiūra, atsarginės dalys ir saugumas.

Prieš pradėdami dirbti su įrenginiu, operatoriai ir kvalifikuoti meistrai privalo atidžiai perskaityti šį vadovą. Jei jums iškilo abejonių dėl instrukcijų interpretavimo, arba norite gauti papildomos informacijos, prašome susisiekti su „Nilfisk-Advance“.

TIKSLAS

Šis vadovas skirtas kvalifikuotiems operatoriams ir meistrams, kurie prižiūri įrenginį.

Operatoriams neleidžiama atlikti tų darbų, kuriuos paprastai atlieka kvalifikuoti meistrai. Kompanija „Nilfisk-Advance“ nėra atsakinga už įrangos gedimus, kurie atsiradę dėl šio draudimo nepaisymo.

KUR LAIKYTI ŠĮ VADOVĄ

Naudojimo ir techninės priežiūros vadovą privalo laikyti šalia mašinos, jis turi būti įdėtas į specialų aplanką, apsaugantį nuo skysčių ir kitų kenksmingų medžiagų.

ATITIKTIES SERTIFIKATAS

A pav. parodyti dokumentai, kurie patvirtina, kad šluojamoji mašina atitinka visus galiojančius reikalavimus.



PASTABA

Kartu su mašinos dokumentais pateikiami du originalūs EB atitikties deklaracijos egzemplioriai.

IDENTIFIKACIJOS DUOMENYS

Mašinos modelis ir serijos numeris yra nurodyti lentelėje (1, U pav.), pritvirtintoje prie rėmo; ją galima perskaityti, pakėlus variklio dangtį (10, C pav.).

Mašinos modelio gamybos metai nurodyti EB deklaracijoje, be to, juos žymi pirmieji du mašinos serijos numerio skaitmenys.

Šios informacijos prireiks, jei bus keičiamos atsarginės mašinos dalys. Pasinaudokite šia lentele ir įrašykite mašinos identifikacinius duomenis, kurių gali prireikti ateityje.

MAŠINOS modelis
MAŠINOS serijos numeris

KITI PAGALBINIAI VADOVAI

- Elektroninio akumuliatorių įkroviklio vadovas (jei jis sumontuotas mašinoje), kuris laikytinas neatsietina šio vadovo dalimi
- Be to, galima įsigyti ir šių vadovų:
 - Atsarginių dalių katalogą (pridedamas perkant mašiną)
 - Techninės priežiūros vadovas (kuriuo galima naudotis „Nilfisk-Advance“ techninės priežiūros centruose)

ATSARGINĖS DALYS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visas reikiamas valdymo, techninės priežiūros ir remonto procedūras privalo atlikti kvalifikuoti „Nilfisk-Advance“ techninės priežiūros centrų meistrai centrai išvardyti šio vadovo pabaigoje. Privaloma naudoti tik originalias dalis ir priedus.

Susisiekite su „Nilfisk-Advance“ dėl techninės priežiūros arba jei norite užsisakyti atsarginę dalį ar priedus, praneškite mašinos modelį ir serijos numerį.

PAKEITIMAI IR PATOBULINIMAI

„Nilfisk-Advance“ nuolat tobulina savo gaminius ir pasilieka teisę juos keisti bei tobulinti savo nuožiūra ir ateityje, tačiau neprisiima jokių įsipareigojimų dėl šių sąlygų taikymo anksčiau parduotoms mašinoms.

Bet kokį pakeitimą ir / arba papildomos įrangos montavimą turi patvirtinti ir atlikti „Nilfisk-Advance“.

SAUGUMAS

Šie simboliai nurodo galimas pavojingas situacijas. Visuomet atidžiai skaitykite šią informaciją ir laikykitės visų atsargumo priemonių idant apsaugotumėte žmones ir turtą.

Mašiną valdantis operatorius yra labiausiai atsakingas už saugų darbą. Jokia nelaimingų įvykių prevencijos programa nebus efektyvi, jei nebendradarbiaus asmuo, atsakingas už mašinos valdymą. Daugiausia gamykloje įvykstančių nelaimingų atsitikimų įvyksta tuomet, kai dirbama arba judama. Juos paprastai nulemia paprasčiausių taisyklių nesilaikymas. Rūpestingas ir sąmoningas operatorius - tai pats geriausias garantas, užkertantis kelią nelaimingiems įvykiams. Jis taip pat iš esmės prisideda prie bet kokios prevencinės programos vykdymo.

SIMBOLIAI



PAVOJINGA!

Šis simbolis nurodo pavojingą situaciją, kuomet operatoriui gresia mirtis.



ĮSPĖJIMAS!

Šis simbolis nurodo potencialią žmonių susižalojimo galimybę.



ATSARGIAI!

Šis simbolis nurodo į tai, kad reikia atkreipti dėmesį į svarbias bei naudingas pastabas dėl darbo su mašina. Pastraipas, pažymėtus šiuo simboliu, skaitykite itin atidžiai.



PASTABA

Prieš atlikdami bet kokią darbą, paskaitykite naudotojo vadovą.

BENDROS TAISYKLĖS

Žemiau yra išvardyti specifiniai įspėjimai ir atsargumo priemonės, kurių reikia laikytis siekiant apsaugoti žmones ir techniką nuo potencialių sužalojimų ir gedimų.



PAVOJINGA!

- Prieš atlikdami bet kokią techninę priežiūrą / remonto darbus, ištraukite raktą iš variklio užvedimo/išjungimo spynos ir atjunkite akumulatorius.
- Mašiną privalo naudoti tik tinkamai išmokyti ir įgalioti darbuotojai. Šia mašina draudžiama dirbti vaikams arba žmonėms su negalia.
- Žiūrėkite, kad arti akumulatoriaus nebūtų kibirkščių, liepsnos ir degių medžiagų. Įprasto veikimo metu išsiskiria sprogiųjų dujų.
- Nusiimkite papuošalus dirbdami šalia elektros įrangos.

- Draudžiama dirbti po pakelta mašina, jei ji nėra tinkamai įtvirtinta.
- Nedirbkite su mašina arti nuodingų, lengvai užsidegančių ir / arba sprogiųjų medžiagų, skysčių arba garų.
- Įkraunant akumulatorius, susidaro sprogiosios vandenilio dujos. Įkraudami akumulatorius, dangtį laikykite atidarytą; šią procedūrą atlikite tik gerai vėdinamose vietose ir atokiai nuo atvirosios ugnies.



ĮSPĖJIMAS!

- Prieš pradėdami kokius nors techninės priežiūros ar remonto darbus, atidžiai perskaitykite instrukciją.
- Saugokitės, kad judančios mašinos dalys neįtrauktų jūsų plaukų, papuošalų ar palaidų drabužių.
- Įkraudami akumulatorius nerūkykite.
- Prieš įjungdami akumuliatorių įkroviklį į elektros maitinimo tinklą patikrinkite, ar atitinkamame vadove nurodytas dažnis bei įtampa atitinka elektros maitinimo šaltinio įtampą.
- Nekraukite akumuliatorių, jei akumuliatorių įkroviklių kabelis arba kištukas pažeisti. Jei mašina veikia ne taip, kaip turėtų, jei ji buvo sugadinta, palikta lauke ar pateko į vandenį - grąžinkite ją techninės priežiūros centrui.
- Netraukite ir neneškite mašinos paėmę už akumuliatorių įkroviklio kabelio; niekuomet nenaudokite akumuliatorių įkroviklių kabelio kaip rankenos. Akumuliatorių įkroviklio kabelio nesuspauskite durimis, netraukite jo pro aštrias briaunas ar kampus. Stenkitės neužvažiuoti su mašina ant akumuliatorių įkroviklio kabelio.
- Akumuliatorių įkroviklio kabelį laikykite atokiau nuo įkaitusių paviršių.
- Kad sumažintumėte gaisro, elektros smūgio ar traumos pavojų, į elektros maitinimo tinklą įjungtos mašinos nepalikite be priežiūros.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, saugokite mašiną nuo lietaus. Mašiną laikykite patalpoje.
- Neleiskite vaikams žaisti su mašina. Naudodamiesi mašina, kai netoliese yra vaikų, būkite itin atidūs.
- Mašina naudokitės tik taip, kaip aprašyta šiame vadove. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus papildomus įtaisus.
- Nepalikite mašinos be priežiūros, jei uždegimo raktas yra spynelėje ir išjungtas stovėjimo stabdys.
- Nenaudokite mašinos ant paviršių, kurių nuolydis didesnis už nuolydį, nurodytą ant mašinos.

- Neplaukite mašinos tiesiogine ar slėgine vandens srove, arba koroziją sukeliančiomis priemonėmis. Šio tipo mašinų nevalykite suslėgtuoju oru.
- Nenaudokite mašinos pernelyg dulkėtose vietose.
- Kuomet dirbate šia mašina, saugokitės, kad nesužeistumėte žmonių, o ypač vaikų.
- Laikymo temperatūra turi būti 0°C – +40°C.
- Mašinos naudojimo temperatūra turi būti 0°C – +40°C.
- Drėgnis gali svyruoti tarp 30% ir 95%.
- Visuomet saugokite mašiną nuo tiesioginių saulės spindulių, lietaus ir blogo oro - tiek dirbant, tiek ir ne darbo metu.
- Nenaudokite mašinos kaip transporto priemonės.
- Būtinai išjunkite šepetčius, kai mašina stovi, nes jie gali sugadinti grindis.
- Gaisro atveju geriausia naudoti miltelinį, o ne vandens gesintuvą.
- Netrankykite lentynų ar pastolių, ypač tuomet, jei gali pradėti kristi kokie nors daiktai.
- Sureguliuokite darbinį greitį atsižvelgdami į valomas grindis.
- Venkite sustabdyti mašinos judesį pasukdami užvedimo jungiklį „0“ padėtimi ir venkite spausti avarinį mygtuką, prieš mašinai sustojant, atleiskite greičio pedalą arba paspauskite stabdžio pedalą.
- Neardykite mašinos apsauginių įtaisų ir griežtai laikykitės įprastų techninės priežiūros instrukcijų.
- Nenuimkite ar nemodifikuokite prie mašinos pritvirtintų plokščių.
- Jei mašina pradėjo gesti, įsitikinkite, ar tai neatsitiko dėl netinkamos priežiūros. Kita vertus, kreipkitės pagalbos į įgaliotus darbuotojus arba į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
- Keisdami dalis, iš įgalioto prekybos atstovo ar pardavėjo užsisakykite ORIGINALIAS atsargines dalis.
- Kad būtų garantuotas tinkamas ir saugus mašinos veikimas, atitinkamame šio vadovo skyriuje nurodytas techninės priežiūros operacijas turi atlikti įgalioti darbuotojai arba įgaliotas techninės priežiūros centras.
- Mašiną privalote utilizuoti tinkamai, nes jos detalėse yra toksiškų kenksmingų medžiagų (akumuliatorių, alyvų ir kt.), kurios pagal galiojančius reikalavimus turi būti naikinamos specialiuose centruose (žr. skyrių "Atidavimas į lauką").
- Jei mašina naudojama laikantis visų instrukcijų, vibracija nesukels jokių pavojingų situacijų. Mašinos vibracijos lygis yra mažesnis nei 2,5 m/s² (98/37/EEG-EN-1033/1995-EN 1032).
- Jei mašinoje įmontuoti švino akumuliatoriai (WET), nepakreipkite mašinos daugiau nei 30° nuo horizontalios padėties, kad iš akumuliatorių neištekėtų itin ėdžios rūgštis. Jei mašiną reikia pakreipti techninės priežiūros operacijoms atlikti, išimkite akumuliatorius.

IŠPAKAVIMAS / PRISTATYMAS

Gavę mašiną, atidžiai patikrinkite, ar transportavimo metu nebuvo sugadinta pati mašina ir jos pakuotė. Jei pažeidimai matomi, neišpakuokite mašinos ir leiskite ją patikrinti mašiną atvežusiais tarnybai. Iškart kreipkitės vežėją ir užregistruokite pretenziją dėl apgadavimo.

Patikrinkite, ar su mašina patiekti nurodyti dokumentai.

Techniniai dokumentai:

- Šluojamosios mašinos naudojimo ir techninės priežiūros vadovas
- Elektroninio akumuliatorių įkroviklio naudojimo vadovas (jei įkroviklis sumontuotas mašinoje)
- Šluojamosios mašinos atsarginių dalių katalogas

MAŠINOS APRAŠYMAS

NAUDOJIMO GALIMYBĖS

Ši šluojamoji mašina sukonstruota ir pagaminta tam, kad kvalifikuotas operatorius ja galėtų valyti (šluoti ir siurbti) lygias ir tvirtas grindų dangas visuomeninės ir pramoninės paskirties patalpose, rinkti dulkes ir lengvas šiukšles, esant saugioms naudojimo sąlygoms.

SUTARTINĖS NUORODOS

Nuorodos "pirmyn", "atgal", "priekis", "užpakalis", "kairė" arba "dešinė" reiškia operatoriaus padėtį, kai jis sėdi ant vairuotojo sėdynės ir yra uždėjęs rankas ant rankenos (1, C pav.).

APRAŠYMAS

Valdymo prietaisų skydas

(Žr B pav.)

1. Kairysis prietaisų skydas
2. Uždegimo perjungiklis
3. Išsikrovusio akumuliatoriaus įspėjamoji lemputė (raudona)
4. Pusiau išsikrovusio akumuliatoriaus įspėjamoji lemputė (geltona)
5. Įkrauto akumuliatoriaus įspėjamoji lemputė (žalia)
6. Displėjus
7. Displėjaus atrankos mygtukas: valandų skaitiklis / valandų ir minučių skaitiklis / akumuliatoriaus įtampa (V)
8. Garsinis signalas
9. Perjungiklis, atliekantis šias funkcijas:
 - vidurinėje padėtyje: išjungta
 - pastumtas priekin (fiksotas): įjungia pagrindinį šepetį ir siurbimo ventiliatorių
 - pastumtas atgal (nefiksotas): įjungia filtrą–švytuojantį kretilą
10. Rankinis siurbimo sistemą perjungiklis (papildoma įranga)
11. Darbinių žibintų perjungiklis (papildoma įranga)
12. Avarinis mygtukas
13. Valdymo prietaisų skydelio tvirtinimo sraigčiai
14. Dešinysis prietaisų skydas
15. Vairo kolonėlės posvyrio reguliavimo svirtis

Išorės vaizdas

(Žr. C pav.)

1. Vairaratis
2. Valdymo prietaisų skydas
3. Siurbimo įjungimo / išjungimo svirtis
4. Šoninio šepetio pakėlimo / nuleidimo svirtis
5. Tiesioginės / atbulinės pavaros pedalas
6. Pagalbinio stabdžio pedalas
7. Stovėjimo stabdžio svirtis (ji veikia priekinį ratą)
- 7a. Stabdys įjungtas
- 7b. Stabdys išjungtas
8. Priekinės šluostės pakėlimo pedalas
9. Skardinės laikiklis
10. Dangtis
11. Užpakaliniai ratai ant fiksuotosios ašies
12. Priekinė pavara ir vairaratis
13. Dešinysis šepetys
14. Kairysis šepetys
15. Pagrindinis šepetys
16. Kairioji šoninė šluostė
17. Dešinioji šoninė šluostė
18. Priekinė šluostė
19. Užpakalinė šluostė
20. Piltuvas
21. Rinktuvo skląstis
22. Rinktuvo rankena
23. Pagrindinio šepetio kairiosios drelės
24. Pagrindinio šepetio aukščio kairėje pusėje reguliavimo rankenėlė
25. Pagrindinio šepetio aukščio dešinėje pusėje reguliavimo rankenėlė
26. Pagrindinio šepetio dešinėsios drelės
27. Pagrindinio šepetio dešiniųjų drelių tvirtinimo sraigčiai
28. Posūkio lempa (dega visuomet, kai uždegimo raktas pasuktas į "I" padėtį) (pagalbinė įranga)
29. Vairuotojo sėdynė su apsauginiu mikrojungikliu
30. Papildoma anga rankinio siurbimo komplektui (papildoma įranga)
31. Reguluojama vairo kolonėlė
32. Darbinis žibintas (papildoma įranga)
33. Šoninio šepetio aukščio reguliavimo rankenėlė
34. Sėdynės išilginės padėties reguliavimo svirtis
35. Rankinio siurbimo sistema (papildoma įranga)
36. Šoninio šepetio aukščio reguliavimo rankenėlės žiedinė veržlė

**Skyrius po dangčiu
(Žr. U pav.)**

1. Serijos numerio plokštelė / techniniai duomenys / EB sertifikatas
2. Variklio dangtis (atidarytas)
3. Dangčio statramstis
4. Akumulatoriai
5. Akumuliatorių gaubteliai (WET akumuliatorių)
6. Akumuliatorių jungtis
7. Elektroninis akumuliatorių įkroviklis (tiekiamas pasirinktinai)
8. Akumuliatorių įkroviklio jungiamasis kabelis
9. Plokštelių saugiklių dėžė (priedai)
10. Pavaros sistemos jungtuvas
11. Pagrindinio šepetio / siurbimo sistemos ventiliatoriaus variklio jungtuvas
12. Švino (WET) arba gelio (GEL) akumulatoriaus selektorius, montuojamas elektroniniame akumuliatorių įkroviklyje
13. Įkrauto akumulatoriaus įspėjamoji lemputė (žalia)
14. Pagrindinio šepetio diržas
15. Pagrindinio šepetio pavaros skriemulys
16. Vakuuminis ventiliatorius
17. Pagrindinis variklis
18. Rankinio siurbimo sistema (papildoma įranga)
19. Mašinos stūmimo jungiklis
20. Akumuliatorių instaliacijos schemos

TECHNINIAI DUOMENYS

Bendras aprašymas	Reikšmės
Mašinos ilgis	1.255 mm
Mašinos plotis (be šoninių šepetčių)	795 mm
Mašinos aukštis	1.155 mm
Darbinis plotis (su / be šoninių šepetčių)	1.000 / 600 mm
Mažiausias aukštis nuo žemės (neskaitant šluosčių)	40 mm
Mažiausias apsisukimo spindulys	983 mm
Pagrindinio šepetio dydis	Ø 265 mm x 600 mm
Šoninio šepetio dydis	Ø 420 mm
Priekinė pavara ir vairaratis	Ø 200 x 50 mm
Užpakaliniai ratai	Ø 250 x 50 mm
Mašinos masė (be akumuliatorių)	143,89 kg
Maksimalus greitis, važiuojant tiesiogine / atbuline eiga	5,5 km/h / 4,4 km/h
Kopiamoji geba	2%
Piltuvo talpa	40 litrų
Pagrindinio šepetio ir siurbimo ventiliatoriaus variklis	600 W
Šoninių šepetčių varikliai	60 W
Pavaros sistemos variklis	400 W
Filtro-švytuojančio kretilo variklis	12 W
Garso slėgio lygis (A Lpa)	71,6 dB(A)

Akumulatoriai	Reikšmės
Akumulatoriaus įtampa	24 V
Standartinis akumulatorius	Švino (WET), su rūgštiniu elektrolitu
Pasirinktinai tiekiamas akumulatorius	Gelio (GEL), hermetiškas
Akumulatoriaus talpa	100 – 240 Ah C5
Maksimalus akumuliatorių skyriaus dydis	357 x 375 x 385 mm

Dulkių siurbimo ir filtravimo sistema	Reikšmės
Popierinis dulkių filtras, 5-10 µm	3 m ²
Pagrindinio šepetio skyriaus vakuumas	18,3 mm H ₂ O

Elektros instaliacijos schema

(Žr. V pav.)

BAT:	Akumuliatoriai
BE1:	Posūkio lemputė
BZ1:	Atbulinės eigos zirzeklis
C1:	Akumuliatorių jungtis
CH1:	Akumuliatorių įkroviklis
EB1:	Valandų skaitiklis ir akumuliatorių įtampos displėjus
EB2:	Pavaros sistemos elektroninė plokštė
ES0:	Paleidimo relė
ES1:	Pagrindinio šepetio perjungiklis
ES2:	Filtro-švytuojančio kretilo relė
ES3:	Rankinio siurbimo sistemos perjungiklis
FA:	Pagrindinio šepetio/siurbimo sistemos ventiliatoriaus saugiklis
FL:	Pavaros sistemos elektroninės plokštės saugiklis (3 A)
FT:	Pavaros sistemos saugiklis
F1:	Pagrindinis saugiklis (uždegimo perjungiklio grandinė) (25 A)
F2:	Filtro-švytuojančio kretilo variklio saugiklis (25 A)
F3:	Rankinio siurbimo sistemos saugiklis (40 A) (papildoma įranga)
F4:	Garsinio signalo ir posūkio žibinto saugiklis (10 A) (papildoma įranga)
F5:	Darbo žibinto saugiklis (10 A) (papildoma įranga)
F6:	Šoninio šepetio variklio saugiklis (10 A)
HN1:	Garsinis signalas
K1:	Uždegimo perjungiklis
L1:	Darbinis žibintas (papildoma įranga)
M1:	Pagrindinio šepetio variklis
M2:	Pavaros sistemos variklis
M3:	Filtro-švytuojančio kretilo variklis
M4:	Dešiniojo šepetio variklis
M5:	Kairiojo šepetio variklis
M6:	Rankinio siurbimo sistemos variklis (papildoma įranga)
P1:	Garsinio signalo jungiklis
R1:	Pavaros greičio potenciomtras
SWC:	Variklio dangčio apsauginis perjungiklis
SWS:	Avarinis mygtukas
SW1:	Pagrindinis šepetys, vakuuminis ventiliatorius ir filtro-švytuojančio kretilo perjungiklis
SW2:	Vairuotojo sėdynės apsauginis mikrojungiklis
SW3:	Tiesioginės / atbulinės pavaros mikrojungiklis
SW4:	Šoninio šepetio mikrojungiklis
SW5:	Pavaros sistemos perjungiklis
SW6:	Rankinis siurbimo sistemą perjungiklis (papildoma įranga)
SW7:	Darbo žibintų perjungiklis

Spalvinis kodas

BK:	Juoda
BU:	Mėlyna
BN:	Ruda
GN:	Žalia
GY:	Pilka
OG:	Oranžinė
PK:	Rožinė
RD:	Raudona
VT:	Violetinė
WH:	Balta
YE:	Geltona

Elektros saugikliai

Po dangčiu yra šie saugikliai (10, C pav.):

- Jungtuvai, kuriuos galima atstatyti spaudžiant atitinkamą klavišą:
 - Pavaros sistemos saugiklis (11, U pav.)
 - Pagrindinio šepetio / siurbimo sistemos ventiliatoriaus variklio saugiklis (10, U pav.)
- Plokšteliniai saugikliai, uždengti permatomu plastikiniu dangčiu (9, U pav.), kurie saugo šias grandines:
 - Saugiklis F1 (25 A): Pagrindinis saugiklis (uždegimo perjungiklio grandinė)
 - Saugiklis F2 (25 A): Filtro-švytuojančio kretilo variklis
 - Saugiklis F3 (40 A): Rankinio siurbimo sistema (papildoma įranga)
 - Saugiklis F4 (10 A): Garsinis signalas ir posūkio lempa
 - Saugiklis F5 (10 A): Darbinis žibintas (papildoma įranga)
 - Saugiklis F6 (10 A): Šoninių šepetų varikliai
 - Saugiklis F7 (25 A): Atsarginis
 - Saugiklis F8 (10 A): Atsarginis
- Pavaros sistemos elektroninėje plokštėje yra šis saugiklis:
 - Pavaros sistemos elektroninės plokštės saugiklis (3 A)

PRIEDAI / PAPILDOMA ĮRANGA

Be išvardytos standartinės įrangos, mašinoje esant reikalui gali būti sumontuoti šie priedai / papildoma įranga:

- Gelio akumuliatoriai
- Elektroninis akumuliatorių įkroviklis
- Pagrindinis ir šoniniai šepetiai su kietesniais ar minkštesniais plaušeliais
- Antistatinis poliesterio arba BIA C poliesterinis dulkių filtras
- Rankinio siurbimo sistema
- Darbinis žibintas
- Posūkio lemputė
- Šluostės iš įvairių medžiagų

Norėdami gauti daugiau informacijos apie papildomą įrangą, kreipkitės į įgaliotą prekybos atstovą.

NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Kai kuriose mašinos vietose yra prilipdytos lentelės su užrašais:

- PAVOJINGA
- ĮSPĖJIMAS
- ATSARGIAI
- PASTABA

Skaitydamas šį vadovą, operatorius privalo atkreipti ypatingą dėmesį šių simbolių reikšmes.

Neuždenkite šių lentelių dėl jokios priežasties, o sugadintas lenteles tuoj pat pakeiskite.

AKUMULIATORIŲ PATIKRA / MONTAVIMAS NAUJOJE MAŠINOJE

Mašinai reikia dviejų 12 V akumuliatorių arba keturių 6 V akumuliatorių, sujungtų pagal schemas (20, U pav.).

Galimi du tiekiamos mašinos įrangos variantai:

a. Švino arba gelio akumuliatoriai jau sumontuoti mašinoje

1. Atidarykite mašinos dangtį (10, C pav.), pastatykite dangčio statramstį (3, U pav.), po to patikrinkite, ar akumuliatoriai prijungti prie mašinos specialia jungtimi (6, U pav.).
2. Atkabinkite dangčio statramstį ir nuleiskite dangtį. Patikrinkite, ar dangtis tinkamai uždarytas (mašina turi atrodyti taip, kaip parodyta C pav.).
3. Į uždegimo perjungiklį (2, B pav.) įkiškite raktą ir pasukite jį į „II“ padėtį (nespausdami pedalo (5, C pav.)), paskui atleiskite. Jei įsižiebė žalia įspėjamoji lemputė (5, B pav.), akumuliatoriai yra paruošti naudoti. Jei įsižiebė geltona (4, B pav.) arba raudona (3, B pav.) įspėjamosios lemputės, akumuliatorius reikia įkrauti (žr. aprašymą skyriuje "Techninė priežiūra").

b. Švino akumuliatoriai sumontuotas mašinoje, tačiau be elektrolito

1. Atidarykite mašinos dangtį (10, C pav.) ir pastatykite dangčio statramstį (3, U pav.).
2. Nuimkite visus akumuliatorių gaubtelius (5, U pav.).



ĮSPĖJIMAS!

Naudodami sieros rūgštį būkite atsargūs, nes ji yra ėdi. Jei jo pateko ant odos ar į akis, gerai nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Akumuliatorius reikia užpildyti gerai vėdinamoje vietoje.

Mūvėkite apsaugines pirštines.

3. Visus akumuliatoriaus elementus užpildykite sieros rūgštimi, skirta akumuliatoriams (tankis nuo 1,27 iki 1,29 kg, esant 25°C), pagal Akumuliatorių instrukcijų vadove pateiktus nurodymus. Tinkamas sieros rūgšties kiekis nurodytas Akumuliatorių instrukcijų vadove.
4. Akumuliatorių nelieskite keletą minučių, po to įpilkite sieros rūgšties, kaip nurodyta Akumuliatorių instrukcijų vadove.
5. Įkraukite akumuliatorius (žr. aprašymą skyriuje "Techninė priežiūra").

c. Be akumuliatorių

1. Nusipirkite tinkamus akumuliatorius (žr. „Techninius duomenis“ ir schemas (20, U pav.)). Dėl akumuliatorių parinkimo ir montavimo kreipkitės į kvalifikuotus akumuliatorių pardavėjus.
2. Įstatykite akumuliatorius.
3. Mašiną ir akumuliatorių įkroviklį (jei jis sumontuotas) nustatykite atsižvelgdami į sumontuotų akumuliatorių tipą ir vadovaudamiesi kitame skyriuje išdėstyta procedūra.

ŠVINO (WET) ARBA GELIO (GEL) AKUMULIATORIŲ NUSTATYMAS

Atsižvelgdami į akumuliatorių (švino arba gelio) tipą, nustatykite mašinos elektroninę plokštę ir akumuliatorių įkroviklį (jei jis sumontuotas); procedūra tokia:

1. Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į „0“ padėtį.
2. Atidarykite dangtį (10, C pav.) ir pastatykite dangčio statramstį (3, U pav.).

Mašinos nustatymas

Gamykloje atliktas mašinos nustatymas yra skirtas švino (WET) akumuliatoriams. Jei šis nustatymas atitinka mašinoje įmontuotų akumuliatorių tipą, pereikite prie kitos pastraipos, jei ne – atlikite šiuos veiksmus:

- Atjunkite akumuliatoriaus jungtį (6, U pav.).
- Išsukite sraigtus (13, B pav.) ir atsargiai ištraukite dešiniąjį valdymo skydelį (14).
- Ant GEL jungčių (3) sumontuokite jungę (1, T pav.), skirtą gelio akumuliatoriams.
- Vėl uždėkite valdymo prietaisų skydelį (14, B pav.) ir įsukite sraigtus.
- Prijunkite akumuliatoriaus jungtį (6, U pav.).

Akumuliatorių įkroviklio nustatymas

1. Selektorių (12, U pav.) pasukite iki žymos „WET“ arba „GEL“, priklausomai nuo akumuliatorių tipo.
2. Įkraukite akumuliatorius (žr. aprašymą skyriuje „Techninė priežiūra“).

PRIEŠ ĮJUNGIANT MAŠINĄ



ATSARGIAI!

Patikrinkite, ar nėra atidarytų durelių / dangčių, ir įsitikinkite, ar mašina yra tinkamai paruošta darbui.

Patikrinkite, ar tinkamai uždarytas atliekų rinktuvas (20, C pav.).

Jei mašina dar nebuvo naudota po atgabenimo, patikrinkite, ar išimti visi laikikliai, naudoti ją vežant.

MAŠINOS ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Mašinos įjungimas

1. Atsisėskite ant vairuotojo sėdynės (29, C pav.) ir, jei norite lengviau valdyti mašiną, patraukite svirtį (15, B pav.) bei pastumkite vairo kolonėlę (31, C pav.) į priekį.
2. Svirtį (15, B pav.) pastumkite į priekį ir vairo kolonėlę (31, C pav.) pastumkite į priekį arba patraukite atgal, kad jos padėtis būtų patogė. Paskui atleiskite svirtį (15, B pav.) ir užfiksuokite vairo kolonėlę.
3. Nespausdami pavaros pedalo (5, C pav.), uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į „II“ padėtį, po to atleiskite; jis grįš į „I“ padėtį. Patikrinkite, ar įsižiebė žalia įspėjamoji lemputė (5, B pav.) (įkrautas akumuliatorius). Jei užsidega geltona arba raudona įspėjamoji lemputė (3 arba 4, B pav.), uždegimo raktą vėl pasukite į „0“ padėtį ir įkraukite akumuliatorius (žr. atitinkamą procedūrą skyriuje „Techninė priežiūra“).
4. Atleiskite stovėjimo stabdį; procedūra tokia:
 - Nuspauskite pedalą (6, C pav.) ir svirtį (7, C pav.) pasukite iš padėties (7a) į padėtį (7b).
 - Atleiskite pedalą (6).
5. Įjunkite mašiną ir važiuokite ją į darbo vietą, rankas laikydami ant vairaračio bei spausdami pedalą (5, C pav.) į priekį, jei norite judėti pirmyn, arba atgal, jei norite judėti atgal. Važiavimo greitis gali būti reguliuojamas nuo nulio iki maksimalaus, spaudžiant atitinkama jėga pedalą (5, C pav.).



PASTABA

Sėdynėje (29, C pav.) įmontuotas apsauginis jutiklis, kuris leidžia važiuoti mašina spaudžiant pedalą (5, C pav.) tik tuomet, kai operatorius sėdi ant vairuotojo sėdynės.

6. Įjunkite pagrindinį šepetį ir siurbimo sistemos ventiliatorių, perjungiklį (9, B pav.) spausdami į priekį.
7. Svirtimi (3, E pav.) įjunkite siurbimo sistemą.
8. Nuleiskite šoninius šepėčius (13 ir 14, C pav.), nuleisdami svirtį (4).



PASTABA

Šoninius šepėčius (13 ir 14, C pav.) galima nuleisti ir pakelti net tuomet, kai mašina juda. Pakelti šoniniai šepėčiai nesisuka, tačiau jie sukasi, kai būna nuleisti.

9. Sukdami vairaratį (1, C pav.) ir spausdami pedalą (5), kad mašina važiuotų pirmyn, pradėkite šluoti.

Mašinos išjungimas

1. Jei norite sustabdyti mašiną, atleiskite pedalą (5, C pav.). Jei norite sustabdyti mašiną staiga, kartu nuspauskite ir pagalbino stabdžio pedalą (6, C pav.). Avarijos atveju nuspauskite avarinį mygtuką (12, B pav.) ir iškart sustabdykite mašiną. Norėdami išjungti avarinį mygtuką (12), pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



ĮSPĖJIMAS!

Venkite sustabdyti mašinos judesį pasukdami užvedimo jungiklį „0“ padėtimi ir venkite spausti avarinį mygtuką, prieš mašinai sustojant, atleiskite greičio pedalą arba paspauskite stabdžio pedalą.

2. Svirtimi (4, C pav.) nuleiskite šoninius šepetčius (13 ir 14).
3. Norėdami sustabdyti pagrindinį šepetį ir siurbimo sistemos ventiliatorių, perjungiklį (9, B pav.) pasukite į „0“ (vidurinę) padėtį.
4. Norėdami išjungti mašiną, uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į „0“ padėtį.
5. Užtraukite stovėjimo stabdį; procedūra tokia:
 - Jeigu reikia, nuspauskite pedalą (6, C pav.), paskui įjunkite stabdį, pasukdami svirtį (7, C pav.) pasukite iš padėties (7b) į padėtį (7a).
 - Atleiskite pedalą (6).

MAŠINOS VALDYMAS

1. Venkite ilgalaikių sustojimų vienoje vietoje, kai sukasi valymo šepetčiai: dėl to ant grindų gali atsirasti žymės.
2. Kad būtų renkamos lengvos ir stambios šiukšlės, nuspauskite pedalą (8, C pav.) ir pakelkite priekinę šluostę; turėkite galvoje, kad kol priekinė šluostė pakelta, mašinos siurbiamoji galia sumažėja.



ĮSPĖJIMAS!

Dirbant ant šlapių paviršių, itin svarbu svirtimi (3, C pav.) išjungti siurbimo sistemą, kad nebūtų sugadintas dulkių filtras.

3. Kad mašina veiktų tinkamai, reikia pasirūpinti, kad dulkių filtras būtų kaip galima švaresnis. Kad šluojant dulkių filtras liktų švarus, svirtimi (3, B pav.) išjunkite siurbimo sistemą, po to trumpam nuspauskite jungiklį (9, B pav.). Šios operacijos metu pagrindinis variklis ir siurbimo sistemos ventiliatorius automatiškai išsijungia. Išvalę filtrą, perjungiklį (9, B pav.) pastumkite pirmyn ir vėl įjunkite pagrindinį šepetį bei siurbimo sistemą, po to vėl pradėkite šluoti. Dirbdami šią operaciją kartokite vidutiniškai kas 10 minučių (atsižvelgdami į valomos vietos dulketumą).



PASTABA

Kuomet dulkių filtras užsikemša ir / arba piltuvas užsipildo, mašina nebegali daugiau rinkti dulkių ir šiukšlių.

4. Rinktuvas (20, C pav.) turi būti ištuštintas po kiekvieno darbo periodo ir tuomet, kai jis prisipildo (žr. procedūrą kitoje pastraipoje).

RINKTUVO IŠTUŠTINIMAS

1. Atleiskite pavaros pedalą ir sustabdykite mašiną.
2. Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į „0“ padėtį.
3. Traukdami už apačios, atkabinkite kablį (21, C pav.).
4. Paėmę už rankenos (22), išimkite atliekų rinktuvą (20, C pav.) ir šiukšles išpilkite į specialius konteinerius.
5. Rinktuvą vėl įstatykite ir įtvirtinkite kabliu (21).
6. Mašina vėl parengta tolesniam darbui.

PO DARBO SU MAŠINA

Po darbo, prieš palikdami mašiną:

- Svirtimi (4, C pav.) pakelkite šoninius šepetčius.
- Svirtimi (9, B pav.) įjunkite filtrą–švytuojantį kretilą.
- Iš rinktuvo išpilkite šiukšles (20, C pav.) (žr. ankstesnę pastraipą).
- Iš spynos ištraukite uždegimo raktą (2, B pav.).
- Užtraukite stovėjimo stabdį; procedūra tokia:
 - Jeigu reikia, nuspauskite pedalą (6, C pav.), paskui įjunkite stabdį, pasukdami svirtį (7, C pav.) pasukite iš padėties (7b) į padėtį (7a).
 - Atleiskite pedalą (6).

MAŠINOS STŪMIMAS / VILKIMAS

Jei norite stumti / vilkti išjungtą mašiną, atlikite šiuos veiksmus:

- Atidarykite variklio dangtį (10, C pav.).
- Perjungiklį (19, U pav.) pasukite į „0“ padėtį ir uždarykite dangtį (10, C pav.).
- Stumkite arba vilkite mašiną.
- Nustūmę ar nuvilkę mašiną, perjungiklį (19, U pav.) pasukite į „I“ padėtį.

ILGĄ LAIKĄ NENAUDOJAMA MAŠINA

Jei mašina nebus naudojama ilgiau kaip 30 dienų, atlikite šiuos veiksmus:

- Patikrinkite, ar vieta, kur laikoma mašina, yra sausa ir švari.
- Atjunkite akumulatoriaus jungtį (6, U pav.).
- Mašiną šiek tiek pakelkite taip, kad šluostės, pagrindinis šepetys ir ratai nesiliestų su žeme.
- Jei mašinoje sumontuotas pasirinktinai tiekiamas akumulatorių įkroviklis (7, U pav.), tiesiogiai nuo akumulatoriaus (+) poliaus atjunkite teigiamą akumulatoriaus gnybtą (+).

PIRMASIS NAUDOJIMO PERIODAS

Po pirmojo naudojimo periodo (pirmųjų 8 valandų) būtinai atlikite šiuos veiksmus:

1. Patikrinkite tvirtinimo ir sujungimo detales dėl tinkamo užveržimo.
2. Patikrinkite matomas dalis, ar jos nesugadintos ir ar nėra nuotėkio.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Mašinos naudojimo trukmė ir jos maksimalus saugumas tiesiogiai susiję su tinkama ir reguliaria technine priežiūra. Šioje lentelėje nurodytos planinės techninės priežiūros operacijos. Nurodyti laiko tarpniai gali kisti atsižvelgiant į konkrečias veikimo sąlygas; juos nustato asmuo, atsakingas už techninę priežiūrą.



ĮSPĖJIMAS!

Norėdami atlikti techninę priežiūrą, išjunkite mašiną (iš uždegimo spynos ištraukite raktą) ir, jei reikia, atjunkite akumuliatorių.

Be to, atidžiai perskaitykite skyriuje „Sauga“ skyriuje pateiktas instrukcijas.

Visus eilinės ir neeilinės techninės priežiūros darbus privalo atlikti tik gerai apmokytas personalas arba įgaliotas techninės priežiūros centras.

Šiame vadove aprašyti tik patys lengviausi ir bendriausi techninės priežiūros darbai.



PASTABA

Kiti techninės priežiūros darbai, minimi šiame techninės priežiūros grafike, yra aprašyti atskirame techninės priežiūros vadove, kurį galima rasti techninės priežiūros centre.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Procedūra	Pristatymo metu	Kas 10 valandų	Kas 50 valandų	Kas 100 valandų	Kas 200 valandų	Kas 400 valandų
Akumuliatoriaus tirpalo lygio patikra						
Šoninių ir pagrindinio šepėčių aukščio patikra ir reguliavimas						
Dulkių filtro valymas ir vientisumo patikrinimas						
Šluostės aukščio ir veikimo patikra						
Filtro-švytuojančio kretilo veikimo patikrinimas			(*)			
Variklio dangčio apsauginio perjungiklio veikimo patikra			(*)			
Vizualinė pagrindinio šepėčio pavaros diržo apžiūra				(*)		
Veržlių ir varžtų užveržimo patikra				(*) (1)		
Pagalbinio ir stovėjimo stabdžio patikra ir reguliavimas				(*)		
Pagrindinio šepėčio pavaros diržo keitimas					(*)	
Pagrindinio variklio ir pavaros sistemos variklio anglinių šepėčių patikra ir keitimas						(*)

(*): Atitinkamą procedūrą žr. Techninės priežiūros vadove.

(1): Ir po pirmųjų 8 naudojimo valandų.

**PAGRINDINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA
IR REGULIAVIMAS****PASTABA**

Yra įvairaus kietumo šepetčių. Ši procedūra atliekama su visų tipų šepetiais.

1. Patikrinkite, ar pagrindinis šepetys yra reikiamame aukštyje nuo žemės, atlikite šiuos veiksmus:
 - Mašiną pastatykite ant lygaus paviršiaus.
 - Sustabdykite mašiną ir sukite pagrindinį šepetį keletą sekundžių.
 - Sustabdykite ir pakelkite pagrindinį šepetį, tuomet pajudinkite mašiną.
 - Patikrinkite, ar pagrindinio šepetinio spaudinys (1, D pav.), kuris driekiasi per visą jo ilgį, yra nuo 2 iki 4 cm pločio.
Jei spaudinys (1) skiriasi, būtina sureguliuoti šepetinio aukštį, kaip aprašyta 2 punkte.
2. Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą (6 ir 7, C pav.).
3. Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į "0" padėtį.
4. Atleiskite rankenėles (1, E pav.) abiejose mašinose pusėse.
5. Rankenėlėmis (1, E pav.) abiejose pusėse kiek reikia pastumkite šepetinio aukščio keitimo indikatorius (2), po to rankenėles (1) vėl priveržkite.
Indikatorius (2) turi būti vienodoje padėtyje abiejose mašinos pusėse; maksimalus leistinasis skirtumas yra 2 įrantos, tik tuomet gaunamas tinkamas, 2 - 4 cm pločio, šepetinio spaudinys (1, D pav.), kaip aprašyta 1 punkte.
6. Vėl atlikite 1 veiksmą ir patikrinkite, ar pagrindinis šepetys yra tinkamame aukštyje virš žemės paviršiaus.
7. Kuomet šepetys pernelyg susidėvėjęs ir jūs nebegalite jo sureguliuoti, pakeiskite šepetį laikydamiesi kitame paragrafe išvardytų reikalavimų.

**ATSARGIAI!**

Dėl per didelio pagrindinio šepetinio spaudinio (platesnio nei 4 cm) gali sutrikti mašinos veikimas ir perkaisti judančios dalys, taigi sutrumpės mašinos naudojimo laikas. Šias išvardytas patikras atlikite itin atidžiai, o mašiną visuomet naudokite tik nurodytomis sąlygomis.

PAGRINDINIO ŠEPEČIO KEITIMAS**PASTABA**

Yra įvairaus kietumo šepetčių. Ši procedūra atliekama su visų tipų šepetiais.

**ATSARGIAI!**

Keičiant šoninius šepetius, patariama dėvėti pirštines, nes plaušeliuose gali būti įstrigę aštrių šiukšlių.

1. Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą (6 ir 7, C pav.).
2. Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į "0" padėtį.
3. Atleiskite rankenėles (1, E pav.) abiejose mašinose pusėse.
4. Šepetinio aukščio keitimo indikatorius (2, E pav.) stumkite tol, kol šepetys bus didžiausiu atstumu nuo žemės. Priveržkite rankenėles (1).
5. Kairėje mašinos pusėje atleiskite rankenėlę (3, E pav.).
6. Nuimkite šepetinio dangtį (1, F pav.), traukdami jį aukštyn, kad atsikabintų fiksatoriai (2).
7. Ištraukite šepetį (1, G pav.).
8. Naują šepetį įstatykite taip, kad šerių eilės būtų išdėstytos pagal H paveikslėlį (vaizdas iš viršaus). Įstatykite naują šepetį į mašiną ir įsitikinkite, ar jo tinklėlis (1, I pav.) tinkamai priglundžia prie atitinkamos pavaros stebulės (4, R pav.). Patikrinkite, ar pagrindinė įvorė neužteršta dulkelėmis ar kitais daiktais (laidais, medžiagos skiautėmis ir kt.), kuriuos netyčia galėjo įsukti.
10. Vėl uždėkite šepetinio skyriaus dureles (1, F pav.) ir užkabinkite fiksatorius (2).
11. Priveržkite rankenėlę (3, E pav.).
12. Patikrinkite ir sureguliuokite pagrindinio šepetinio aukštį, kaip aprašyta ankstesniame skyriuje.

ŠONINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA IR REGULIAVIMAS



PASTABA

Yra įvairaus kietumo šepėčių. Ši procedūra atliekama su visų tipų šepėčiais.

- Patikrinkite, ar šoninis šepetys yra reikiamame aukštyje nuo žemės, atlikite šiuos veiksmus:
 - Mašiną pastatykite lygioje vietoje ir nuleiskite šoninius šepėčius.
 - Sustabdykite mašiną, nuleiskite šoninius šepėčius ir įjunkite juos keletui sekundžių;
 - Sustabdykite ir pakelkite šoninius šepėčius, tuomet pavažiokite mašina ir ją išjunkite.
 - Patikrinkite, ar šoninių šepėčių paliekamų spaudinių dydis ir kryptis atitinka paveikslėlį (1 ir 2, J pav.).

Jei spaudinys (1) skiriasi, būtina sureguliuoti šepėčio aukštį, kaip aprašyta 2 punkte.

- Sukdami prieš laikrodžio rodyklę atpalaiduokite žiedinę veržlę (36, C pav.), paskui tiek, kiek reikia, pagal arba prieš laikrodžio rodyklę pasukite rankenėlę (33) ir nustatykite šepėčio aukštį, paskui žiedine veržle (36) užfiksuokite rankenėlę (33).
- Iš naujo atlikite 1 veiksmą idant dar tiksliau sureguliuotumėte šoninio šepėčio aukštį.
- Kai šepėčiai pernelyg sudilę, kad juos būtų galima sureguliuoti, pakeiskite juos taip, kaip aprašyta kitoje pastraipoje.

ŠONINIO ŠEPEČIO KEITIMAS



PASTABA

Yra įvairaus kietumo šepėčių. Ši procedūra atliekama su visų tipų šepėčiais.



ATSARGIAI!

Keičiant šoninius šepėčius, patariama dėvėti pirštines, nes plaušeliuose gali būti įstrigę aštrių šiukšlių.

- Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą (6 ir 7, C pav.).
- Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į "0" padėtį.
- Ranką pakiškite po šoniniu šepėčiu ir liežuvėlius (1, K pav.) paspauskite į vidaus pusę, po to šepetį (2) nutraukite nuo keturių pirštų (3).
- Naują šepetį užmaukite ant pirštų (3) ir užspauskite liežuvėlius (1).
- Patikrinkite ir sureguliuokite šoninio šepėčio aukštį, kaip aprašyta ankstesniame skyriuje.

UŽDARO KIŠENINIO FILTRO VALYMAS IR VIENTISUMO PATIKRA



PASTABA

Be standartinio popierinio filtro, gali būti montuojami ir poliesteriniai filtrai. Ši procedūra atliekama su visų tipų filtrais.

- Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą (6 ir 7, C pav.).
- Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į "0" padėtį.
- Atšaukite rinktuvo skląstį (21, C pav.).
- Paėmę už rankenos (22) ištraukite rinktuvą (20, C pav.).
- Rankenėlę (1, L pav.) pasukite į apačią (maždaug 90°) ir filtro rėmą (2) išsukite laukan.
- Ištraukite dulkių filtrą (3).
- Atitinkamoje vietoje lauke išvalykite filtrą jį kratydami į lygų ir švarų pagrindą, patapšnokite per šoną (1, pav. M), nukreipdami priešinga metalinio tinklelio kryptimi (2). Pabaikite valyti suslėgtuoju oru (3), pūsdami ne smarkiau nei 6 barų stiprumu; pūskite tik iš apsaugotos metaliniu tinkleliu pusės (2), laikykitės mažiausio 30 cm atstumo.
- Atsižvelgdami į filtro tipą, vadovaukitės šiomis atsargumo priemonėmis:**
 - Popierinis filtras (standartinis): Nenaudokite valydami vandens ar valymo priemonių; galite pažeisti filtrą.
 - Poliesterinis filtras (papildoma įranga): Jei norite jį išvalyti, vadovaukitės aukščiau pateiktomis instrukcijomis. Jei būtina ir norėdami geriau išvalyti, galite plauti filtrą vandeniu ir neputojančiomis priemonėmis. Filtras išvalomas švariau, tačiau sutrumpėja jo naudojimo laikas, tad filtrą teks keisti dažniau. Naudodami netinkamas valymo priemones, galite pažeisti filtrą.
- Patikrinkite, ar filtras kurioje nors vietoje neįplyšęs.
- Jei reikia, išvalykite filtro dėklo guminį tarpiklį (4, L pav.) per visą jo perimetrą ir kruopščiai jį patikrinkite. Jei reikia, pakeiskite šį tarpiklį.
- Sumontuokite atbuline tvarka.



PASTABA

Vėl įstatykite filtrą taip, kad vielinis tinklelis (2, M pav.) būtų priešais siurbimo sistemos ventiliatorių (16, U pav.).

ŠLUOSTĖS AUKŠČIO IR VEIKIMO PATIKRA

1. Nuvažiuokite su mašina ant lygaus paviršiaus, kuriame galėsite patikrinti šluostės aukštį. Įjunkite stovėjimo stabdį (6 ir 7, C pav.).
2. Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į "0" padėtį.

Šoninės šluostės patikra

1. Patikrinkite, ar šoninės šluostės (16 ir 17, C pav.) nesugadintos. Šluostes pakeiskite, jei jose atsirado didesnių nei 20 mm įpjovų (1, N pav.) arba didesnių nei 10 mm įdrėskimų (2) (šluostes keiskite vadovaudamiesi Techninės priežiūros vadovu).
2. Patikrinkite, kad šoninė šluostė (16 ir 17, C pav.) būtų pakilusi nuo grindų 0 - 3 mm (O pav.). Jei reikia, šepečio aukštį sureguliuokite taip:

Kairioji šluostė:

- Atidarykite dangtį (10, C pav.) ir pastatykite dangčio statramstį (3, U pav.).
- Atleiskite rankenėlę (3, E pav.) ir nuimkite kairįjį šepečio dangtį (1, F pav.), traukdami jį į viršų, kad atsikabintų fiksuojantys (2).
- Naudodamiesi šluostės (3, F pav.) įpjovomis (4), sureguliuokite jos aukštį.
- Sumontuokite atbuline tvarka.

Dešinioji šluostė:

- Nuimkite pagrindinį šepetį, kaip aprašyta atitinkamoje pastraipoje.
- Nuo skriemulio (15) nuimkite diržą (14, U pav.); kad būtų lengviau, skriemulį (15) pasukite ranka, sukdamai siurbimo sistemos ventiliatorių (16).
- Išsukite sraigtus (27, C pav.) ir nuimkite dešinįjį dangtį (26) kartu su diržu (14, U pav.). Naudodamiesi šluostės (1, S pav.) įpjovomis (2), sureguliuokite jos aukštį.
- Sumontuokite atbuline tvarka.

Priekinės ir užpakalinės šluosčių patikra

1. Nuimkite pagrindinį šepetį, kaip aprašyta atitinkamoje pastraipoje.
2. Patikrinkite priekinę (1, R pav.) ir užpakalinę (2) šluostes, ar jos nesugadintos.
3. Šluostes pakeiskite, jei jose atsirado didesnių nei 20 mm įpjovų (1, N pav.) arba didesnių nei 10 mm įdrėskimų (2) (šluostes keiskite vadovaudamiesi Techninės priežiūros vadovu).
4. Patikrinkite, ar:
 - Priekinė šluostė (1, R pav.) lengvai liečiasi su žeme ir nėra pakilusi virš paviršiaus (1, P pav.).
 - Užpakalinės šluostės (2, R pav.) aukštis nuo žemės yra 0 - 3 mm (1, O pav.).
5. Jei reikia, naudodamiesi šluostės įpjovomis (3, R pav.) sureguliuokite jos aukštį.
6. Nuspauskite priekinės šluostės pakėlimo pedalą (8, C pav.) ir patikrinkite, ar priekinė šluostė (1, Q pav.) pasisuka į viršų 90° kampu (kaip parodyta paveikslėlyje); pedalą atleiskite ir patikrinkite, ar šluostė grįžta į ankstesnę padėtį ir neužstringa tarpinėje padėtyje. Jei reikia, Techninės priežiūros vadove paskaitykite skyrių apie priekinės šluostės valdymo kabelio reguliavimą arba keitimą.
7. Sumontuokite atbuline tvarka.

VARIKLIO DANGČIO APSAUGINIO PERJUNGKLO VEIKIMO PATIKRA

Įjunkite siurbimo sistemos ventiliatorių, šiek tiek pakelkite dangtį (10, C pav.) ir patikrinkite, ar ventiliatorius iškart išsijungia.

Jei, pakėlus dangtį (10), siurbimo sistemos ventiliatorius neišsijungia, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą arba pardavėją.

AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS**ĮSPĖJIMAS!**

Įkraunant akumulatorius, susidaro sprogiosios vandenilio dujos. Akumulatorius įkraukite gerai vėdinamose vietose ir atokiai nuo atvirosios ugnies. Įkraudami akumulatorius nerūkykite. Įkraudami akumulatorius, dangtį visuomet laikykite atidarytą.

**ĮSPĖJIMAS!**

Įkraudami akumulatorius, būkite itin atidūs, nes gali ištekėti akumuliatorių skysčio. Akumuliatorių tirpalas yra ėdus. Jei jo pateko ant odos ar į akis, gerai nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

1. Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą (6 ir 7, C pav.).
2. Uždegimo raktą (2, B pav.) pasukite į "0" padėtį.
3. Atidarykite dangtį (10, C pav.) ir pastatykite dangčio statramstį (3, U pav.).
4. (Tik švino akumuliatoriams) patikrinkite elektrolito lygį akumuliatoriuose. Jei reikia, per gaubtelius (5, U pav.) įpilkite elektrolito.
Gaubtelius (5) palikite atidarytus akumuliatorių įkrovimui.
Jei reikia, nuvalykite viršutinį akumuliatorių paviršių.
5. Vienu iš šių būdų įkraukite akumuliatorius, atsižvelgdami į tai, ar mašinoje sumontuotas elektroninis akumuliatorių įkroviklis (7, U pav.) (papildoma įranga).

Akumuliatorių įkrovimas su išoriniu akumuliatorių įkrovikliu

1. Pagal Akumuliatorių naudojimo vadovą patikrinkite, ar šis akumuliatorių įkroviklis tinka.
– Akumuliatorių įkroviklio vardinė įtampa - 24 V.



ATSARGIAI!

Naudokite tokį akumuliatorių įkroviklį, kuris tinka įmontuotų akumuliatorių tipui.

2. Atjunkite akumuliatorių jungtį (6, U pav.) ir sujunkite ją su išoriniu akumuliatorių įkrovikliu.
3. Akumuliatorių įkroviklį sujunkite su elektros maitinimo tinklu.
4. Po įkrovimo akumuliatorių įkroviklį atjunkite nuo elektros maitinimo tinklo ir akumuliatorių kabelio (6, U pav.).
5. (Tik švino akumuliatoriams) patikrinkite elektrolito lygį akumuliatoriuose ir uždarykite visus gaubtelius (5).
6. Akumuliatoriaus jungtį (6, U pav.) vėl prijunkite prie mašinos jungties.
7. Nuleiskite dangčio statramstį (3, U pav.) ir uždarykite dangtį (2); mašina paruošta naudoti.

Akumuliatorių įkrovimas akumuliatorių įkrovikliu (papildoma įranga)

1. (Tik švino akumuliatoriams) patikrinkite elektrolito lygį akumuliatoriuose. Jei reikia, per gaubtelius (5, U pav.) įpilkite elektrolito. Gaubtelius (5) palikite atidarytus akumuliatorių įkrovimui. Pripylę iki tinkamo lygio, nuvalykite, jei reikia, akumuliatorių viršų.
2. Akumuliatorių įkroviklio elektros kabelį (8, U pav.) prijunkite prie elektros maitinimo tinklo.



ĮSPĖJIMAS!

Patikrinkite, ar lentelėje su mašinos serijos numeriu (1, U pav.) nurodyta įtampa ir dažnis atitinka elektros maitinimo tinklo duomenis.

3. Kai žalia įspėjamoji lemputė (13, U pav.) įsižiebia, tai reiškia, kad akumuliatoriai įkrauti.
4. Išsamesnę informaciją apie akumuliatorių įkroviklio veikimą (7, U pav.) rasite Akumuliatorių įkroviklio naudojimo vadove.
5. Akumuliatorių įkroviklio kabelį (8, U pav.) atjunkite nuo elektros maitinimo tinklo ir įdėkite į specialų dėklą.
6. (Tik švino akumuliatoriams) uždarykite visus gaubtelius (5, U pav.).
7. Nuleiskite dangčio statramstį (3, U pav.) ir uždarykite dangtį (2); mašina paruošta naudoti.



PASTABA

Kai akumuliatorių įkroviklis sujungtas su elektros tinklu, visos mašinos funkcijos automatiškai išjungiamos.

SAUGOS FUNKCIJOS

Mašinoje yra sumontuota ši saugos įranga.

AVARINIS MYGTUKAS

Jis įtaisytas lengvai prieinamoje vietoje (12, B pav.). Jį reikia spausti pavojaus atveju, nuspaudus išsijungia visos mašinos funkcijos.

Norėdami jį atstatyti, pasukite pagal laikrodžio rodyklę.

VARIKLIO DANGČIO APSAUGINIS PERJUNGIKLIS

Įsijungia, kai mašinos dangtis atidarytas: Jis išjungia visas funkcijas.

Jei mašina tebeveiktų net atidarius dangtį, nedelsdami kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą arba pardavėją.

VAIRUOTOJO SĖDYNĖS MIKROJUNGIKLIS

Jis įmontuotas vairuotojo sėdynėje ir neleidžia mašinos pavaros sistemai veikti, jei vairuotojas nesėdi ant sėdynės.

GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Taisymas
Mašina neįsijungia, uždegimo raktą pasukus į „I“ padėtį.	Patikrinkite, ar akumuliatoriaus jungtis (6, U pav.) sujungta tinkamai.
	Patikrinkite, ar uždarytas variklio dangtis (10, pav. C).
	Patikrinkite, ar nesugedęs saugiklis F1, esantis dėžėje (9, U pav.).
	Patikrinkite, ar pasirinktinai naudojamas akumuliatorių įkroviklis (7, U pav.) atjungtas nuo elektros maitinimo tinklo.
Nuspaudus pedalą (5, C pav.), mašina nejuda iš vietos.	Patikrinkite, ar atlaisvinats stovėjimo stabdžių pedalas (6 su 7, pav. C).
	Patikrinkite, ar perjungiklis (19, U pav.) yra "I" padėtyje.
	Patikrinkite, ar pavaros pedalas (5, C pav.) nenuspaustas užvedant mašiną uždegimo raktu (2, B pav.) arba operatoriui sėdint ant vairuotojo sėdynės. Pavaros pedalą (5, C pav.) galima spausti tik vairuotojui atsisėdus ir užvedus mašiną.
Šoniniai šepetėliai nesisuka.	Patikrinkite, ar nesugedęs saugiklis F6, esantis dėžėje (9, U pav.).
Mašina veikia tik tada, kai stovi vietoje, kitais atvejais ji išsijungia ir mirksi raudona įspėjamoji lemputė (3, B pav.).	Įkraukite akumuliatorius. Jei gedimas kartojasi, pakeiskite akumuliatorius.
Mažas akumuliatoriaus rezervas.	Įmontuokite didesnės talpos akumuliatorius (min. 100 Ah C5).



PASTABA

Jeigu mašinoje įmontuotas pasirinktinai tiekiamas akumuliatorių įkroviklis, jį negali veikti, jei įkroviklis yra išmontuotas. Jei akumuliatorių įkroviklis sugedo, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

Norėdami gauti daugiau informacijos, ieškokite jos Techninės priežiūros vadove, kurį galite gauti bet kuriame „Nilfisk-Advance“ techninės priežiūros centre.

UTILIZACIJA

Mašinos utilizaciją patikėkite profesionalui.

Prieš atiduodami mašiną į metalo laužą, išimkite šias medžiagas, kurios turi būti tinkamai utilizuotos pagal galiojantį įstatymą.

- Akumuliatoriai
- Poliesterinį dulkių filtrą
- Pagrindinį ir šoninius šepetčius
- Elektros ir elektroninius komponentus (*)
- Plastikines detales ir žarnas

(*) Ypač dėl elektrinių ir elektroninių dalių utilizavimo kreipkitės į artimiausią „Nilfisk-Advance“ centrą.

IEVADS	2
ROKASGRĀMATAS MĒRĶIS UN SATURS	2
MĒRĶIS	2
KĀ GLABĀT ŠO ROKASGRĀMATU	2
ATBILSTĪBAS CERTIFIKĀTS	2
IDENTIFIKĀCIJAS DATI	2
CITAS ATSAUCES ROKASGRĀMATAS	2
REZERVES DAĻAS UN TEHNISKĀ APKOPE	2
IZMAIŅAS UN UZLABOJUMI	2
DROŠĪBA	3
SIMBOLI	3
VISPĀRĒJAS INSTRUKCIJAS	3
IZSAIŅOŠANA/PIEGĀDE	4
MAŠĪNAS APRAKSTS	5
EKSPLUATĀCIJAS IESPĒJAS	5
PAMATPIEŅĒMUMI	5
APRAKSTS	5
TEHNISKIE DATI	6
PIEDERUMI/PAPILDAPRĪKOJUMS	7
LIETOŠANA	8
AKUMULATORA PĀRBAUDE/UZSTĀDĪŠANA JAUNAI MAŠĪNAI	8
SLAPJĀ VAI ŽELEJAS AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA	9
PIRMS MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANAS	9
MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANA UN APTURĒŠANA	9
MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA	10
BUNKURA IZTUKŠOŠANA	10
PĒC MAŠĪNAS LIETOŠANAS	10
MAŠĪNAS STUMŠANA/VILKŠANA	10
MAŠĪNAS ILGA DĪKSTĀVE	10
PIRMAIS LIETOŠANAS PERIODS	10
TEHNISKĀ APKOPE	11
IEPLĀNOTĀS TEHNISKĀS APKOPES TABULA	11
GALVENĀS SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN KORIĢĒŠANA	12
GALVENĀS SUKAS NOMAIŅA	12
SĀNU SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN REGULĒŠANA	13
SĀNU SUKAS NOMAIŅA	13
SLĒGTĀ KABATAS PUTEKĻU FILTRA TĪRĪŠANA UN DARBSPĒJAS PĀRBAUDE	13
MALAS AUGSTUMA UN DARBĪBAS PĀRBAUDE	14
PĀRSEGA DROŠĪBAS SLĒDŽA DARBĪBAS PĀRBAUDE	14
AKUMULATORU UZLĀDĒŠANA	14
DROŠĪBAS FUNKCIJAS	16
AVĀRIJAS SPIEDPOGA	16
PĀRSEGA DROŠĪBAS SLĒDZIS	16
VADĪTĀJA SĒDEKĻA MIKROSLĒDZIS	16
BOJĀJUMU KONSTATĒŠANA UN NOVĒRŠANA	16
NODOŠANA METĀLLŪŽŅOS	16

IEVADS

ROKASGRĀMATAS MĒRĶIS UN SATURS

Šīs rokasgrāmatas mērķis ir nodrošināt operatoru ar visu nepieciešamo informāciju, lai pareizi izmantotu šo mašīnu, strādājot ar drošiem paņēmieniem un autonomi. Tā ietver informāciju par tehniskajiem datiem, ekspluatāciju, glabāšanu, tehnisko apkopi, rezerves daļām un drošības nosacījumiem.

Pirms veikt jebkādu procedūru ar mašīnu, operatoriem un kvalificētiem speciālistiem ir rūpīgi jāizlasa šī rokasgrāmata. Šaubu gadījumā sazināties ar Nilfisk-Advance par instrukciju interpretāciju un jebkādu papildu informāciju.

MĒRĶIS

Šī instrukcija ir paredzēta operatoriem un tehniskiem darbiniekiem, kas ir kvalificēti, lai veiktu mašīnas apkopi. Operators nedrīkst veikt operācijas, kas paredzētas kvalificētiem speciālistiem. Nilfisk-Advance nebūs atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šī aizlieguma neievērošanas dēļ.

KĀ GLABĀT ŠO ROKASGRĀMATU

Lietošanas un tehniskās apkopes rokasgrāmata ir jāglabā mašīnas tuvumā, piemērotā apvalkā, sargājot no šķidrumiem un citām vielām, kas var to sabojāt.

ATBILSTĪBAS SERTIFIKĀTS

A zīmējumā redzama dokumentācija, kas apliecina slaucītāja atbilstību spēkā esošajai likumdošanai.



PIEZĪME
EK atbilstības deklarācijas oriģināla divas kopijas tiek piegādātas kopā ar mašīnas dokumentāciju.

IDENTIFIKĀCIJAS DATI

Mašīnas modelis un sērijas numurs ir norādīti uz plāksnītes (1, U zīm.), kas pievienota rāmim, un to var izlasīt, paceļot pārsegu (10, C zīm.).

Mašīnas modeļa gads ir uzrakstīts EK formulējumā un ir norādīts arī ar pirmajiem diviem mašīnas sērijas numura skaitļiem.

Šī informācija ir lietderīga, pasūtot mašīnas rezerves daļas. Izmantojiet zemākošo tabulu, lai pierakstītu mašīnas identifikācijas datus turpmākai atsaucei.

MAŠĪNAS modelis
MAŠĪNAS sērijas numurs

CITAS ATSAUCES ROKASGRĀMATAS

- Elektroniskā akumulatora lādētāja rokasgrāmata (ja mašīna ir aprīkota ar to), kas ir jāuzskata par šīs rokasgrāmatas neatņemamu sastāvdaļu
- Bez tam, ir pieejamas sekojošas instrukcijas:
 - Rezerves daļu saraksts (piegādāts kopā ar mašīnu)
 - Tehniskās apkopes rokasgrāmata (ar ko var iepazīties Nilfisk-Advance Tehniskās apkalpošanas centros)

REZERVES DAĻAS UN TEHNISKĀ APKOPE

Visas nepieciešamās ekspluatācijas, tehniskās apkopes un labošanas procedūras ir jāveic kvalificētam personālam vai Nilfisk-Advance Tehniskās apkalpošanas centriem uzskaitīti šīs rokasgrāmatas beigās. Jālieto tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumi.

Zvaniet Nilfisk-Advance attiecībā uz tehnisko apkopi un rezerves daļu un piederumu pasūtīšanu, norādot mašīnas modeli un sērijas numuru.

IZMAIŅAS UN UZLABOJUMI

Nilfisk-Advance pastāvīgi uzlabo savus izstrādājumus un saglabā tiesības veikt izmaiņas un uzlabojumus pēc saviem ieskatiem, neuzņemoties veikt šādus uzlabojumus iepriekš iegādātām mašīnām.

Jebkādas modifikācijas un/vai piederuma pievienošana ir jāapstiprina un jāveic Nilfisk-Advance.

DROŠĪBA

Šādi simboli norāda uz potenciāli bīstamām situācijām. Vienmēr rūpīgi izlasiet šo informāciju un veiciet nepieciešamos piesardzības pasākumus, lai aizsargātu personālu un īpašumu. Lai nepieļautu savainojumu, būtiska ir operatora sadarbība. Negadījumu novēršanas programma nav efektīva, ja persona, kas atbildīga par mašīnas ekspluatāciju, nesadarbojas pilnībā. Vairums negadījumu, kas var notikt rūpnīcā, strādājot vai pārvietojot mašīnu, rodas visvienkāršāko noteikumu neievērošanas dēļ. Uzmanīgs un piesardzīgs operators ir vislabākā garantija pret negadījumiem, un tas ir būtiski, lai veiksmīgi pabeigtu jebkādu darbību.

SIMBOLI



BĪSTAMĪBA!

Tas norāda uz bīstamu situāciju ar nāves draudiem operatoram.



BRĪDINĀJUMS!

Tas norāda uz potenciālu cilvēka savainošanas risku.



PIESARDZĪBU!

Tas norāda brīdinājumu vai piezīmi, kas attiecas uz svarīgām vai lietderīgām funkcijām. Pievērsiet uzmanību rindkopām, kas apzīmētas ar šo simbolu.



PIEZĪME

Pirms jebkādu darbību veikšanas skatiet lietošanas rokasgrāmatu.

VISPĀRĒJAS INSTRUKCIJAS

Zemāk norādīti īpaši brīdinājumi un piesardzības pasākumi, lai informētu par potenciāliem cilvēku savainojumiem un mašīnas bojājumiem.



BĪSTAMĪBA!

- Izņemt atslēgu no aizdedzes slēdža un atvienot akumulatorus pirms jebkādas tehniskās apkalpošanas/labojšanas procedūras izpildes.
- Šo mašīnu lietot drīkst tikai pienācīgi apmācīts un pilnvarots personāls. Bērni vai darba nespējīgas personas šo mašīnu lietot nedrīkst.
- Sargāt akumulatorus no dzirkstelēm, liesmas un nokaitētiem materiāliem. Normālas ekspluatācijas laikā izdalās eksplozīvas gāzes.
- Nevalkājiēt dārglietas, strādājot elektrisko komponentu tuvumā.

- Neestrādājiēt zem paceltas mašīnas, ja tā nav stingri nofiksēta.
- Neekspluatējiēt mašīnu toksisku, bīstamu, viegli uzliesmojošu un/vai eksplozīvu pulveru, šķidrums vai tvaiku tuvumā.
- Akumulatora uzlādēšana rada ļoti eksplozīvu ūdeņraža gāzi. Turiet pārsegu atvērtu akumulatora uzlādēšanas laikā un veiciet šo operāciju labi vēdināmās vietās, sargoties no atklātām liesmām.



BRĪDINĀJUMS!

- Rūpīgi izlasīt visas instrukcijas pirms kādas apkopes/remonta procedūras veikšanas.
- Veiciet visus nepieciešamos piesardzības pasākumus, lai nepieļautu matu, dārglietu un vaļīga apģērba ievēršanu mašīnas kustošajās daļās.
- Akumulatorus uzlādējot, nesmēķēt.
- Pirms akumulatora lādētāja pieslēgšanas elektrotīklam pārliicinieties, ka attiecīgajā rokasgrāmatā norādītā frekvence un spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam.
- Neuzlādējiēt akumulatorus, ja akumulatora lādētāja kabelis vai spraudnis ir bojāts. Ja mašīna nedarbojas tā, kā paredzēts, tikusi bojāta, atstāta ārpus telpām vai iekritusi ūdenī, tad nosūtīt to uz tehniskās apkalpošanas centru.
- Nevilkīt vai nevest mašīnu aiz akumulatora lādētāja kabeļa; nekad neizmantojot akumulatora lādētāja kabeli kā rokturi. Akumulatora lādētāja kabeli neievērt durvīs, nevilkt akumulatora lādētāja kabeli gar asām malām vai stūriem. Neuzbraukt ar mašīnu akumulatora lādētāja kabelim.
- Netuvināt akumulatora lādētāja kabeli karstām virsmām.
- Lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskā šoka vai savainojuma risku, neatstāt mašīnu bez uzraudzības, kad tā pievienota elektrotīklam.
- Lai izvairītos no elektriskā šoka, nepakļaut lietus iedarbībai. Glabāt mašīnu iekštelpās.
- Nerotaļāties. Īpaši uzmanīties, lietojot bērnu tuvumā.
- Lietot mašīnu tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Lietot tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Neatstājiēt mašīnu nepieskatītu ar aizdedzes slēdzī ievietotu atslēgu un izslēgtu stāvbremzi.
- Nelietojiēt mašīnu uz slīpām virsmām, kuru slīpums ir lielāks nekā uz mašīnas norādītā vērtība.

- Nemazgāt mašīnu ar tiešām vai paaugstināta spiediena ūdens strūkļām vai korozīvām vielām. Šī tipa mašīnas tīrīšanai nelietojiet saspiesto gaisu.
- Nelietojiet mašīnu pārāk puteklainās vietās.
- Lietojot šo mehānismu rūpējies, lai nesavainotu cilvēkus un īpaši bērnus.
- Glabāšanas temperatūrai ir jābūt no 0 °C līdz +40 °C.
- Mašīnas ekspluatācijas temperatūrai ir jābūt no 0° C līdz +40 °C.
- Mitrumam ir jābūt no 30 % līdz 95 %.
- Allaž sargājiet mašīnu no saules, lietus un sliktu laika apstākļu iedarbības gan ekspluatācijas, gan dīkstāves laikā.
- Nelietojiet mašīnu kā transporta līdzekli.
- Neļaujiet darboties sukām, kamēr mašīna ir apturēta uz vietas, lai novērstu grīdas bojāšanu.
- Ugunsgrēka gadījumā iespējams lietot pulvera ugunsdzēsamo aparātu, nevis ūdens ugunsdzēsamo aparātu.
- Neuzskrieniet plauktiem vai sastatnēm, īpaši, ja ir priekšmetu nokrišanas risks.
- Regulējiet ekspluatācijas ātrumu, lai pielāgotu to grīdas apstākļiem.
- Izvairieties no mašīnas kustības apturēšanas pagriežot aizdedzes atslēgu uz "0", un izvairieties no ārkārtas spiedpogas nospiešanas, pirms mašīna ir apstājusies atlaižot akseleratora pedāli un nospiežot bremžu pedāli.
- Neniekojieties ar mašīnas drošības aizsargierīcēm un rūpīgi ievērojiet ikdienas tehniskās apkopes instrukcijas.
- Nenogēmt un nemainīt pie mašīnas piestiprinātās plāksnes.
- Mašīnas nepareizu darbību gadījumā pārliecināties, ka tās nav radušās apkopes trūkuma dēļ. Citos gadījumos lūdziet palīdzību no pilnvarotā personāla vai Tehniskās apkalpošanas centra.
- Sastāvdaļas nomainīšanas gadījumā pasūtīt **ORIĢINĀLĀS** rezerves daļas no pilnvarotā izplatītāja vai mazumtirgotāja.
- Lai nodrošinātu pareizu un drošu mašīnas ekspluatāciju, veiciet iepļānoto tehnisko apkopi, kas sīki izklāstīta atbilstošajā šīs rokasgrāmatas nodaļā, ko veic pilnvarots personāls vai pilnvarots Tehniskās apkalpošanas centrs.
- Mašīna ir pareizi jālikvidē, jo satur toksiski kaitīgus materiālus (akumulatorus, eļļas u.tml.), kas pakļauti standartu noteikumiem, kuros pieprasīta tā likvidācija īpašos centros (skatīt nodaļu "Nodošana metāllūžņos").
- Ja mašīna tiek lietota saskaņā ar instrukcijām, vibrācijas bīstamas situācijas nerada. Mašīnas vibrācijas līmenis ir mazāks par 2,5 m/s² (98/37/EEG-EN-1033/1995-EN 1032).
- Ja mašīnai ir uzstādīti svina (WET) akumulatori, mašīnu nedrīkst sašķiebt vairāk par 30° no horizontālās plaknes, lai nepieļautu ļoti kodīgās skābes noplūdi no akumulatoriem. Ja mašīna ir jāsašķiebj, lai veiktu apkopi, izņemiet akumulatorus.

IZSAIŅOŠANA/PIEGĀDE

Pēc piegādes rūpīgi pārbaudīt, vai mašīna un tās iepakojums transportēšanas laikā nav bojāti. Redzama bojājuma gadījumā iepakojums jā saglabā un tas jāpārbauda pārvadātājam, kas to piegādājis. Nekavējoties sazinieties ar pārvadātāju, lai reģistrētu kravās pārvadāšanas bojājuma prasību.

Pārbaudiet, vai mašīna ir aprīkota, kā norādīts turpmāk.

Tehniskie dokumenti:

- Slaucītāja lietošanas rokasgrāmata
- Elektroniskā akumulatora lādētāja rokasgrāmata (ja mašīna ir aprīkota ar to)
- Slaucītāja rezerves daļu saraksts

MAŠĪNAS APRAKSTS

EKSPLUATĀCIJAS IESPĒJAS

Slaucītājs ir paredzēts un konstruēts, lai to lietotu kvalificēts operators gludu un cietu grīdu tīrīšanai (slaucīšanai un putekļu sūkšanai) civilās un rūpnieciskās vidēs, un putekļu un vieglu netīrumu savākšanai drošos ekspluatācijas apstākļos.

PAMATPIEŅĒMUMI

Norādes, uz priekšu, atpakaļ, priekšpuse, aizmugure, pa kreisi vai pa labi, šajā rokasgrāmatā ir paredzētas ar atsauci operatora pozīcijai, tas ir, attiecībā uz sēdekli, ja vadītāja rokas atrodas uz vadības roktura (1, C zīm.).

APRAKSTS

Vadības panelis

(Skatīt B zīm.)

1. Kreisais vadības panelis
2. Aizdedzes slēdzis
3. Izlādēta akumulatora signāllampīņa (sarkana)
4. Līdz pusei uzlādēta akumulatora signāllampīņa (dzeltena)
5. Uzlādēta akumulatora signāllampīņa (zaļa)
6. Displejs
7. Displeja atlasīšanas nospiežamā poga: stundu skaitītājs/stundu un minūšu skaitītājs/akumulatora spriegums (V)
8. Skaņas signāls
9. Slēdzis, kuram ir šādas funkcijas:
 - centrālajā stāvoklī: izslēgts
 - pabīdīts uz priekšu (fiksēts): tas aktivizē galveno suku un nosūkšanas ventilatoru
 - pabīdīts atpakaļ (nav fiksēts): tas aktivizē filtra vibrokretuli
10. Manuālas vakuuma sistēmas slēdzis (opcija)
11. Darba apgaismojuma slēdzis (opcija)
12. Avārijas spiedpoga
13. Vadības paneļa montāžas skrūves
14. Labais vadības panelis
15. Stūres statņa slīpuma koriģēšanas svira

Ārskats

(Skatīt C zīm.)

1. Stūres rats
2. Vadības panelis
3. Vakuuma aktivēšanas/dezaktivēšanas svira
4. Sānu sukas pacelšanas/nolaišanas svira
5. Turpgaitas/atpakaļgaitas pārnese pedālis
6. Galvenais bremzes pedālis
7. Stāvbremzes svira (tā iedarbojas uz priekšējo riteņiem)
- 7a. Bremze ieslēgta
- 7b. Bremze atslēgta
8. Priekšējās malas pacelšanas pedālis
9. Trauka turētājs
10. Pārsegs
11. Aizmugurējie riteņi uz fiksētas ass
12. Priekšējās piedziņas un stūrēšanas ritenis
13. Labā sānu suka
14. Kreisā sānu suka
15. Galvenā suka
16. Kreisās puses mala
17. Labās puses mala
18. Priekšējā mala
19. Aizmugures mala
20. Bunkurs
21. Bunkura āķis
22. Bunkura rokturis
23. Galvenās sukas kreisās durvis
24. Galvenās sukas augstuma kreisais regulators
25. Galvenās sukas augstuma labais regulators
26. Galvenās sukas labās durvis
27. Galvenās sukas labās puses durvju montāžas skrūves
28. Grozāms apgaismojums (vienmēr, kad aizdedzes slēdzis ir pārslēgts uz pozīciju "I") (neobligāts)
29. Vadītāja sēdekli ar drošības mikroslēdzi
30. Papildu atvere manuālajam vakuuma komplektam (opcija)
31. Regulējams stūres statnis
32. Darba apgaismojums (opcija)
33. Sānu sukas augstuma regulēšanas poga
34. Sēdekļa gareniskā stāvokļa regulēšanas svira
35. Manuālā vakuuma sistēma (opcija)
36. Sānu sukas augstuma regulēšanas pogas gredzenveida uzgrieznis

**Nodalījums zem pārsega
(Skatīt U zīm.)**

1. Sērijas numura plāksne/tehniskie dati/EK sertifikācija
2. Pārsegs (atvērts)
3. Pārsega atbalsta stienis
4. Akumulatori
5. Akumulatora vāciņi (WET akumulatoriem)
6. Akumulatora savienotājs
7. Elektronisks akumulatora uzlādētājs (opcija)
8. Akumulatora lādētāja elektriskais kabelis
9. Slāņaino drošinātāju kārba (piederumi)
10. Piedziņas sistēmas automātiskais slēdzis
11. Galvenās sukas/vakuuma ventilatora motora pārtraucējs
12. Svina (WET) vai želejas (GEL) akumulatora selektora slēdzis, kas atrodas uz elektroniskā akumulatora lādētāja
13. Uzlādēta akumulatora signāllampiņa (zaļa)
14. Galvenās sukas dzensiksna
15. Galvenās sukas piedziņas trīsis
16. Nosūkšanas ventilators
17. Galvenais motors
18. Manuālā vakuuma sistēma (opcija)
19. Slēdzis mašīnai stumšanai
20. Akumulatora uzstādīšanas shēmas

TEHNISKIE DATI

Vispārēji nosacījumi	Vērtības
Mašīnas garums	1.255 mm
Mašīnas platums (bez sānu sukām)	795 mm
Mašīnas augstums	1.155 mm
Mašīnas platums (ar/bez sānu sukām)	1.000/600 mm
Minimālais augstums no pamatnes (malas nav iekļautas)	40 mm
Minimālais pagrieziena rādiuss	983 mm
Galvenās sukas izmērs	Ø 265 mm x 600 mm
Sānu sukas izmērs	Ø 420 mm
Priekšējās piedziņas un stūrēšanas ritenis	Ø 200 x 50 mm
Aizmugurējie riteņi	Ø 250 x 50 mm
Mašīnas svars (bez akumulatoriem)	143,89 kg
Maksimālais ātrums uz priekšu/atpakaļgaitas ātrums	5,5 km/h / 4,4 km/h
Pārvaramais slīpums	2%
Bunkura tilpums	40 litri
Galvenās sukas un vakuuma ventilatora motors	600 W
Sānu suku motori	60 W
Piedziņas sistēmas motors	400 W
Filtra vibrokretuļa motors	12 W
Skaņas spiediena līmenis (A Lpa)	71,6 dB(A)

Akumulatori	Vērtības
Akumulatora spriegums	24 V
Standarta akumulators	Svina (WET), ar skābes elektrolītu
Papildu akumulators	Želejas (GEL), hermētisks
Akumulatora ietilpība	100 – 240 Ah C5
Akumulatora nodalījuma maksimālais lielums	357x375x385 mm

Putekļu uzsūkšana ar vakuumu un filtrēšana	Vērtības
Papīra putekļu filtrs 5-10 µm	3 m ²
Galvenās sukas nodalījuma vakuums	18,3 mm H ₂ O

**Elektroinstalācijas diagramma
(Skatīt V zīm.)**

BAT:	Akumulatori
BE1:	Pagrieziena lampiņa
BZ1:	Atpakaļgaitas pārnese svilpe
C1:	Akumulatora savienotājs
CH1:	Akumulatora uzlādētājs
EB1:	Stundu skaitītāja un akumulatora sprieguma displejs
EB2:	Piedziņas sistēmas elektroniskais panelis
ES0:	Startera relejs
ES1:	Galvenās sukas slēdzis
ES2:	Filtra kratītāja relejs
ES3:	Manuālās vakuuma sistēmas slēdzis
FA:	Galvenās sukas/vakuuma ventilatora drošinātājs
FL:	Piedziņas sistēmas elektroniskā paneļa drošinātājs (3A)
FT:	Piedziņas sistēmas drošinātājs
F1:	Galvenais drošinātājs (aizdedzes slēdža ķēde) (25 A)
F2:	Filtra vibrokretuļa motora drošinātājs (25 A)
F3:	Manuālās vakuuma sistēmas drošinātājs (40 A) (opcija)
F4:	Skaņas signāla un grozāmās gaismas drošinātājs (10 A) (opcija)
F5:	Darba apgaismojuma drošinātājs (10 A) (opcija)
F6:	Sānu sukas motora drošinātājs (10 A)
HN1:	Skaņas signāls
K1:	Aizdedzes slēdzis
L1:	Darba apgaismojums (opcija)
M1:	Galvenās sukas motors
M2:	Piedziņas sistēmas motors
M3:	Filtra vibrokretuļa motors
M4:	Labās sānu sukas motors
M5:	Kreisās sānu sukas motors
M6:	Manuālās vakuuma sistēmas motors (opcija)
P1:	Skaņas signāla slēdzis
R1:	Piedziņas ātruma potenciometrs
SWC:	Āķa drošības slēdzis
SWS:	Avārijas spiedpoga
SW1:	Galvenās sukas, vakuuma ventilatora un filtra vibrokretuļa slēdzis
SW2:	Vadītāja sēdekļa drošības mikroslēdzis
SW3:	Turpgaitas/atpakaļgaitas pārnese mikroslēdzis
SW4:	Sānu sukas mikroslēdzis
SW5:	Piedziņas sistēmas slēdzis
SW6:	Manuālas vakuuma sistēmas slēdzis (opcija)
SW7:	Darba gaismas slēdzis

Krāsu kodi

BK:	Melns
BU:	Zils
BN:	Brūns
GN:	Zaļš
GY:	Pelēks
OG:	Oranžs
PK:	Sārts
RD:	Sarkans
VT:	Violets
WH:	Balts
YE:	Dzeltenš

Elektriskie drošinātāji

Šādi drošinātāji atrodas zem motora pārsega (10, C zīm.):

- Automātiskie slēdži, kurus var atiestatīt, nospiežot atbilstošo taustiņu:
 - Piedziņas sistēmas drošinātājs (11, U zīm.)
 - Galvenās sukas/vakuuma ventilatora motora drošinātājs (10, U zīm.)
- Slāņainie drošinātāji, kas aizsargāti ar caurredzamu plastmasas vāku (9, U zīm.), kas aizsargā šādas ķēdes:
 - Drošinātājs F1 (25 A): Galvenais drošinātājs (aizdedzes slēdža ķēde)
 - Drošinātājs F2 (25 A): Filtra vibrokretuļa motors
 - Drošinātājs F3 (40 A): Manuālā vakuuma sistēma (opcija)
 - Drošinātājs F4 (10 A): Skaņas signāls un grozāmā lampa
 - Drošinātājs F5 (10 A): Darba apgaismojums (opcija)
 - Drošinātājs F6 (10 A): Sānu suku motori
 - Drošinātājs F7 (25 A): Rezervē
 - Drošinātājs F8 (10 A): Rezervē
- Uz piedziņas sistēmas elektroniskā paneļa atrodas šāds slēdzis:
 - Piedziņas sistēmas elektroniskā paneļa drošinātājs (3A)

PIEDERUMI/PAPILDAPRĪKOJUMS

Bez standarta daļām mašīnu var aprīkot ar šādiem piederumiem/papildaprīkojumu atbilstoši mašīnas īpašam lietojumam:

- GEL akumulatori
- Elektronisks akumulatora uzlādētājs
- Galvenā un sānu suka ar cietākiem vai mīkstākiem sariem
- Antistatisks poliestera vai poliestera BIA C putekļu filtrs
- Manuālā vakuuma sistēma
- Darba apgaismojums
- Pagrieziena lampiņa
- Malas no dažādiem materiāliem

Pēc tālākas informācijas par opciju piederumiem griezties pie pilnvarotā mazumtirgotāja.

LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Uz dažām mašīnas vietām ir uzlīmes, kas norāda:

- BĪSTAMĪBA
- BRĪDINĀJUMS
- PIESARDZĪBU
- PIEZĪME

Lasot šo rokasgrāmatu, operatoram īpaša uzmanība ir jāpievērš šiem simboliem. Nekādu iemeslu dēļ šīs uzlīmes nenosegt un nekavējoties nomainīt, ja tās ir bojātas.

AKUMULATORA PĀRBAUDE/UZSTĀDĪŠANA JAUNAI MAŠĪNAI

Mašīnai nepieciešami divi 12V akumulatori vai četri 6V akumulatori saskaņā ar diagrammu (20, U zīm.). Mašīnu var piegādāt vienā no šādiem režīmiem:

a. WET vai GEL akumulatori, kas jau uzstādīti uz mašīnas

1. Paceliet mašīnas pārsegu (10, C zīm.), uzstādiet pārsega atbalsta stieni (3, U zīm.). Pēc tam pārbaudiet, vai akumulatori ir pievienoti mašīnai ar savienotāju (6, U zīm.).
2. Atvienojiet atbalsta stieni un aizveriet pārsegu. Pārbaudiet, vai pārsegs ir kārtīgi aizvērts (mašīnai ir jābūt tādai, kā parādīts C zīm.).
3. Ievietojiet atslēgu aizdedzes slēdzī (2, B zīm.) un pagrieziet to pozīcijā "II" [nenospiežot pedāli (5, C zīm.)], tad atlaidiet to. Ja iedegas zaļā signāllampīņa (5, zīm. B), tad akumulatori ir gatavi lietošanai. Ja iedegas dzeltenā (4, B zīm.) vai sarkanā (3, B zīm.) brīdinājuma signāllampīņas, tad akumulatorus nepieciešams uzlādēt (procedūru skatīt nodaļā "Tehniskā apkalpošana").

b. WET akumulators ir uzstādīts mašīnai, bet bez elektrolīta

1. Paceliet mašīnas pārsegu (10, C zīm.) un uzstādiet pārsega atbalsta stieni (3, U zīm.).
2. Noņemiet visus akumulatora vāciņus (5, U zīm.).



BRĪDINĀJUMS!

Uzmanieties, kad strādājat ar sērskābi, jo tā ir kodīga. Ja tā nokļūst kontaktā ar ādu vai acīm, tad rūpīgi skalot ar lielu ūdens daudzumu un izsaukt ārstu.

Akumulatori jāuzpilda labi vēdināmā vietā.

Lietot aizsargājošus cimdus.

3. Katru akumulatora elementu uzpildiet ar sērskābi (blīvums no 1,27 līdz 1,29 kg 25°C temp.) saskaņā ar norādījumiem akumulatora lietošanas rokasgrāmatā. Sērskābes pareizais daudzums ir norādīts akumulatora lietošanas rokasgrāmatā.
4. Neaiztieciet akumulatoru dažas minūtes, tad uzpildiet ar sērskābi saskaņā ar norādījumiem akumulatora lietošanas rokasgrāmatā.
5. Uzlādēt akumulatorus (skatīt procedūru nodaļā "Tehniskā apkalpošana").

c. Bez akumulatoriem

1. Iegādājieties atbilstošus akumulatorus (skatīt nodaļu "Tehniskie dati un diagrammas (20, U zīm.)"). Par akumulatora izvēli un uzstādīšanu konsultējies ar kvalificētiem akumulatoru mazumtirgotājiem.
2. Uzstādiet akumulatorus.
3. Iestatiet mašīnu un akumulatora lādētāju (ja mašīna ar to aprīkota) atbilstoši uzstādīto akumulatoru tipam saskaņā ar tālāk apakšēto procedūru.

SLAPJĀ VAI ŽELEJAS AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA

Atbilstīgi akumulatora tipam (svina vai želejas) veiciet mašīnas elektroniskā paneļa un akumulatora lādētāja (ja mašīna ar to aprīkota) uzstādīšanu, ievērojot turpmākas norādes:

1. Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".
2. Paceliet mašīnas pārsegu (10, C zīm.) un uzstādiet pārsega atbalsta stieni (3, U zīm.).

Mašīnas iestatījums

Mašīnai rūpnīcas uzstādījums ir paredzēts svina (SLAPJAJIEM) akumulatoriem. Ja šis iestatījums atbilst mašīnai uzstādītā akumulatora tipam, rīkojieties, kā norādīts nākamajā rindkopā, petējā gadījumā rīkojieties šādi:

- Atvienojiet akumulatora savienotāju (6, U zīm.).
- Atskrūvējiet skrūves (13, B zīm.) un uzmanīgi noņemiet labo vadības paneli (14).
- Uzstādiet savienotājvadu (1, T zīm.) uz želejas akumulatoru savienotājiem GEL (3).
- Uzstādiet vadības paneli un pievelciet skrūves (14, B zīm.).
- Atvienojiet akumulatora savienotāju (6, U zīm.).

Akumulatora uzlādētāja iestatīšana

1. Iestatiet selektora slēdzi (12, U zīm.) pozīcijā WET vai GEL atkarībā no akumulatora tipa.
2. Uzlādēt akumulatorus (skatīt procedūru nodaļā "Tehniskā apkalpošana").

PIRMS MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANAS



PIESARDZĪBU!

Pārliecinieties, ka nav atvērtas nekādas durvis/pārsegi, un ka mašīna ir normālā ekspluatācijas stāvoklī.

Pārliecinieties, ka bunkurs (20, C zīm.) ir pienācīgi noslēgts.

Ja mašīna pēc transportēšanas nav lietota, tad pārbaudīt, vai ir izņemti visi transportēšanai izmantotie bloki.

MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANA UN APTURĒŠANA

Mašīnas iedarbināšana

1. Apsēdieties vadītāja sēdeklī (29, C zīm.) un, ja tas vajadzīgs ērtākai piekļūšanai mašīnai, pabīdiet sviru (15, B zīm.) un pabīdiet stūres statni (31, C zīm.) uz priekšu.
2. Pabīdiet sviru (15, B zīm.) uz priekšu un nolieciet stūres statni (31, C zīm.) uz priekšu vai atpakaļ līdz ērtam stāvoklim. Tad atlaidiet sviru (15, B zīm.) un nofiksējiet stūres statni.
3. Nenospiežot iedarbināšanas un kustības pedāli (5, C zīm.), pagrieziet aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) stāvoklī "II", tad atlaidiet to; tas atgriezīsies stāvoklī "I". Pārbaudiet, vai iedegas zaļā brīdinājuma lampiņa (5, zīm. B) (akumulators ir uzlādēts). Ja iedegas dzeltenā vai sarkanā brīdinājuma signāllampiņa (3 vai 4, B zīm.), pagrieziet aizdedzes slēdzi stāvoklī "0", pēc tam uzlādējiet akumulatorus (atbilstošo procedūru skatiet nodaļā "Tehniskā apkope").
4. Atslēdziet stāvbremzi, rīkojoties šādi:
 - Nospiediet pedāli (6, C zīm.) un pagrieziet sviru (7, C zīm.) no stāvokļa (7a) stāvoklī (7b).
 - Atlaidiet pedāli (6).
5. Vadiet mašīnu uz darba zonu, turot rokas uz stūres rata un nospiežot pedāli (5, C zīm.) uz priekšu, lai pārvietotos uz priekšu, un uz aizmuguri, lai pārvietotos atpakaļgaitā. Braukšanas ātrumu var regulēt no nulles līdz maksimālajam ātrumam, palielinot spiedienu uz pedāli (5, C zīm.).



PIEZĪME

Sēdeklis (29, C zīm.) ir aprīkots ar drošības sensoru, kas ļauj braukt ar mašīnu, nospiežot pedāli (5, C zīm.) tikai tad, kad operators sēž vadītāja sēdeklī.

6. Aktivizējiet galveno suku un vakuuma ventilatoru, pabīdot slēdzi (9, B zīm.) uz priekšu.
7. Ieslēdziet vakuuma sistēmu ar sviru (3, C zīm.).
8. Nolaidiet sānu sukas (13 un 14, C zīm.), nolaižot sviru (4).



PIEZĪME

Sānu sukas (13 un 14, C zīm.) var nolaist un pacelt pat tad, ja mašīna pārvietojas. Sānu sukas nerotē, ja tās ir paceltas, bet tās rotē, ja tās ir nolaistas.

9. Uzsāciet slaucīšanu, pagriežot stūres ratu (1, C zīm.) un braucot ar mašīnu uz priekšu, nospiežot pedāli (5).

Mašīnas apturēšana

1. Lai apturētu mašīnu, atbrīvojiet pedāli (5, C zīm.). Lai apturētu mašīnu daudz ātrāk, nospiežot arī galvenās bremzes pedāli (6, C zīm.). Avārijas gadījumā nospiežot avārijas nospiežamo pogu (12, B zīm.), lai nekavējoties apturētu mašīnu. Lai pēc iedarbināšanas atslēgtu avārijas spiedpogu (12), pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā.



BRĪDINĀJUMS!

Izvairieties no mašīnas kustības apturēšanas pagriežot aizdedzes atslēgu uz "0", un izvairieties no ārkārtas spiedpogas nospiešanas, pirms mašīna ir apstājusies atlaižot akceleratora pedāli un nospiežot bremžu pedāli.

2. Paceliet sānu sukas (13 un 14, C zīm.), izmantojot sviru (4).
3. Lai apturētu galveno suku un vakuuma ventilatoru, pagrieziet slēdzi (9, B zīm.) (centrālajā) stāvoklī "0".
4. Lai apturētu mašīnu, pagrieziet aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) stāvoklī "0".
5. Iedarbiniet stāvbremzi, rīkojoties šādi:
 - Nospiediet pedāli (6, C zīm.) pēc vajadzības, tad iedarbiniet bremzi, pagriežot sviru (7, C zīm.) no stāvokļa (7b) stāvoklī (7a).
 - Atlaidiet pedāli (6).

MAŠĪNAS EKSPLOATĀCIJA

1. Izvairieties no mašīnas ilgstošas stāvēšanas vienā un tajā pašā vietā ar rotējošām sukām: tas uz grīdas var radīt nevēlamus traipus.
2. Lai savāktu vieglus un liela apjoma netīrumus, paceliet priekšējo malu, piespiežot pedāli (8, C zīm.); atcerieties, ka, paceļot priekšējo malu, samazinās mašīnas sūkšanas jauda.



BRĪDINĀJUMS!

Strādājot uz mitrām virsmām, svarīgi ir atslēgt vakuuma sistēmu ar sviru (3, C zīm.), lai novērstu putekļu filtra bojājumus.

3. Lai nodrošinātu mašīnas pareizu darbību, putekļu filtram jābūt cik iespējams tīram. Lai slaucīšanas laikā saglabātu putekļu filtru tīru, atslēdziet vakuuma sistēmu ar sviru (3, C zīm.), pēc tam uz brīdi nospiediet slēdzi (9, B zīm.).

Šīs operācijas laikā automātiski izslēdzas galvenais motors un vakuuma ventilators.

Pēc filtra tīrīšanas pabīdiet slēdzi (9, B zīm.) uz priekšu, lai ieslēgtu galveno suku un vakuuma sistēmu, pēc tam atsāciet slaucīšanu.

Veicot darbu, atkārtojiet šo operāciju vidēji reizi 10 minūtēs (atkarībā no tā, cik putekļaina ir tīrāmā vieta).



PIEZĪME

Kad putekļu filtrs ir aizsprostots un/vai bunkurs ir pilns, mašīna vairs nevar savākt putekļus un grūzus.

4. Bunkurs (20, C zīm.) ir jāiztukšo pēc katra darba perioda un vienmēr, kad tas ir pilns (skatīt procedūru nākošajā sadaļā).

BUNKURA IZTUKŠOŠANA

1. Apturiet mašīnu, atlaižot iedarbināšanas un kustības pedāli.
2. Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".
3. Atvienojiet āķi (21, C zīm.), pavelkot tā apakšējo galu.
4. Izņemiet bunkuru (20, C zīm.), izmantojot rokturi (22) un iztukšojiet to īpašos konteineros.
5. Ievietojiet atpakaļ bunkuru un to nofiksējiet, izmantojot āķi (21).
6. Mašīna ir gatava atsākt darbu.

PĒC MAŠĪNAS LIETOŠANAS

Pēc darba, pirms atstāt mašīnu:

- Paceliet sānu sukas, izmantojot sviru (4, C zīm.).
- Ieslēdziet filtra vibrokretuli, izmantojot slēdzi (9, B zīm.).
- Iztukšojiet bunkuru (20, C zīm.) (skatīt iepriekšējo sadaļu).
- Izņem atslēgu no aizdedzes slēdža (2, B zīm.).
- Iedarbiniet stāvbremzi, rīkojoties šādi:
 - Nospiediet pedāli (6, C zīm.) pēc vajadzības, tad iedarbiniet bremzi, pagriežot sviru (7, C zīm.) no stāvokļa (7b) stāvoklī (7a).
 - Atlaidiet pedāli (6).

MAŠĪNAS STUMŠANA/VILKŠANA

Lai viegli stumtu/vilktu mašīnu, kad tā ir izslēgta, veikt sekojošo:

- Atveriet pārsegu (10, C zīm.).
- Pagrieziet slēdzi (19, U zīm.) uz "0" un aizveriet pārsegu (10, C zīm.).
- Stumt vai vilkt mašīnu.
- Pēc mašīnas stumšanas/vilkšanas pagrieziet slēdzi (19, U zīm.) stāvoklī "I".

MAŠĪNAS ILGA DĪKSTĀVE

Ja paredzams, ka mašīna netiks lietota ilgāk par 30 dienām, rīkojieties šādi:

- Pārbaudiet, vai mašīnas glabāšanas vieta ir sausa un tīra.
- Atvienojiet akumulatora savienotāju (6, U zīm.).
- Nedaudz pacelt mašīnu tā, lai vadvirsmas, galvenā suka un riteņi nepieskaras zemei.
- Ja ir uzstādīts akumulatora lādētājs (opcija) (7, U zīm.), atvienojiet pozitīvo akumulatora spaili (+) tieši no akumulatora (+) pola.

PIRMAIS LIETOŠANAS PERIODS

Pēc pirmā lietošanas perioda (pirmās 8 stundas) jāveic šādas operācijas:

1. Pārbaudiet, vai stiprinājuma un savienojuma elementi ir pietiekami pievilkti.
2. Pārbaudīt redzamo sastāvdaļu veselumu un noplūdi.

TEHNISKĀ APKOPE

Mašīnas kalpošanas ilgumu un maksimālu ekspluatācijas drošību nodrošina pareiza un regulāra tehniskā apkope. Zemāk esošajā tabulā paredzēta plānotā tehniskā apkope. Minētie intervāli var atšķirties atbilstoši konkrētajiem darba apstākļiem, kuri jānosaka personai, kas ir atbildīga par tehnisko apkopi.



BRĪDINĀJUMS!

Lai veiktu tehnisko apkopi, izslēdziet mašīnu (izņemiet atslēgu no aizdedzes slēdža) un nepieciešamības gadījumā atvienojiet akumulatoru.
Bez tam rūpīgi izlasiet instrukcijas nodaļā "Drošība".

Visas iepļānotās vai ārpuskārtas tehniskās apkopes darbības ir jāveic pieredzējušam personālam vai pilnvarotam Tehniskās apkalpošanas centram.

Šajā rokasgrāmatā aprakstītas tikai vieglākās un parastākās apkopes procedūras.



PIEZĪME

Par citām apkopes procedūrām, kas ietvertas plānotās tehniskās apkopes tabulā, skatiet Tehniskās apkopes rokasgrāmatu, ar ko var iepazīties jebkurā Tehniskās apkalpošanas centrā.

IEPLĀNOTĀS TEHNISKĀS APKOPES TABULA

Procedūra	Pēc piegādes	Reizi 10 stundās	Reizi 50 stundās	Reizi 100 stundās	Reizi 200 stundās	Reizi 400 stundās
Akumulatora šķidrums līmeņa pārbaude						
Sānu un galvenās sukas augstuma pārbaude un regulēšana						
Putekļu filtra tīrīšana un veseluma pārbaude						
Malas augstuma un darbības pārbaude						
Filtra vibrokretuļa darbības pārbaude			(*)			
Pārsega drošības slēdža darbības pārbaude			(*)			
Galvenās sukas dzensiksnas vizuāla pārbaude				(*)		
Uzgriežņu un skrūvju pievilkuma pārbaude				(*) (1)		
Darba bremzes un stāvbremzes pārbaude un regulēšana				(*)		
Galvenās sukas dzensiksnas nomainīšana					(*)	
Galvenā motora un piedziņas sistēmas motora ogles sukas pārbaude un nomainīšana						(*)

(*): Atbilstošo procedūru skatīt Tehniskās apkopes rokasgrāmatā.

(1): Un pēc pirmajām 8 ekspluatācijas stundām.

GALVENĀS SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN KORIGĒŠANA



PIEZĪME

Pieejamas dažādas cietības suku. Šī procedūra ir piemērojama visu tipu sukām.

- Pārbaudiet, vai galvenā suka ir pareizā augstumā no zemes, rīkojoties šādi:
 - Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas.
 - Apturēt mašīnu uz vietas un rotēt galveno suku dažas sekundes.
 - Apturēt un pacelt galveno suku, pēc tam pārvietot mašīnu.
 - Pārbaudīt, vai galvenās suku nospiedums (1, D zīm.) tā garumā ir no 2 līdz 4 cm plats. Ja nospiedums (1) neiekļaujas specifikāciju robežās, jānoregulē suku augstums, rīkojoties, kā aprakstīts 2 punktā.
- Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas un iedarbiniet stāvbremzi (6 un 7, C zīm.).
- Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".
- Atslābināt kloķus (1, E zīm.) mašīnas abos sānos.
- Strādājot ar kloķiem (1, E zīm.) mašīnas abos sānos, pārvietot suku augstuma novirzes indikatoru (2), kā nepieciešams, un pēc tam pieskrūvēt kloķus (1). Indikatoram (2, D zīm.) ir jābūt mašīnas abos sānos vienā un tajā pašā līmenī; maksimāli pieļaujamā starpība, lai iegūtu nospiedumu (1), kāds aprakstīts 1. punktā (2 – 4 cm plats) ir 2 ierobejumi.
- Veikt 1. punkta darbību vēlreiz, lai pārbaudītu, ka galvenā suka atrodas pareizā augstumā no zemes.
- Ja suka ir pārāk nodilusi un vairs nav noregulējama, nomainiet to saskaņā ar nākošā paragrāfa instrukcijām.



PIESARDZĪBU!

Pārmērīgs galvenās suku pārmērīgs nospiedums (lielāks par 4 cm) var izraisīt mašīnas nepareizu darbību un kustošo sastāvdaļu pārkarsēšanu, tādā veidā saīsinot mašīnas kalpošanas laiku.

Esiet ārkārtīgi piesardzīgs, veicot iepriekšminētās pārbaudes, un allaž lietojiet mašīnu atbilstoši norādītajiem apstākļiem.

GALVENĀS SUKAS NOMAĪŅA



PIEZĪME

Pieejamas dažādas cietības suku. Šī procedūra ir piemērojama visu tipu sukām.



PIESARDZĪBU!

Nomainot sānu suku, ieteicams lietot aizsargcimdus, jo netīrumi starp sariem var sagriezt rokas.

- Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas un iedarbiniet stāvbremzi (6 un 7, C zīm.).
- Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".
- Atslābināt kloķus (1, E zīm.) mašīnas abos sānos.
- Virziet suku augstuma novirzes indikatorus (2, E zīm.), līdz suka sasniedz maksimālo attālumu no zemes. Noskrūvēt kloķus (1).
- Mašīnas kreisajā sānā atslābināt kloķi (3, E zīm.).
- Noņem suku durvis (1, F. att), pavelkot tās augšup, lai atvienotu aizturus (2).
- Noņemiet suku (1, G zīm.).
- Jaunā suka ir jāuzstāda ar sariem izliektās rindās, kā parādīts H. attēlā (virsskats).
- Uzstādiet jauno suku mašīnā un pārliecinieties, ka tās cilpa (1, I zīm.) precīzi iegūl atbilstošajā piedziņas mezglā (4, R zīm.). Pārbaudīt, vai piedziņas mezgls ir tīrs, vai tam nav nejauši aptinušies netīrumi un sveši materiāli (šķiedras, skrandas u.tml.).
- Uzstādiet suku durvis (1, F zīm.), nofiksējot aizturus (2).
- Noskrūvēt kloķus (3, E zīm.).
- Veiciet galvenās suku augstuma pārbaudi un regulēšanu, kā aprakstīts iepriekšējā rindkopā.

SĀNU SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN REGULĒŠANA



PIEZĪME

Pieejamas dažādas cietības sukas. Šī procedūra ir piemērojama visu tipu sukām.

- Pārbaudiet sānu sukas augstumu no zemes, rīkojoties šādi:
 - Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas un nolaidiet sānu sukas.
 - Apturiet mašīnu uz vietas, nolaidiet sānu sukas un rotējiet tās dažas sekundes.
 - Apturēt un pacelt sukas, pēc tam pārvietot mašīnu un to izslēgt.
 - Pārbaudīt, vai sānu suku atstāto nospiedumu lielums un orientācija ir tāda, kāda parādīta attēlā (1 un 2, J zīm.).

Ja nospiedums (1) neiekļaujas specifikāciju robežās, jāneregulē sukas augstums, rīkojoties, kā aprakstīts 2 punktā.

- Atskrūvējiet gredzenveida uzgriezni (36, C zīm.), griežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, tad pēc vajadzības pagrieziet kloķi (33), griežot to pulksteņrādītāja virzienā vai pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai noregulētu sukas augstumu; tad nofiksējiet kloķi (33) ar gredzenveida uzgriezni (36).
- Izpildīt 1. punkta darbību vēlreiz, lai pārbaudītu, vai sānu sukas augstums no zemes noregulēts pareizi.
- Ja sukas ir pārāk ir nodilušas, lai koriģētu, tad tās nomainīt, kā parādīts nākošajā paragrāfā.

SĀNU SUKAS NOMAĪŅA



PIEZĪME

Pieejamas dažādas cietības sukas. Šī procedūra ir piemērojama visu tipu sukām.



PIESARDZĪBU!

Nomainot sānu sukas, ieteicams lietot aizsargcimdus, jo netīrumi starp sariem var sagriezt rokas.

- Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas un iedarbiniet stāvbremzi (6 un 7, C zīm.).
- Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".
- Ievadīt roku sānu sukas iekšpusē un nospiegt cilpiņas (1, K zīm.) uz iekšpusi, pēc tam izņemt suku (2), atvienojot to no četrām tapām (3).
- Uzstādiet jaunu suku, savienojot to ar tapām (3) un izciļņiem (1).
- Veiciet sānu sukas augstuma pārbaudi un regulēšanu, kā aprakstīts iepriekšējā rindkopā.

SLĒGTĀ KABATAS PUTEKĻU FILTRA TĪRĪŠANA UN DARBSPĒJAS PĀRBAUDE



PIEZĪME

Bez standarta papīra filtra pieejami ir arī poliestera filtri. Turpmāk minētā procedūra ir piemērojama visiem filtru veidiem.

- Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas un iedarbiniet stāvbremzi (6 un 7, C zīm.).
 - Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".
 - Izņemiet bunkura āķi (21, C zīm.).
 - Izņemiet bunkuru (20, C zīm.), izmantojot rokturi (22).
 - Pagrieziet rokturi (1, L zīm.) lejup (apmēram 90°) un ļaut filtra korpusam (2) rotēt uz ārpusi.
 - Noņemiet putekļu filtru (3).
 - Iztīriet filtru, to kratot atbilstošā vietā ārpus telpām uz līdzenas un tīras virsmas, uzsitot pa sāniem (1, M zīm.) pretēji austajam drāts sietam (2). Pabeidziet tīrīšanu, izmantojot saspiestu gaisu (3) (maksimālais spiediens 6 bāri), pūšot tikai no austās drāts sieta (2) aizsargātās puses ne mazāk kā 30 cm attālumā.
- Atbilstoši filtra tipam, ievērot šādus piesardzības pasākumus:**
- Papīra (standarta) filtrs: Tīrīšanai nelietojiet ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus; tas filtru var sabojāt.
 - Poliestera filtrs (opcija): Lai to tīrītu, skatīt iepriekšminētās instrukcijas. Nepieciešamības gadījumā labākai tīrīšanai atļauts filtru mazgāt ar ūdeni un neputojošiem mazgāšanas līdzekļiem. Tas nodrošina labākas kvalitātes tīrīšanu, bet samazina filtra kalpošanas laiku, jo tas būs jānomaina biežāk. Nepiemērotu mazgāšanas līdzekļu lietošana var sabojāt filtru.
- Pārbaudiet, vai filtra korpusā nav plīsumu.
 - Nepieciešamības gadījumā iztīrīt filtra nodalījuma gumijas blīvējumu (4, L zīm.) gar tā perimetru un pārbaudīt tā veselumu. Nepieciešamības gadījumā nomainiet to.
 - Uzstādiet atpakaļ pretēji noņemšanas secībai.



PIEZĪME

Uzstādiet filtru vietā ar austu drāts sietu (2, M zīm.) pret vakuuma ventilatoru (16, U zīm.).

MALAS AUGSTUMA UN DARBĪBAS PĀRBAUDE

1. Darbināt mašīnu uz horizontālas virsmas, kas ir piemērota malas augstuma pārbaudei. Iedarbiniet stāvbremzi (6 un 7, C zīm.).
2. Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".

Sānu malas pārbaude

1. Pārbaudiet sānu malu (16 un 17, C zīm.) veselumu. Nomainīt malas, ja tām ir iegriezumi (1, N zīm.) lielāki par 20 mm vai plīsumi (2) lielāki par 10 mm (par malas nomaiņu skatīt Servisa instrukciju).
2. Pārbaudiet, vai sānu malas (16 un 17, C zīm.) augstums no zemes ir no 0 līdz 3 mm (O zīm.). Nepieciešamības gadījumā noregulējiet malas augstumu, rīkojoties šādi:

Kreisā vadvirsmā:

- Paceliet mašīnas pārsegu (10, C zīm.) un uzstādiet pārsega atbalsta stieni (3, U zīm.).
- Atslābināt kloķi (3, E zīm.) un noņemt sukas kreisās durvis (1, F zīm.), pavelkot to augšup, lai atvienotu aizturus (2).
- Noregulējiet malas (3, F zīm.) augstumu, izmantojot gropes (4).
- Uzstādiet atpakaļ pretēji noņemšanas secībai.

Labās puses mala:

- Noņemt galveno suku, kā aprakstīts atbilstošā iedaļā.
- Noņemiet siksnu (14, U zīm.) no trīša (15); lai siksnu būtu vieglāk noņemt, grieziet trīsi (15) ar roku uz vakuuma ventilatora (16).
- Izskrūvēt skrūves (27, C zīm.) un noņemt labās durvis (26) kopā ar siksnu (14, U zīm.). Noregulējiet malas (1, S zīm.) augstumu, izmantojot gropes (2).
- Uzstādiet atpakaļ pretēji noņemšanas secībai.

Priekšējās un aizmugurējās malas pārbaude

1. Noņemt galveno suku, kā aprakstīts atbilstošā iedaļā.
2. Pārbaudīt priekšējo (1, R zīm.) un aizmugurējo (2) vadvirsmu veselumu.
3. Nomainīt malas, ja tām ir iegriezumi (1, N zīm.) lielāki par 20 mm vai plīsumi (2) lielāki par 10 mm (par malas nomaiņu skatīt Servisa instrukciju).
4. Pārbaudiet, vai:
 - Priekšējā mala (1, R zīm.) viegli pieskaras zemei, un vai tā nav atrāvusies no zemes (1, P zīm.).
 - Aizmugurējās vadvirsmas (2, R zīm.) augstums no zemes ir no 0 līdz 3 mm (1, O zīm.).
5. Nepieciešamības gadījumā koriģēt vadvirsmas augstumu, izmantojot gropes (3, R zīm.).
6. Nospiežot priekšējās vadvirsmas pacelšanas pedāli (8, C zīm.) un pārbaudīt, vai priekšējā vadvirsmā (1, Q zīm.) rotē uz augšu apmēram par 90° (kā parādīts attēlā); atbrīvojot pedāli un pārbaudīt, vai vadvirsmā nepaliek starposma stāvoklī, bet atgriežas tās sākotnējā stāvoklī. Nepieciešamības gadījumā par priekšējās malas vadības kabeļa regulēšanu vai nomaiņu skatiet Tehniskās apkopes rokasgrāmatu.
7. Uzstādiet atpakaļ pretēji noņemšanas secībai.

PĀRSEGA DROŠĪBAS SLĒDŽA DARBĪBAS PĀRBAUDE

Darbinot vakuuma ventilatoru, nedaudz paceliet pārsegu (10, C zīm.) un pārbaudiet, vai ventilators izslēdzas nekavējoties. Ja, paceļot pārsegu (10), vakuuma ventilators neizslēdzas, sazināties ar pilnvarotu Tehniskās apkalpošanas centru vai mazumtirgotāju.

AKUMULATORU UZLĀDĒŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Akumulatora uzlādēšana rada ļoti eksplozīvu ūdeņraža gāzi. Akumulatorus uzlādējiet labi vēdināmās vietās un tālu no atklātām liesmām. Akumulatorus uzlādējot, nesmēķēt. Uzlādējot akumulatoru, pārsegam allaž jābūt paceltam.



BRĪDINĀJUMS!

Ievērojiet sevišķu piesardzību, uzlādējot akumulatorus, jo akumulatoram var noplūst šķidrums. Akumulatora šķidrums ir kodīga viela. Ja tā nokļūst kontaktā ar ādu vai acīm, tad rūpīgi skalot ar lielu ūdens daudzumu un izsaukt ārstu.

1. Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas un iedarbiniet stāvbremzi (6 un 7, C zīm.).
2. Pārslēgt aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) uz pozīciju "0".
3. Paceliet mašīnas pārsegu (10, C zīm.) un uzstādiat pārsega atbalsta stieni (3, U zīm.).
4. (Tikai WET akumulatoram) pārbaudiet, vai akumulatorā ir pareizs elektrolīta līmenis. Ja nepieciešams, papildiniet šķidrumu caur vāciņu (5, U zīm.). Atstājiet visus vāciņus (5) atvērtus akumulatora uzlādēšanai.
Vajadzības gadījumā notīriet akumulatoru augšējo virsmu.
5. Akumulatoru uzlādējiet saskaņā ar kādu turpmāk minētajām metodēm, atkarībā no tā, vai uzstādīts elektroniskais akumulatora lādētājs (7, U zīm.) (opcija).

Akumulatora uzlādēšana ar ārējo akumulatora lādētāju

1. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs ir piemērots saskaņā ar akumulatora uzlādētāja rokasgrāmatu.
 - Nominālais akumulatora uzlādētāja spriegums ir 24 V.



PIESARDZĪBU!

Lietot uzstādīto akumulatoru tipam piemērotu akumulatora uzlādētāju.

2. Atvienojiet akumulatora savienotāju (6, U zīm.) un pievienojiet to ārējam akumulatora uzlādētājam.
3. Pievienot akumulatora uzlādētāju elektrotīklam.
4. Pēc uzlādēšanas akumulatora lādētāju atvienojiet no elektrotīkla un akumulatora savienotāja (6, U zīm.).
5. (tikai WET akumulatoriem) pārbaudiet elektrolīta līmeni akumulatorā un aizveriet visus vāciņus (5).
6. Pievienojiet akumulatora savienotāju (6, U zīm.) pie mašīnas savienotāja.
7. Atvienot pārsega atbalsta stieni (3, U zīm.) un aizvērt pārsegu (2); mašīna ir gatava lietošanai.

Akumulatora uzlādēšana ar akumulatora uzlādētāju (opcija)

1. (Tikai WET akumulatoram) pārbaudiet, vai akumulatorā ir pareizs elektrolīta līmenis. Ja nepieciešams, papildiniet šķidrumu caur vāciņu (5, U zīm.). Atstājiet visus vāciņus (5) atvērtus akumulatora uzlādēšanai. Kad pareizais līmenis ir sasniegts, nepieciešamības gadījumā notīriet akumulatoru augšējo virsmu.
2. Pieslēdziet akumulatora lādētāja kabeli (8, U zīm.) elektrotīklam.



BRĪDINĀJUMS!

Pārbaudīt, vai spriegums un frekvence, kas redzami uz mašīnas sērijas numura plāksnes (1, U zīm.), atbilst elektrotīkla vērtībām.

3. Kad iedegas zaļā signāllampīņa (13, U zīm.), akumulatori ir uzlādēti.
4. Papildu informāciju par akumulatora lādētāja darbību (7, U zīm.) skatiet akumulatora lādētāja rokasgrāmatā.
5. Atvienot akumulatora uzlādētāja savienotāju (8, U zīm.) no elektrotīkla un ievietot to īpašā apvalkā.
6. (WET akumulatoram) Aizveriet visus vāciņus (5, U zīm.).
7. Atvienot pārsega atbalsta stieni (3, U zīm.) un aizvērt pārsegu (2); mašīna ir gatava lietošanai.



PIEZĪME

Kad akumulatora uzlādētājs ir pievienots elektrotīklam, visas mašīnas funkcijas tiek automātiski atslēgtas.

DROŠĪBAS FUNKCIJAS

Mašīna ir aprīkota ar šādām drošības funkcijām.

AVĀRIJAS SPIEDPOGA

Tas atrodas viegli pieejamā vietā (12, B zīm.). Šī poga jānospiež avārijas gadījumā, lai apturētu visas mašīnas funkcijas.

Lai to atiestatītu, pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā.

PĀRSEGA DROŠĪBAS SLĒDZIS

Tas tiek iedarbināts katru reizi, kad atvērts mašīnas pārsegs: Tas aptur visas funkcijas.

Ja mašīna turpina darboties, kad ir atvērts pārsegs, sazinieties ar pilnvarotu Tehniskās apkalpošanas centru vai mazumtirgotāju.

VADĪTĀJA SĒDEKĻA MIKROSLĒDZIS

Tas atrodas vadītāja sēdekļa iekšpusē, un tas neļauj darboties mašīnas piedziņas sistēmai, ja operators nesēž vadītāja sēdekļī.

BOJĀJUMU KONSTATĒŠANA UN NOVĒRŠANA

Bojājums	Novēršana
Mašīna nesāk darboties, pagriežot aizdedzes slēdzi stāvoklī "II".	Pārbaudiet, vai akumulatora savienotājs (6, U zīm.) ir pieslēgts pareizi.
	Pārbaudīt, vai ir aizvērts pārsegs (10, C zīm.).
	Pārbaudiet drošinātāja F1 veselumu drošinātāju kārbā (9, U zīm.).
	Pārbaudiet, vai papildu akumulatora uzlādētājs (7, U zīm.) ir atvienots no elektrotīkla.
Mašīna nepārvietojas, nospiežot pedāli (5, C zīm.).	Pārbaudīt, vai stāvēšanas bremze (6 ar 7, C zīm.) ir tikusi atlaista.
	Pārbaudiet, vai slēdzis (19, U zīm.) ir stāvoklī "I".
	Pārbaudiet, vai iedarbināšanas un kustības pedālis (5, C zīm.) nav nospiests, kad mašīnu iedarbina ar aizdedzes slēdzi (2, B zīm.) vai kad operators sēž vadītāja sēdekļī. Iedarbināšanas un kustības pedālis (5, C zīm.) jānospiež tikai pēc tam, kad operators apsēdies vadītāja sēdekļī un mašīna iedarbināta.
Nedarbojas sānu sukas.	Pārbaudiet drošinātāja F6 veselumu drošinātāju kārbā (9, U zīm.).
Mašīna darbojas tikai tad, kad stāv uz vietas, citādi slēdzi atslēdzas un mirgo sarkanā signāllampīņa (3, B zīm.).	Uzlādējiet akumulatorus. Ja bojājums paliek, tad nomainīt akumulatorus.
Akumulatora autonomija ir zema.	Uzstādiet akumulatorus, kam ir lielāka jauda (vismaz 100 Ah C5).



PIEZĪME

Ja mašīna ir aprīkota ar neobligātu akumulatora uzlādētāju, tad mašīna nevar darboties, ja uzlādētājs nav uzstādīts mašīnā. Akumulatora lādētāja nepareizas darbības gadījumā sazinieties ar pilnvarotu Tehniskās apkalpošanas centru.

Papildu informāciju skatiet Tehniskās apkopes rokasgrāmatā, kas ir pieejama jebkurā Nilfisk-Advance Tehniskās apkalpošanas centrā.

NODOŠANA METĀLLŪŽŅOS

Mašīnas likvidēšanu saskaņot ar kvalificētu metāllūžņu speciālistu.

Pirms mašīnas nodošanas metāllūžņos noņemiet un atdalieliet šādus materiālus, kas pareizi jāiznīcina saskaņā ar spēkā esošiem tiesību aktiem.

- Akumulatori
- Poliestera putekļu filtrs
- Galvenā un sānu sukas
- Elektriskie un elektroniskie komponenti (*)
- Plastmasas sastāvdaļas un šļūtenes

(*) Nododot lūžņos elektriskos un elektroniskos komponentus, sazinieties ar tuvāko Nilfisk-Advance centru.

WSTĘP	2
PRZEZNACZENIE I ZAWARTOŚĆ PODRĘCZNIKA	2
ADRESACI PODRĘCZNIKA	2
JAK PRZECHOWYWAĆ PODRĘCZNIK	2
ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI	2
DANE IDENTYFIKACYJNE	2
INNE PODRĘCZNIKI	2
CZĘŚCI ZAPASOWE I KONSERWACJA	2
ZMIANY I USPRAWNIAENIA	2
BEZPIECZEŃSTWO	3
SYMBOLE	3
INSTRUKCJE OGÓLNE	3
ROZPAKOWYWANIE / DOSTAWA MASZINY	4
OPIS MASZINY	5
MOŻLIWOŚCI PRACY	5
PRZYJĘTA KONWENCJA	5
OPIS	5
DANE TECHNICZNE	6
OSPRZĘT/WYPOSAŻENIE OPCJONALNE	7
UŻYTKOWANIE	8
SPRAWDZENIE / USTAWIENIA AKUMULATORÓW W NOWEJ MASZYNIE	8
USTAWIENIE TYPU AKUMULATORA – OŁOWIOWY (WET) LUB ŻELOWY (GEL)	9
PRZED URUCHOMIENIEM MASZINY	9
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE MASZINY	9
UŻYWANIE MASZINY	10
OPRÓŻNIANIE KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO	10
PO ZAKOŃCZENIU PRACY Z MASZYNĄ	10
PCHANIE/HOLOWANIE MASZINY	10
DŁUGOTRWAŁE NIEUŻYWANIE MASZINY	10
PIERWSZY OKRES UŻYTKOWANIA	10
KONSERWACJA	11
TABELA OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW TECHNICZNYCH	11
KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI GŁÓWNEJ	12
WYMIANA SZCZOTKI GŁÓWNEJ	12
KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI BOCZNEJ	13
WYMIANA SZCZOTKI BOCZNEJ	13
CZYSZCZENIE I SPRAWDZENIE STANU ZAMKNIĘTEGO FILTRU KIESZENIOWEGO	13
KONTROLA ODLEGŁOŚCI FARTUCHA OD PODŁOŻA I JEGO DZIAŁANIA	14
KONTROLA DZIAŁANIA WYŁĄCZNIKA AWARYJNEGO POKRYWY SILNIKA	14
ŁADOWANIE AKUMULATORÓW	14
FUNKCJE ZABEZPIECZAJĄCE	16
PRZYCIŚK AWARYJNY	16
WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA MASKI SILNIKA	16
MIKROPRZEŁĄCZNIK W FOTELU OPERATORA	16
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	16
ZŁOMOWANIE	16

WSTĘP

PRZEZNACZENIE I ZAWARTOŚĆ PODRĘCZNIKA

Przeznaczeniem niniejszego Podręcznika jest dostarczenie obsługującemu wszystkich informacji koniecznych do użytkowania maszyny w sposób właściwy, bezpieczny i niezależny.

Zawarte w nim informacje dotyczą danych technicznych, pracy, okresów przechowywania maszyny, konserwacji, części zapasowych i warunków bezpieczeństwa.

Operatorzy i wykwalifikowani technicy muszą przeczytać uważnie niniejszy podręcznik przed podjęciem jakichkolwiek czynności związanych z maszyną. Jeżeli macie Państwo wątpliwości związane z interpretacją instrukcji lub chcecie uzyskać dokładniejsze informacje, prosimy o skontaktowanie się z Nilfisk-Advance.

ADRESACI PODRĘCZNIKA

Niniejszy Podręcznik przeznaczony jest dla operatorów i wykwalifikowanych do przeprowadzania przeglądów technicznych i konserwacji maszyny techników.

Operatorom nie wolno wykonywać czynności zastrzeżonych dla wykwalifikowanych techników. Nilfisk-Advance nie będzie odpowiedzialny za szkody spowodowane nieprzebrnięciem tego zakazu.

JAK PRZECHOWYWAĆ PODRĘCZNIK

Podręcznik Użytkownika musi być przechowywany w pobliżu maszyny, w odpowiedniej okładce, z dala od cieczy i innych substancji, które mogłyby go uszkodzić.

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI

Rysunek A przedstawia dokument, zaświadcający o zgodności zamiatarki z obowiązującymi przepisami.



PAMIĘTAJ

Do dokumentacji urządzenia dołączono dwie kopie oryginalnej deklaracji zgodności WE.

DANE IDENTYFIKACYJNE

Symbol modelu urządzenia i jego numer seryjny są zamieszczone na tabliczce (1, Rys. U) na ramie maszyny i można je odczytać po podniesieniu pokrywy (10, Rys.C). Rocznic model maszyny jest zapisany na świadectwie EC i jest wskazywany również przez dwie pierwsze cyfry numeru seryjnego maszyny.

Informacje te są użyteczne, gdy zamawiane są części zamienne do maszyny. W poniższej tabeli należy zapisać dane identyfikacyjne maszyny w celu późniejszego odwołania się do nich.

Model MASZYNY
Numer seryjny MASZYNY

INNE PODRĘCZNIKI

- Instrukcja obsługi elektronicznego prostownika do akumulatorów (jeżeli maszyna jest w niego wyposażona) jest integralną częścią niniejszej instrukcji obsługi
- Dostępne są ponadto następujące podręczniki:
 - Lista Części Zapasowych (dostarczana z maszyną)
 - Podręcznik serwisowy (do którego wgląd można uzyskać w Centrach Serwisowych firmy Nilfisk-Advance)

CZĘŚCI ZAPASOWE I KONSERWACJA

Wszystkie czynności robocze, konserwacyjne i naprawcze muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników lub przez Centra serwisowe firmy Nilfisk-Advance ich lista znajduje się na końcu niniejszego podręcznika. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych i osprzętu.

Jeśli potrzebna jest pomoc serwisowa lub, gdy konieczne jest zamówienie części zamiennych i osprzętu, należy zatelefonować do firmy Nilfisk-Advance, podając model i numer seryjny maszyny.

ZMIANY I USPRAWNIA

Firma Nilfisk-Advance w sposób ciągły usprawnia swoje produkty, dlatego rezerwujemy sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień według własnego uznania, bez zobowiązania do włączenia korzyści wynikających z tych zmian do maszyn uprzednio sprzedanych.

Wszelkie modyfikacje i/lub dodatkowy osprzęt muszą być zatwierdzone i wykonane przez Nilfisk-Advance.

BEZPIECZEŃSTWO

Następujące symbole wskazują na potencjalnie niebezpieczne sytuacje. Należy zawsze uważnie przeczytać niniejsze informacje i przedsięwziąć wszelkie odpowiednie środki ostrożności w celu ochrony ludzi i przedmiotów. Współpraca operatora maszyny jest podstawowym warunkiem uniknięcia urazów. Żaden program zapobiegania wypadkom nie jest efektywny bez całkowitej współpracy osoby odpowiedzialnej za obsługę maszyny. Większość wypadków, jakie mogą się pojawić w fabryce podczas pracy lub przemieszczania jest powodowanych brakiem stosowania się do najprostszych reguł zachowania ostrożności. Ostrożność i rozważa operatora są najlepszą gwarancją uniknięcia wypadków oraz podstawowym warunkiem pomyślnego zrealizowania każdego programu zapobiegawczego.

SYMBOLE



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Wskazuje na sytuację niebezpieczną dla operatora (zagrożenie życia).



OSTRZEŻENIE!

Wskazuje na potencjalne ryzyko spowodowania urazów u ludzi.



UWAGA!

Zwraca uwagę na ważne i użyteczne funkcje. Należy zwrócić uwagę na akapity oznaczone tym symbolem.



PAMIĘTAJ

Sygnalizuje konieczność odwołania się do Podręcznika Użytkownika przed wykonaniem jakichkolwiek procedur.

INSTRUKCJE OGÓLNE

Poniżej przedstawione są konkretne ostrzeżenia i uwagi informujące o potencjalnej szkodzie mogącej dotyczyć ludzi i maszyny.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych/naprawczych, należy wyjąć kluczyk ze stacyjki i odłączyć akumulatory.
- Opisywana maszyna może być użytkowana tylko przez wykwalifikowany i uprawniony do tego personel. Dzieci i osoby niepełnosprawne nie mogą użytkować tej maszyny.
- Akumulatory powinny znajdować się z dala od iskier, ognia oraz materiałów palnych. Podczas prawidłowej pracy wydzielane są gazy wybuchowe.
- Nie należy nosić biżuterii pracując w pobliżu części elektrycznych.

- Nie należy pracować pod podniesioną maszyną, jeśli nie jest ona w bezpieczny sposób unieruchomiona.
- Nie używać maszyny w miejscach, gdzie znajdują się toksyczne, niebezpieczne, łatwopalne i/lub wybuchowe materiały sypkie, ciecze lub opary.
- Podczas ładowania akumulatorów powstaje wybuchowy wodór. Maskę musi być podczas ładowania akumulatorów podniesiona, a samo ładowanie można przeprowadzać tylko w dobrze wentylowanym miejscu i z dala od odkrytego ognia.



OSTRZEŻENIE!

- Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych/naprawczych.
- Należy przedsięwziąć wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec zahaczeniu się włosów, biżuterii lub luźnych ubrań o ruchome części maszyny.
- Podczas ładowania akumulatorów nie wolno palić tytoniu.
- Przed podłączeniem prostownika do źródła zasilania należy upewnić się, że częstotliwość i napięcie wymienione w odpowiedniej instrukcji są zgodne z parametrami źródła zasilania.
- Nie wolno ładować akumulatorów, jeśli kabel prostownika lub wtyczka są uszkodzone. Jeżeli maszyna nie działa poprawnie, została uszkodzona, zostawiona na zewnątrz lub wrzucona do wody, należy zwrócić ją do centrum serwisowego.
- Nie wolno ciągnąć maszyny za kabel prostownika akumulatora ani nie należy nigdy używać kabla prostownika jako uchwytu. Należy uważać, aby nie przyciąć kabla prostownika drzwiami ani nie ciągnąć kabla, dotykając nim ostrych krawędzi lub rogów. Należy uważać, aby nie najechać maszyną na kabel prostownika.
- Kabel prostownika należy trzymać z dala od nagranych powierzchni.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub uszkodzeń ciała, nigdy nie zostawiaj bez nadzoru maszyny włączonej do gniazda.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy narażać maszyny na działanie deszczu. Maszynę należy przechowywać w pomieszczeniach zamkniętych.
- Maszyna nie może być wykorzystywana do zabawy. Należy zwracać baczną uwagę na dzieci znajdujące się w pobliżu miejsca pracy.
- Maszyny należy używać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Należy korzystać tylko z akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie wolno pozostawiać niestrzeżonej maszyny z włożonym do stacyjki kluczykiem i wyłączonym hamulcem postojowym.
- Nie wolno używać maszyny w miejscach o nachyleniu podłoża większym, niż to określono na tabliczce znamionowej.

- Nie myć maszyny bezpośrednim lub ciśnieniowym strumieniem wody i substancjami żrącymi. Do czyszczenia tego typu maszyny nie należy używać sprężonego powietrza.
- Nie używać maszyny w miejscach szczególnie zapylnych.
- Podczas użytkowania maszyny należy uważać, aby nie wyrządzić krzywdy ludziom, a szczególnie należy uważać na dzieci.
- Temperatura przechowywania musi mieścić się w zakresie od 0°C do +40°C.
- Temperatura otoczenia podczas pracy musi mieścić się w zakresie od 0°C do +40°C.
- Wilgotność powietrza musi mieścić się w zakresie od 30% do 95%.
- Należy zawsze chronić maszynę przed wpływem słońca, deszczu i złej pogody zarówno, gdy jest ona używana, jak i podczas spoczynku.
- Maszyny nie wolno używać jako środka transportu.
- Aby uniknąć uszkodzenia podłogi, nie należy dopuszczać do pracy szczotek, gdy maszyna jest nieruchoma.
- W przypadku pożaru zalecane jest używanie gaśnic proszkowych, a nie wodnych.
- Nie uderzać w półki i rusztowania, zwłaszcza jeśli występuje ryzyko spadnięcia przedmiotów.
- Dostosować prędkość pracy do stanu podłogi.
- Unikaj zatrzymywania poruszającej się maszyny poprzez przekręcenie kluczyka w stacyjce do pozycji „0” i staraj się nie naciskać przycisku bezpieczeństwa, dopóki maszyna nie zatrzyma się w wyniku zwolnienia pedału przyspieszenia lub wciśnięcia pedału hamulca.
- Nie wolno naruszać elementów zabezpieczających maszyny i należy stosować się ściśle do standardowych instrukcji konserwacji.
- Nie należy zdejmować i modyfikować tabliczek przymocowanych do maszyny.
- W przypadku nieprawidłowego działania maszyny, należy upewnić się, że nie jest to spowodowane brakiem konserwacji. W przeciwnym razie należy zwrócić się o pomoc do uprawnionych pracowników lub do autoryzowanego Centrum Serwisowego.
- W przypadku wymiany części należy zamawiać ORYGINALNE części zamienne u autoryzowanego dealera lub dystrybutora.
- By maszyna pracowała prawidłowo, a jej użytkowanie było bezpieczne, należy przeprowadzać okresowe przeglądy techniczne opisane w stosownym rozdziale niniejszego podręcznika; przeglądy te mogą być dokonywane tylko przez uprawnionych pracowników lub autoryzowane Centrum Serwisowe.
- Z powodu obecności materiałów toksycznych i szkodliwych (oleje, akumulatory itp.), które zgodnie z obowiązującymi normami muszą być unieszkodliwiane w specjalnych ośrodkach, maszyna musi zostać usunięta we właściwy sposób (patrz rozdział „Pozbywanie się zużytych elementów”).
- Jeśli maszyna jest używana zgodnie z instrukcją, powstające drgania nie powodują sytuacji niebezpiecznych. Poziom wibracji maszyny jest poniżej 2,5 m/s² (98/37/EEG-EN-1033/1995-EN 1032).
- Jeżeli w maszynie używane są akumulatory ołowiane (WET), to nie wolno przechylać maszyny o więcej, niż 30° od pionu, aby nie doszło do wycieku silnie żrącego kwasu z akumulatorów. Jeżeli wystąpi konieczność przechylenia maszyny w celach konserwacyjnych, to najpierw należy wyjąć akumulatory.

ROZPAKOWYWANIE / DOSTAWA MASZyny

Przy dostawie należy uważnie sprawdzić, czy maszyna i jej opakowanie nie zostały uszkodzone podczas transportu. Jeśli widoczne są uszkodzenia, należy zachować opakowanie w celu sprawdzenia go przez firmę transportową, która dostarczyła maszynę. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast zgłaszać firmie transportowej.

Sprawdź, czy wyposażenie maszyny obejmuje pozycje wymienione poniżej.

Dokumentacja techniczna:

- Podręcznik użytkownika zamiatarki
- Podręcznik użytkownika elektronicznego prostownika do akumulatorów (jeżeli maszyna jest w niego wyposażona)
- Lista części zamiennych zamiatarki

OPIS MASZYNY

MOŻLIWOŚCI PRACY

Zamiatarka jest przeznaczona i zaprojektowana do czyszczenia (zamiatania i odkurzania) gładkich, litych podłóg w środowisku domowym i przemysłowym oraz do zbierania pyłu i drobnych zanieczyszczeń w bezpiecznych warunkach użytkowania. Maszyna może być obsługiwana tylko przez kwalifikowanych operatorów.

PRZYJĘTA KONWENCJA

Występujące w tym podręczniku takie wyrażenia, jak "do przodu", "do tyłu", "przód", "tył", "z lewej", "z prawej" odnoszą się do pozycji operatora siedzącego w fotelu z rękoma na uchwycie (1, Rys. C).

OPIS

Panel sterowania

(zob. Rys. B)

1. Lewy panel sterowania
2. Stacyjka
3. Lampka informująca o rozładowaniu akumulatora (czerwona)
4. Lampka informująca o akumulatorze do połowy rozładowanym (żółta)
5. Lampka informująca o całkowicie naładowanym akumulatorze (zielona)
6. Wyświetlacz
7. Przycisk wyboru opcji wyświetlacza: licznik godzin/licznik godzin i minut/napięcie akumulatora (V)
8. Klakson
9. Przełącznik o następujących funkcjach:
 - w położeniu środkowym: wyłączony (off)
 - w położeniu "do przodu" (pozycja stała): włączenie obrotów szczotki głównej i wentylatora systemu ssącego
 - w położeniu "do tyłu" (pozycja chwilowa): włączenie wstrząsarki filtra
10. Ręczny włącznik systemu ssącego (opcjonalny)
11. Światło robocze (opcjonalne)
12. Przycisk awaryjny
13. Śruby mocujące panel sterowania
14. Prawy panel sterowania
15. Dźwignia regulacji nachylenia kolumny sterowania

Wygląd zewnętrzny

(zob. Rys. C)

1. Kierownica
2. Panel sterowania
3. Włączanie/wyłączanie systemu ssącego
4. Dźwignia podnoszenia/opuszczania szczotki bocznej
5. Pedał jazdy do przodu/tyłu
6. Pedał hamulca głównego
7. Dźwignia hamulca postojowego (hamulec koła przedniego)
- 7a. Hamulec włączony
- 7b. Hamulec wyłączony
8. Pedał podnoszenia przedniej listwy fartucha
9. Uchwyt na puszkę
10. Pokrywa silnika
11. Koła tylne na osi stałej
12. Napęd przedni i koło skrzętne
13. Szczotka boczna prawa
14. Szczotka lewa
15. Szczotka główna
16. Lewa listwa fartucha
17. Prawa listwa fartucha
18. Fartuch przedni
19. Fartuch tylny
20. Kosz samowyladowczy
21. Zaczep kosza samowyladowczego
22. Uchwyt kosza samowyladowczego
23. Lewa osłona szczotki głównej
24. Lewe pokrętło regulacji wysokości szczotki głównej
25. Prawe pokrętło regulacji wysokości szczotki głównej
26. Prawa osłona szczotki głównej
27. Śruby mocujące prawej osłony szczotki głównej
28. Obracane światło (zawsze włączone, gdy przycisk zapłonu jest w położeniu „I”) (opcjonalne)
29. Fotel operatora z mikroprzełącznikiem bezpieczeństwa
30. Dodatkowy otwór na ręczny zestaw do odkurzania (opcjonalny)
31. Regulowana kolumna kierownicy
32. Światło robocze (opcjonalne)
33. Pokrętło regulacji wysokości szczotki bocznej
34. Dźwignia regulacji pozycji wzdłużnej fotela
35. Ręczny system do odkurzania (opcjonalny)
36. Nakrętka wieńcowa pokrętła regulacji wysokości szczotki bocznej

**Widok po podniesieniu maski
(Zob. Rys. U)**

1. Tabliczka z numerem seryjnym/dane techniczne/świadectwo EC
2. Maska silnika (otwarta)
3. Pręt do podpierania maski
4. Akumulatory
5. Korki wlewów akumulatora (akumulatory WET)
6. Złącze akumulatora
7. Elektroniczna ładowarka akumulatora (opcjonalna)
8. Kabel podłączeniowy prostownika akumulatora
9. Skrzynka bezpieczników płytkowych (akcesoria)
10. Automatyczny wyłącznik obwodu napędu
11. Wyłącznik automatyczny silnika wentylatora/szczotki głównej
12. Przełącznik wyboru typu akumulatora (umieszczony na opcjonalnej elektronicznej ładowarce akumulatora) - ołowiowego (WET) lub żelowego (GEL)
13. Lampka informująca o całkowicie naładowanym akumulatorze (zielona)
14. Pasek napędowy szczotki głównej
15. Koło napędowe szczotki głównej
16. Wentylator ssący
17. Silnik główny
18. Ręczny system do odkurzania (opcjonalny)
19. Przełączyc w celu pchania maszyny
20. Schematy instalacji akumulatora

DANE TECHNICZNE

Informacje ogólne	Wielkości
Długość maszyny	1.255 mm
Szerokość maszyny (bez szczotek bocznych)	795 mm
Wysokość maszyny	1.155 mm
Szerokość czyszczenia (ze szczotkami bocznymi / bez nich)	1.000/600 mm
Minimalna wysokość od podłoża (bez uwzględnienia fartuchów)	40 mm
Minimalny promień skrętu	983 mm
Rozmiar szczotki głównej	Ø 265 mm x 600 mm
Rozmiar szczotki bocznej	Ø 420 mm
Napęd przedni i koło skrętne	Ø 200 x 50 mm
Koła tylne	Ø 250 x 50 mm
Masa maszyny (bez akumulatorów)	143,89 kg
Maksymalna prędkość jazdy do przodu/wstecz	5,5 km/h / 4,4 km/h
Zdolność pokonywania wzniesień	2%
Pojemność kosza samowyladowczego	40 litrów
Silnik napędu szczotki głównej i wentylatora	600 W
Silniki szczotek bocznych	60 W
Silnik napędowy	400 W
Silnik wstrząsarki filtra	12 W
Poziom hałasu (A Lpa)	71,6 dB(A)

Akumulatory	Wielkości
Napięcie akumulatora	24 V
Standardowy akumulator	Ołowiowe (WET) z elektrolitem kwasowym
Opcjonalny akumulator	Żelowy, hermetyczny (GEL)
Pojemność akumulatora	100 – 240 Ah C5
Maksymalne rozmiary komory na akumulator	357x375x385 mm

Zasysanie i filtrowanie pyłu	Wielkości
Papierowy filtr przeciwpylowy, 5-10 µm	3 m ²
Podciśnienie w komorze szczotki	18,3 mm H ₂ O

Schemat połączeń**(Patrz Rys. V)**

BAT:	Akumulatory
BE1:	Światło obrotowe
BZ1:	Sygnal ostrzegawczy jazdy do tyłu
C1:	Złącze akumulatora
CH1:	Ładowarka akumulatora
EB1:	Wyświetlacz napięcia na akumulatorze i licznik godzin
EB2:	Moduł elektroniczny systemu napędowego
ES0:	Przełącznik rozrusznika
ES1:	Wyłącznik szczotki głównej
ES2:	Przełącznik wstrząsarki filtra
ES3:	Przełącznik ręcznego systemu odkurzania
FA:	Bezpiecznik szczotki głównej / wentylatora
FL:	Bezpiecznik tablicy elektronicznej systemu napędowego (3 A)
FT:	bezpiecznik układu napędowego
F1:	Bezpiecznik główny (obwód stacyjki zapłonu) (25 A)
F2:	Bezpiecznik silnika wstrząsarki filtra (25 A)
F3:	Bezpiecznik układu odkurzania ręcznego (40 A) (wyposażenie opcjonalne)
F4:	Bezpiecznik klaksonu i światła obrotowego (10 A) (wyposażenie opcjonalne)
F5:	Bezpiecznik światła roboczego (10 A) (opcjonalny)
F6:	Bezpiecznik silnika szczotki bocznej (10 A)
HN1:	Klakson
K1:	Stacyjka
L1:	Światło robocze (opcjonalne)
M1:	Silnik głównej szczotki
M2:	Silnik napędowy
M3:	Silnik wstrząsarki filtra
M4:	Silnik szczotki bocznej prawej
M5:	Silnik lewej szczotki
M6:	Silnik ręcznego systemu do odkurzania (opcjonalny)
P1:	Włącznik klaksonu
R1:	Potencjometr prędkości napędu
SWC:	Wyłącznik awaryjny maski
SWS:	Przycisk awaryjny
SW1:	Przełącznik wstrząsarki filtra, wentylatora ssącego i szczotki głównej
SW2:	Mikroprzełącznik bezpieczeństwa przy fotelu operatora
SW3:	Mikroprzełącznik biegu jazdy do przodu/tyłu
SW4:	Mikroprzełącznik szczotki bocznej
SW5:	Przełącznik układu napędowego
SW6:	Ręczny włącznik systemu ssącego (opcjonalny)
SW7:	Włącznik/Wyłącznik światła roboczego

Kody kolorów

BK:	czarny
BU:	Niebieski
BN:	Braźowy
GN:	Zielony
GY:	Szary
OG:	Pomarańczowy
PK:	Różowy
RD:	Czerwony
VT:	Fioletowy
WH:	Biały
YE:	żółty

Bezpieczniki elektryczne

Pod maską znajdują się następujące bezpieczniki (10, Rys. C):

- Wyłączniki, które można resetować naciskając stosowny przycisk:
 - Bezpiecznik systemu napędowego (11, Rys. U)
 - Bezpiecznik silnika wentylatora/szczotki głównej (10, Rys. U)
- Bezpieczniki płytkowe chronione przezroczystą plastikową osłoną (9, Rys. U) zabezpieczające następujące obwody:
 - Bezpiecznik F1 (25 A): Bezpiecznik główny (obwód stacyjki zapłonu)
 - Bezpiecznik F2 (25 A): Silnik wstrząsarki filtra
 - Bezpiecznik F3 (40 A): Ręczny system do odkurzania (opcjonalny)
 - Bezpiecznik F4 (10 A): Światło obrotowe i klakson
 - Bezpiecznik F5 (10 A): Światło robocze (opcjonalne)
 - Bezpiecznik F6 (10 A): Silniki szczotek bocznych
 - Bezpiecznik F7 (25 A): Dodatkowe
 - Bezpiecznik F8 (10 A): Dodatkowe
- Na tablicy elektronicznej systemu napędowego znajdują się następujące bezpieczniki:
 - Bezpiecznik tablicy elektronicznej systemu napędowego (3 A)

OSPRZĘT/WYPOSAŻENIE OPCJONALNE

W uzupełnieniu elementów standardowych maszyna może być wyposażona w następujący osprzęt/wyposażenie opcjonalne zgodnie ze specyficznym wykorzystaniem maszyny:

- Akumulatory żelowe
- Elektroniczna ładowarka akumulatorów
- Szczotka główna i szczotki boczne z twardą lub miękką szczecina
- Filtr przeciwpyłowy z poliestru antystatycznego lub poliestru BIA C
- Ręczny system odkurzania
- Światło robocze
- Światło obrotowe
- Fartuchy wykonane z różnych materiałów

W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących osprzętu opcjonalnego należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem.

UŻYTKOWANIE



OSTRZEŻENIE!

W niektórych miejscach maszyny naklejone są tabliczki wskazujące:

- NIEBEZPIECZEŃSTWO
- OSTRZEŻENIE
- UWAGA
- PAMIĘTAJ

Czytając niniejszy podręcznik, operator musi zwrócić szczególną uwagę na znaczenie poniższych symboli. Pod żadnym pozorem nie wolno zastaniać tych tabliczek, a w przypadku ich zniszczenia trzeba je natychmiast wymienić.

SPRAWDZENIE / USTAWIENIA AKUMULATORÓW W NOWEJ MASZYNIE

Do użytkowania maszyny potrzebne są dwa akumulatory 12V lub cztery akumulatory 6V podłączone zgodnie ze schematem (20, Rys. U).

Maszyna jest dostarczana w jednym z dwóch wariantów konfiguracji akumulatorów:

a. Akumulatory ołowiowe lub żelowe już zainstalowane w maszynie

1. Podnieść maskę silnika (10, Rys. C) i założyć pręt podtrzymujący (3, Rys. U), następnie sprawdzić, czy akumulatory są przyłączone do maszyny specjalnym złączem (6, Rys. U).
2. Zwolnić pręt podtrzymujący maskę i opuścić ją. Upewnić się, że maska jest prawidłowo zamknięta (maszyna musi wyglądać, jak na Rys. C).
3. Włożyć kluczyk do stacyjki (2, Rys. B) i przekręcić do pozycji "II" [nie naciskać na pedał (5, Rys. C)], a następnie zwolnić go. Jeżeli zapali się zielona lampka sygnalizacyjna (5, rys. B), to akumulatory są gotowe do pracy. Jeżeli zapali się lampka żółta (4, Rys. B) lub czerwona (3, Rys. B), to akumulatory należy naładować (patrz stosowna procedura w rozdziale Konserwacja).

b. Akumulator ołowiowy dołączono i zainstalowano w maszynie, jednak nie napełniono elektrolitem

1. Podnieść maskę silnika (10, Rys. C) i założyć pręt podpierający (3, Rys. U).
2. Zdjąć wszystkie korki wlewu (5, Rys. U).



OSTRZEŻENIE!

Podczas używania kwasu siarkowego należy zachować najwyższą ostrożność, gdyż jest on żrący. W przypadku kontaktu ze skórą lub dostania się elektrolitu do oczu należy starannie przepłukać miejsce kontaktu wodą i zasięgnąć porady lekarza.

Akumulatory należy napełniać w miejscach dobrze wentylowanych.

Używać rękawic ochronnych.

3. Każdą z komór akumulatora napełniać kwasem siarkowym do akumulatorów (o gęstości od 1,27 do 1,29 kg w temp. 25°C) zgodnie z instrukcjami podanymi w instrukcji akumulatora. Właściwa ilość kwasu siarkowego jest podana w Instrukcji akumulatora.
4. Pozostawić akumulator na kilka minut, a następnie dopełnić kwasem siarkowym zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w Instrukcji akumulatora.
5. Naładować akumulatory (patrz procedura w rozdziale Konserwacja).

c. Bez akumulatorów

1. Należy kupić odpowiednie akumulatory (patrz paragraf Dane Techniczne i schemat 20, Rys. U). Kupna i instalacji akumulatorów należy dokonywać tylko w licencjonowanych punktach sprzedaży.
2. Zainstalować akumulatory.
3. Ustawić maszynę i prostownik akumulatora (jeśli znajduje się na wyposażeniu) zgodnie z typem zainstalowanego akumulatora, zgodnie z procedurą przedstawioną w następnym paragrafie.

USTAWIENIE TYPU AKUMULATORA – OŁOWIOWY (WET) LUB ŻELOWY (GEL)

Odpowiednio do typu akumulatora (WET (ołowiowy) lub GEL (żelowy)), ustaw tablicę elektroniczną maszyny i prostownika akumulatora (jeśli znajduje się na wyposażeniu) zgodnie z poniższą procedurą:

1. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
2. Podnieść maskę maszyny (10, Rys. C) i założyć pręt podpierający (3, Rys. U).

Ustawienia maszyny

Fabrycznie maszyna jest ustawiona na akumulatory ołowiowe (WET). Jeżeli taki jest typ używanych akumulatorów, to należy przejść do następnego paragrafu, w innym wypadku wykonać następujące czynności:

- Odłączyć złącze akumulatora (6, Rys. U).
- Wykręcić śruby (13, Rys. B) i ostrożnie zdjąć prawy panel sterowania (14).
- Podłączyć kabel startowy (1, Rys. T) do przyłączy „GEL” (3) w przypadku akumulatorów żelowych.
- Założyć z powrotem panel sterowania i przykręcić go śrubami (14, Rys. B).
- Przyłączyć z powrotem złącze akumulatora (6, Rys. U).

Ustawienia ładowarki akumulatorów

1. Przełącznik wyboru typu akumulatora (12, Fig. U) należy ustawić na WET (ołowiowy) lub GEL (żelowy) zgodnie z rodzajem zainstalowanego akumulatora.
2. Naładować akumulatory (patrz procedura w rozdziale Konserwacja).

PRZED URUCHOMIENIEM MASZINY



UWAGA!

Należy upewnić się, że wszystkie drzwiczki/klapy są zamknięte, oraz że maszyna znajduje się w normalnych warunkach roboczych.

Upewnić się, że kosz samowyladowczy (20, Rys. C) jest właściwie zamknięty.

Jeżeli maszyna od czasu dostawy nie była używana, to należy sprawdzić, czy wszystkie blokady założone na czas transportu zostały zdjęte.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE MASZINY

Uruchamianie maszyny

1. Usiąść na siedzeniu operatora (29, Rys. C) i w razie potrzeby dostosować położenie kolumny sterowniczej (31, Rys. C) przesuwając ją do przodu po pociągnięciu dźwigni (15, Rys. B).
2. Przesunąć dźwignię (15, Fig. B) do przodu i pochylić kolumnę sterowniczą (31, Rys. C) do przodu lub do tyłu, aby ustawić ją w najwygodniejszej pozycji. Następnie zwolnić dźwignię (15, Fig. B) i zablokować kolumnę sterowniczą.
3. Nie naciskając pedału jazdy (5, Rys. C) obrócić kluczyk (2, Rys. B) w stacyjce w położenie „II”, następnie go zwolnić – kluczyk powróci w położenie „I”. Upewnić się, że zapali się lampka sygnalizacyjna (5, Rys. B) (akumulator naładowany). Jeżeli zapali się lampka sygnalizacyjna żółta lub czerwona (3 lub 4, Rys. B), to należy przekręcić kluczyk w stacyjce z powrotem w położenie „0” i naładować akumulatory (patrz stosowna procedura ładowania w rozdziale Konserwacja).
4. Zwolnić hamulec postojowy stosując się do poniższej procedury:
 - Wciśnij pedał (6, Rys. C) i przesunąć dźwignię (7, Rys. C) z położenia (7a) do położenia (7b).
 - Zwolnij pedał (6).
5. Ruszyć maszyną i przejechać nią do obszaru roboczego - trzymając ręce na kierownicy nacisnąć pedał (5, Rys. C) od strony przedniej, aby poruszać się do przodu, a od strony tylnej, aby poruszać się do tyłu. Prędkość jazdy może być regulowana od zera do maksymalnej poprzez zwiększanie siły nacisku na pedał (5, Rys. C).



PAMIĘTAJ

Siedzenie operatora (29, Rys. C) jest wyposażone w czujnik bezpieczeństwa, który pozwala na kierowanie jazdą poprzez pedał napędu (5, Rys. C) tylko wtedy, gdy operator siedzi w siedzeniu.

6. Włączyć szczotkę główną i wentylator systemu ssania naciskając górną część przycisku (9, Rys. B).
7. Włączyć system ssania przy użyciu dźwigni (3, Rys. C).
8. Opuścić szczotki boczne (13 i 14, Rys. C) opuszczając dźwignię (4).



PAMIĘTAJ

Szczotki boczne (13 i 14, Rys. C) mogą być opuszczane i podnoszone nawet w czasie poruszania się maszyny. Szczotki boczne nie obracają się, gdy są podniesione, ale obracają się po opuszczeniu.

9. Rozpocząć czyszczenie – naciskając pedał (5) jechać naprzód, a kierować maszyną poprzez kierownicę (1, Rys. C).

Zatrzymywanie maszyny

1. Aby zatrzymać maszynę, należy zwolnić pedał (5, Rys. C). Aby zatrzymać maszynę szybciej, należy nacisnąć także pedał hamulca (6, Rys. C). W nagłych przypadkach można natychmiast zatrzymać maszynę naciskając przycisk awaryjny (12, Rys. B). Aby zresetować przycisk awaryjny (12), należy obrócić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



OSTRZEŻENIE!

Unikaj zatrzymywania poruszającej się maszyny poprzez przekręcenie kluczyka w stacyjce do pozycji „0” i staraj się nie naciskać przycisku bezpieczeństwa, dopóki maszyna nie zatrzyma się w wyniku zwolnienia pedału przyspieszenia lub wciśnięcia pedału hamulca.

2. Podnieść szczotki boczne (13 i 14, Rys. C) przy użyciu dźwigni (4).
3. W celu zatrzymania szczotki głównej i wentylatora ssania należy obrócić przełącznik (9, Rys. B) w położenie „0” (środkowe).
4. By zatrzymać maszynę, przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
5. Włączyć hamulec postojowy stosując się do poniższej procedury:
 - Wciśnij pedał (6, Rys. C), a następnie włącz hamulec przesuwając dźwignię (7, Rys. C) z położenia (7b) do położenia (7a).
 - Zwolnij pedał (6).

UŻYWANIE MASZYNY

1. Należy unikać zatrzymywania maszyny przez dłuższy okres czasu w jednym miejscu, jeżeli jej szczotki się obracają: może to spowodować powstanie niepożądanych śladów na podłodze.
2. Aby zebrać lekkie, duże śmieci należy podnieść przednią listwę fartucha naciskając pedał (8, Rys. C); należy pamiętać, że przy podniesionej listwie przedniej siła ssąca maszyny jest mniejsza.



OSTRZEŻENIE!

Pracując na podłożu mokrym konieczne jest wyłączenie systemu ssącego przy użyciu dźwigni (3, Rys. C) – zapobiegnie to zniszczeniu filtra przeciwpylowego.

3. Aby maszyna pracowała prawidłowo, filtr przeciwpylowy musi być jak najczystszy. Filtr przeciwpylowy utrzymywać czysty podczas pracy – wyłączać system ssania dźwignią (3, Rys. C) i naciskając na krótką chwilę przełącznik (9, Rys. B). Podczas tej czynności silnik główny i wentylator ssania jest automatycznie wyłączany. Po oczyszczeniu filtra należy nacisnąć górną część przełącznika (9, Rys. B) ponownie uruchamiając szczotkę główną i system ssący i można już powrócić do czyszczenia podłogi. Czynność tę należy powtarzać średnio co 10 minut pracy (w zależności od stopnia zapylenia otoczenia).



PAMIĘTAJ

Maszyna nie będzie mogła zbierać pyłu i kawałków gruzu, gdy filtr przeciwpylowy będzie zapchany i/lub kosz samowyladowczy pełny.

4. Kosz samowyladowczy (20, rys. C) powinien być opróżniany po każdym cyklu pracy i gdy się zapełni (zapoznaj się z procedurą w następnym akapicie).

OPRÓŻNIANIE KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO

1. Zatrzymać maszynę zwalniając pedał gazu.
2. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
3. Zwolnić zaczep (21, Rys. C) pociągając za jego dolną krawędź.
4. Wyjąć kosz samowyladowczy (20, Rys. C) za uchwyt (22) i opróżnić go do przeznaczonego do tego celu kontenera.
5. Włożyć z powrotem kosz samowyladowczy i przymocować go używając zaczepu (21).
6. Maszyna jest gotowa do ponownego rozpoczęcia pracy.

PO ZAKOŃCZENIU PRACY Z MASZYNĄ

Po zakończeniu pracy i przed odejściem od maszyny należy:

- Podnieść szczotki boczne dźwignią (4, Rys. C).
- Włączyć filtr uruchamiając wstrząsarkę filtra przyciskiem (9, Rys. B).
- Opróżnić kosz samowyladowczy (20, rys. C) (zobacz poprzedni akapit).
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki (2, rys. B).
- Włączyć hamulec postojowy stosując się do poniższej procedury:
 - Wciśnij pedał (6, Rys. C), a następnie włącz hamulec przesuwając dźwignię (7, Rys. C) z położenia (7b) do położenia (7a).
 - Zwolnij pedał (6).

PCHANIE/HOLOWANIE MASZYNY

Aby można było łatwo popychać/holować wyłączoną maszynę, należy postępować w następujący sposób:

- Otworzyć pokrywę silnika (10, Rys. C).
- Przetawić przełącznik (19, Rys. U) w położenie „0” i zamknąć maskę (10, Rys. C).
- Teraz można maszynę pchać lub holować.
- Po przestawieniu maszyny w pożądane miejsce pchając/holując przycisk (19, Rys. U) należy z powrotem przestawić w położenie „I”.

DŁUGOTRWALE NIEUŻYWANIE MASZYNY

Jeśli maszyna nie będzie używana przez więcej niż 30 dni, należy postępować w sposób przedstawiony poniżej:

- Upewnić się, że miejsce przechowywania maszyny jest czyste i suche.
- Odłączyć złącze akumulatora (6, Rys. U).
- Ustawić maszynę tak, by listwy fartucha, główna szczotka i koła nie dotykały podłoża.
- Jeżeli na wyposażeniu urządzenia jest ładowarka akumulatorów (7, Rys. U), to należy odłączyć zacisk dodatni (+) od bieguna akumulatora (+).

PIERWSZY OKRES UŻYTKOWANIA

Po pierwszym okresie użytkowania (pierwsze 8 godzin) należy wykonać następujące czynności:

1. sprawdzenie, czy nie poluzowały się elementy mocujące i przyłącza w maszynie.
2. dokonanie kontroli wzrokowej stanu maszyny i sprawdzenie, czy nie ma przecieków.

KONSERWACJA

Żywotność maszyny i maksymalne bezpieczeństwo użytkownika można zapewnić, przeprowadzając właściwe i regularne przeglądy techniczne oraz wykonując czynności konserwacyjne.

W tabeli poniżej podany jest harmonogram przeglądów okresowych. Odstępy pomiędzy czynnościami serwisowymi mogą różnić się w zależności od warunków, w jakich maszyna jest używana i powinny zostać określone przez osobę odpowiedzialną za konserwację urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Przed rozpoczęciem czynności serwisowych należy wyłączyć maszynę (wyjąć kluczyk ze stacyjki) i – jeśli to konieczne – odłączyć akumulatory.

Ponadto należy uważnie przeczytać instrukcje zawarte w paragrafie „Bezpieczeństwo”.

Wszystkie przeglądy techniczne i zabiegi konserwacyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników lub przez autoryzowane Centrum Serwisowe.

W niniejszym podręczniku opisano tylko najprostsze i najczęstsze czynności wykonywane podczas przeglądów technicznych i konserwacji.



PAMIĘTAJ

W celu uzyskania informacji dotyczących innych czynności wykonywanych podczas przeglądów technicznych opisanych w tabeli okresowych przeglądów technicznych należy skorzystać ze stosownego podręcznika serwisowego, do którego wgląd można uzyskać w Centrach Serwisowych.

TABELA OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW TECHNICZNYCH

Procedura	Przy dostawie	Co 10 godzin	Co 50 godzin	Co 100 godzin	Co 200 godzin	Co 400 godzin
Kontrola poziomu płynu akumulatorowego						
Kontrola i regulacja odległości szczotki głównej i szczotek bocznych od podłoża						
Czyszczenie i kontrola stanu filtra przeciwpyłowego						
Kontrola działania i odległości fartucha od podłoża						
Kontrola działania wstrząsarki filtra			(*)			
Kontrola działania wyłącznika awaryjnego pokrywy silnika			(*)			
Kontrola wizualna stanu paska napędowego szczotki głównej				(*)		
Kontrola dokręcenia nakrętek i śrub				(*) (1)		
Kontrola i regulacja hamulca postojowego i głównego				(*)		
Wymiana paska napędowego szczotki głównej					(*)	
Kontrola i wymiana szczoteczek węglowych silnika napędu i silnika głównego						(*)

(*): Informacje dotyczące czynności pokrewnych zawarte są w Podręczniku Serwisowym.

(1): i po pierwszych 8 godzinach pracy.

KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI GŁÓWNEJ



PAMIĘTAJ

Dostępne są szczotki o różnym stopniu twardości. Niniejsza procedura odnosi się do wszystkich typów szczotek.

1. Sprawdź, czy odległość szczotki głównej od podłoża jest właściwa, postępując w następujący sposób:
 - Najedź maszyną na równe podłoże.
 - Utrzymując maszynę w jednym miejscu, przez kilka sekund obracać szczotką główną.
 - Zatrzymaj i podnieś szczotkę główną, a następnie przesuń maszynę.
 - Sprawdź, czy ślad pozostawiony przez szczotkę główną (1, rys. D), wzdłuż jego długości ma szerokość od 2 do 4 cm. Jeżeli pozostawiony ślad (1) nie odpowiada przedstawionej charakterystyce, konieczna jest regulacja wysokości szczotki, jak to opisano w punkcie 2.
2. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy (6 i 7, Rys. C).
3. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
4. Poluzować pokrętła (1, Rys. E) z obu stron maszyny.
5. Przy użyciu tych pokręteł (1, Rys. E) po obu stronach maszyny ustawić pożądaną wysokość szczotki na regulatorze (2) i dokręcić pokrętła (1). Wskaźnik (2) musi po obu stronach maszyny wskazywać to samo położenie. Maksymalna różnica może wynosić 2 jednostki, jeżeli chcemy uzyskać ślad (1, Rys. D) o szerokości od 2 do 4 cm opisany w punkcie 1.
6. W celu sprawdzenia, czy szczotka główna jest na odpowiedniej wysokości nad podłożem, należy wykonać ponownie czynności opisane w punkcie 1.
7. Jeśli szczotka jest nadmiernie zużyta, nie można już jej wyregulować i należy ją wymienić zgodnie z instrukcjami podanymi w następnym akapicie.



UWAGA!

Zbyt duży (szerszy, niż 4 cm) ślad szczotki głównej może powodować zakłócenia w pracy maszyny i przegrzewanie elementów ruchomych oraz skrócenie jej żywotności. Przy wykonywaniu powyższych czynności kontrolnych należy zachować najwyższą ostrożność, a maszyny można używać tylko zgodnie z określonymi zaleceniami.

WYMIANA SZCZOTKI GŁÓWNEJ



PAMIĘTAJ

Dostępne są szczotki o różnym stopniu twardości. Niniejsza procedura odnosi się do wszystkich typów szczotek.



UWAGA!

Podczas wymiany szczotek bocznych zaleca się używanie rękawic ochronnych, ponieważ w szczecinie szczotki mogą znajdować się ostre kawałki gruzu.

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy (6 i 7, Rys. C).
2. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
3. Poluzować pokrętła (1, Rys. E) z obu stron maszyny.
4. Przesunąć wskaźniki zmiany wysokości szczotki (2, Rys. E) do punktu, w którym szczotka znajdzie się w maksymalnej odległości od podłoża. Dokręcić pokrętła (1).
5. Poluzować pokrętło (3, Rys. E) z lewej strony maszyny.
6. Zdjąć osłonę szczotki (1, Rys. F) pociągnięciem zwalniając elementy ustalające (2).
7. Wyjąć szczotkę (1, Rys. G).
8. Nowa szczotka musi być zamocowana w taki sposób, aby rzędy szczeciny były ułożone tak, jak to przedstawiono na rysunku H (widok od góry).
9. Zamocować w maszynie nową szczotkę (1, Rys. I) i upewnić się, że jej zazębienie jest dobrze spasowane z odpowiednią piastą napędową (4, Rys. R). Sprawdzić, czy na piaście napędowej nie ma brudu lub innych materiałów (sznurki, szmaty, itp.), które zostały przypadkowo nawinięte.
10. Założyć z powrotem osłonę szczotki (1, Rys. F) ustalając jej położenie przy użyciu elementów ustalających (2).
11. Dokręcić pokrętło (3, Rys. E).
12. Ustaw odpowiednią odległość szczotki głównej od podłoża, postępując zgodnie z poprzednim opisem.

KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI BOCZNEJ



PAMIĘTAJ

Dostępne są szczotki o różnym stopniu twardości. Niniejsza procedura odnosi się do wszystkich typów szczotek.

1. Sprawdź odległość szczotki bocznej od podłoża, postępując w następujący sposób:
 - Najechać maszyną na równe podłoże i opuścić szczotkę boczną.
 - Utrzymując maszynę w jednym miejscu, opuścić szczotki boczne i pozwolić im się obracać przez kilka sekund.
 - Zatrzymać i podnieść szczotki boczne, a następnie przesunąć i wyłączyć maszynę.
 - Sprawdzić, czy rozmiar śladów pozostawionych przez szczotki boczne i ich kierunek są takie, jak na rysunku (1 i 2, Rys. J).

Jeżeli pozostawiony ślad (1) nie odpowiada przedstawionej charakterystyce, konieczna jest regulacja wysokości szczotki, jak to opisano w punkcie 2.

2. Odkręcić nakrętkę wieńcową (36, Rys. C) obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, następnie obracać pokrętko (33) według potrzeby - w kierunku zgodnym lub przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyregulować wysokość szczotki; następnie zablokować pokrętko (33) nakrętką wieńcową (36).
3. Wykonać ponownie krok 1, aby sprawdzić poprawność ustawienia odległości szczotki bocznej od podłoża.
4. Gdy szczotki są na tyle zużyte, że regulacja ich wysokości nie przynosi pożądanych efektów, należy je wymienić postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w następnym paragrafie.

WYMIANA SZCZOTKI BOCZNEJ



PAMIĘTAJ

Dostępne są szczotki o różnym stopniu twardości. Niniejsza procedura odnosi się do wszystkich typów szczotek.



UWAGA!

Podczas wymiany szczotek bocznych zaleca się używanie rękawic ochronnych, ponieważ w szczecinie szczotki mogą znajdować się ostre kawałki gruzu.

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy (6 i 7, Rys. C).
2. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
3. Włożyć rękę do wnętrza szczotki bocznej i nacisnąć uszka (1, Rys. K) do środka, a następnie wyjąć szczotkę (2) zdejmując ją z czterech sworzni (3).
4. Włożyć nową szczotkę zakładając ją na sworznie (3) i na uszka (1).
5. Ustaw odpowiednią odległość szczotki bocznej od podłoża, postępując zgodnie z poprzednim opisem.

CZYSZCZENIE I SPRAWDZENIE STANU ZAMKNIĘTEGO FILTRU KIESZENIOWEGO



PAMIĘTAJ

Oprócz standardowych filtrów papierowych, dostępne są również filtry poliestrowe. Poniższa procedura stosuje się do każdego typu filtra.

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy (6 i 7, Rys. C).
2. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
3. Zwolnić zatrzask kosza samowyladowczego (21, Rys. C).
4. Wyjąć kosz samowyladowczy (20, Rys. C) za uchwyt (22).
5. Obrócić uchwyt (1, Rys. L) w dół (o około 90°) i pozwolić na obrót ramy filtra (2) na zewnątrz.
6. Wyjąć filtr przeciwpylewy (3).
7. Wyczyścić filtr w odpowiednim miejscu na zewnątrz budynku, wstrząsając nim na równej i czystej powierzchni i postukując jego stroną (1, Rys. M) przeciwną do siatki drucianej (2) o twarde podłoże. Zakończyć czyszczenie przedmuchiując filtr sprężonym powietrzem (3) pod maksymalnym ciśnieniem 6 barów, kierując strumień powietrza tylko od strony chronionej przez siatkę drucianą (2) z odległości minimum 30 cm. **W zależności od typu filtra, należy przestrzegać następujących środków ostrożności:**
 - Filtr papierowy (standardowy): Nie używać do jego czyszczenia wody lub detergentów, filtr może zostać uszkodzony.
 - Filtr poliestrowy (opcjonalny): Podczas czyszczenia stosować się do powyższych zaleceń. Jeśli jest to konieczne w celu lepszego wyczyszczenia filtra, można użyć wody i nie pieniącego się detergentu. Czyszczenie takie daje lepszy efekt, jednak skraca żywotność filtra, który w takim przypadku trzeba wymieniać częściej. Użycie nieodpowiednich detergentów może uszkodzić filtr.
8. Sprawdzić, czy filtr nie jest rozerwany.
9. Jeśli jest to konieczne, należy wyczyścić gumową uszczelkę komory filtra (4, Rys. L) wzdłuż jej obwodu oraz sprawdzić jej stan. W razie konieczności należy ją wymienić.
10. Montaż należy wykonać w kolejności odwrotnej do demontażu.



PAMIĘTAJ

Włożyć ponownie filtr tak, by siatka druciana (2, Rys. M) była od strony wentylatora (16, Rys. U).

KONTROLA ODLEGŁOŚCI FARTUCHA OD PODŁOŻA I JEGO DZIAŁANIA

1. Wjeżdż maszyną na równą powierzchnię, która pozwoli na sprawdzenie odległości fartucha od podłoża. Włączyć hamulec postojowy (6 i 7, Rys. C).
2. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.

Sprawdzenie listwy bocznej fartucha

1. Sprawdzić stan listew bocznych fartucha (16 i 17, Rys. C). Listwy należy wymienić, jeżeli są na nich przecięcia (1, Rys. N) dłuższe niż 20 mm lub pęknięcia (2) większe niż 10 mm (informacje dotyczące wymiany listew podano w Podręczniku Serwisowym).
2. Sprawdzić czy odległość listew bocznych (16 i 17, Rys. C) od ziemi wynosi od 0 do 3 mm (Rys. O). W razie konieczności wyregulować odległość listew od ziemi postępując w następujący sposób:

Listwa lewa:

- Podnieść maskę maszyny (10, Rys. C) i założyć pręt podpierający (3, Rys. U).
- Poluzować pokrętko (3, Rys. E) i zdjąć lewą osłonę szczotki (1, Rys. F), wyciągając ją do góry tak, by odpięły się elementy mocujące (2).
- Ustawić odległość listwy (3, Rys. F) od podłoża, wykorzystując otwory (4) w listwie.
- Montaż należy wykonać w kolejności odwrotnej do demontażu.

Listwa prawa:

- Wymontować szczotkę główną tak, jak to opisano w stosownym akapicie.
- Zdjąć pasek (14, Rys. U) z koła pasowego (15). W tym celu należy obrócić koło (15) poruszając ręcznie wentylatorem (16).
- Odkręcić śruby (27, Rys. C) i zdjąć prawą osłonę (26) razem z paskiem (14, Rys. U). Ustawić odległość listwy (1, Rys. S) od podłoża, wykorzystując otwory (2) w listwie.
- Montaż należy wykonać w kolejności odwrotnej do demontażu.

Sprawdzenie listwy przedniej i tylnej

1. Wymontować szczotkę główną tak, jak to opisano w stosownym akapicie.
2. Sprawdzić stan przedniej (1, Rys. R) i tylnej (2) listwy.
3. Listwy należy wymienić, jeżeli są na nich przecięcia (1, Rys. N) dłuższe niż 20 mm lub pęknięcia (2) większe niż 10 mm (informacje dotyczące wymiany listew podano w Podręczniku Serwisowym).
4. Sprawdzić:
 - Czy listwa przednia (1, Rys. R) lekko dotyka podłoża i że nie ma prześwitu pomiędzy listwą i podłożem (1, Rys. P).
 - Czy odległość tylnej listwy (2, Rys. R) od ziemi wynosi od 0 do 3 mm (1, Rys. O).
5. W razie konieczności skorygować wysokość listew używając ich szczelin (3, Rys. R).
6. Nacisnąć pedał podnoszenia listwy przedniej (8, Rys. C) i sprawdzić, czy listwa przednia (1, Rys. Q) obraca się do przodu o 90° (jak to pokazano na rysunku); zwolnić pedał i sprawdzić, czy listwa powraca do pierwotnego położenia, a nie zatrzymuje się w jakimś położeniu pośrednim. W razie potrzeby należy stosować się do instrukcji dotyczących regulacji położenia lub wymiany przewodu sterowania listwy przedniej z Podręcznika Serwisowego.
7. Montaż należy wykonać w kolejności odwrotnej do demontażu.

KONTROLA DZIAŁANIA WYŁĄCZNIKA AWARYJNEGO POKRYWY SILNIKA

Uruchomić wentylator ssący i lekko podnieść maskę (10, Rys. C) sprawdzając, czy wentylator zostanie natychmiast zatrzymany.

Jeżeli uniesienie maski (10) nie powoduje wyłączenia wentylatora ssącego, należy skontaktować się z autoryzowanym Centrum Serwisowym lub dystrybutorem.

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW



OSTRZEŻENIE!

Podczas ładowania akumulatorów powstaje wybuchowy wodór. Akumulatory należy ładować w dobrze przewietrzonych pomieszczeniach, z dala od otwartego ognia. Podczas ładowania akumulatorów nie wolno palić tytoniu. Podczas ładowania akumulatora maskę należy pozostawić podniesioną.



OSTRZEŻENIE!

Podczas ładowania akumulatorów należy zachować najwyższą ostrożność, gdyż mogą wystąpić przecieki płynu akumulatorowego. Płyn akumulatorowy jest substancją żrącą. W przypadku kontaktu ze skórą lub dostania się elektrolitu do oczu należy starannie przepłukać miejsce kontaktu wodą i zasięgnąć porady lekarza.

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy (6 i 7, Rys. C).
2. Przekręcić kluczyk w stacyjce (2, Rys. B) w położenie „0”.
3. Podnieść maskę maszyny (10, Rys. C) i założyć pręt podpierający (3, Rys. U).
4. (Tylko akumulatory ołowiowe) sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorze. Jeżeli to konieczne, uzupełnij elektrolit poprzez wlewy (5, Rys. U). Podczas ładowania wszystkie wlewy (5) należy zostawiać otwarte. Oczyszczyć (w razie potrzeby) górną powierzchnię akumulatorów.
5. Ładować akumulatory na jeden z poniższych sposobów, w zależności od tego, czy na wyposażeniu jest elektroniczna ładowarka (7, Rys. U) (opcjonalna).

Ładowanie akumulatora przy użyciu prostownika zewnętrznego

1. Sprawdzić w instrukcji obsługi prostownika, czy jest on przystosowany do ładowania danego akumulatora.
 - Napięcie znamionowe prostownika powinno wynosić 24 V.



UWAGA!

Należy używać prostowników przystosowanych do ładowania używanego typu akumulatorów.

2. Odłączyć złącze akumulatora (6, Rys. U) i przyłączyć je do zewnętrznego prostownika.
3. Podłączyć prostownik do sieci elektrycznej.
4. Po zakończeniu ładowania odłączyć prostownik od zasilania i złącza akumulatora (6, Rys. U).
5. (Tylko w przypadku akumulatorów ołowiowych) sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorach i zamknąć wszystkie wlewy (5).
6. Podłączyć ponownie złącze akumulatora (6, Rys. U) w maszynie.
7. Zwolnić pręt podpierający maskę (3, Rys. U) i zamknąć maskę (2); maszyna jest teraz gotowa do pracy.

Ładowanie akumulatora za pomocą prostownika (opcjonalne)

1. (Tylko akumulatory ołowiowe) sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorze. Jeżeli to konieczne, uzupełnij elektrolit poprzez wlewy (5, Rys. U). Podczas ładowania wszystkie wlewy (5) należy zostawiać otwarte. Po dopełnieniu do właściwego poziomu, wytrzeć (w razie potrzeby) górną powierzchnię akumulatora.
2. Podłączyć kabel prostownika (8, Rys. U) akumulatorów do zasilania.



OSTRZEŻENIE!

Sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość podana na płycie znamionowej (1, Rys. U) z numerem seryjnym maszyny odpowiada parametrom sieci.

3. Gdy zielona lampka sygnalizacyjna (13, Rys. U) zapali się, akumulatory są naładowane.
4. Więcej wiadomości o użyciu prostownika do ładowania akumulatora (7, Rys. U) podano w Instrukcji Obsługi Ładowarki do Akumulatorów.
5. Odłączyć kabel przyłączeniowy ładowarki (8, Rys. U) od sieci i umieścić go w schowku w obudowie.
6. (Tylko w przypadku akumulatorów ołowiowych) zamknąć wszystkie wlewy (5, Rys. U).
7. Zwolnić pręt podpierający maskę (3, Rys. U) i zamknąć maskę (2); maszyna jest teraz gotowa do pracy.



PAMIĘTAJ

Gdy prostownik do ładowania akumulatora zostaje podłączony do sieci elektrycznej wszystkie funkcje maszyny są automatycznie wyłączane.

FUNKCJE ZABEZPIECZAJĄCE

Maszyna wyposażona jest w funkcje zabezpieczające wymienione poniżej.

PRZYCIŚK AWARYJNY

Znajduje się w łatwo dostępnym miejscu (12, Rys. B). Należy go nacisnąć w sytuacji awaryjnej, aby zatrzymać wszystkie czynności maszyny.

W celu zresetowania należy obrócić nim w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA MASKI SILNIKA

Uruchamia się w momencie podniesienia maski silnika:

Zatrzymuje on wszystkie funkcje.

Jeśli maszyna dalej pracuje przy podniesionej masce, należy natychmiast skontaktować się z autoryzowanym Centrum Serwisowym lub dystrybutorem.

MIKROPRZEŁĄCZNIK W FOTELU OPERATORA

Znajduje się on wewnątrz siedzenia dla operatora i uniemożliwia jazdę, jeżeli operator nie siedzi w fotelu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Maszyna się nie uruchamia po przekręceniu kluczyka w stacyjce w położenie „I”.	Upewnić się, że przyłączy akumulatorów (6, Rys. U) jest właściwie podłączone.
	Sprawdzić, czy maska silnika (10, Rys. C) jest zamknięta.
	Sprawdzić stan bezpiecznika F1 w skrzynce (9, Rys. U).
	Upewnić się, że opcjonalna ładowarka akumulatorów (7, Rys. U) jest odłączona od sieci.
Po naciśnięciu pedału (5, Rys. C), maszyna nie jedzie.	Sprawdzić, czy hamulec postojowy (6 i 7, Rys. C) został zwolniony.
	Sprawdzić czy kluczyk (19, Rys. U) jest w położeniu “I”.
	Sprawdzić, czy pedał gazu (5, Rys. C) nie jest wciśnięty podczas uruchamiania maszyny za pomocą kluczyka (2, Rys. B), lub wtedy, gdy operator znajduje się w fotelu kierowcy. Pedał gazu (5, Rys. C) można wcisnąć dopiero wtedy, gdy operator usiądzie w fotelu kierowcy i maszyna zostanie uruchomiona.
Nie działają szczotki boczne.	Sprawdzić stan bezpiecznika F6 w skrzynce (9, Rys. U).
Maszyna działa tylko wtedy, gdy nie jedzie, po naciśnięciu pedału jazdy wyłącza się i miga czerwona lampka sygnalizacyjna (3, Rys. B).	Naładować akumulatory. Jeśli to nie pomoże - wymienić akumulator.
Pojemność akumulatora jest niska.	Zamontować akumulatory o większej pojemności (min. 100 Ah C5).



PAMIĘTAJ

Jeżeli maszyna została dostarczona z zamontowaną opcjonalną ładowarką akumulatorów, to nie będzie działać, jeżeli ładowarka zostanie z niej wyjęta. W przypadku awarii ładowarki akumulatora należy się skontaktować z autoryzowanym Centrum Serwisowym.

Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się Podręcznikiem serwisowym, do którego wgląd można uzyskać w centrach serwisowych firmy Nilfisk-Advance.

ZŁOMOWANIE

Złomowanie maszyny musi przeprowadzić wykwalifikowany pracownik.

Przed złomowaniem maszyny, zdemontować i oddzielić następujące materiały (muszą być usunięte w sposób właściwy i zgodny z obowiązującym prawem).

- Akumulatory
- poliestrowy filtr przeciwpylowy;
- szczotkę główną i szczotki boczne;
- elementy elektryczne i elektroniczne (*)
- plastikowe elementy i węże

(*) Szczególnie w czasie złomowania elementów elektrycznych i elektronicznych należy skontaktować się z najbliższym Centrum serwisowym Nilfisk-Advance.

